

MADRID, 18 (Europa Press).—

MINUTOS antes de comenzar esta mañana el pleno de las Cortes españolas, el presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, se ha reunido en la sede de este organismo con los procuradores en cortes de procedencia aragonesa —unos 35— quienes le expusieron los problemas que supone para la región y el valle del Ebro el trasvase de este río a la cuenca del Pirineo oriental.

En nombre de los procuradores aragoneses, tomó la palabra el señor Gómez de las Rocas, presidente de la Diputación Provincial de

Zaragoza, que expuso al señor Arias las graves consecuencias que podría tener para algunas regiones (sobre todo las deprimidas), y en definitiva para toda España, una decisión que no se tomará con el conocimiento y los datos que su magnitud y trascendencia requieren.

El presidente del Gobierno escuchó con atención las razones que le fueron dadas, y aseguró que, antes de tomar cualquier decisión, se estudiarán todas las alternativas posibles. Añadió que, en cualquier caso, hasta que no se conocieran con exactitud las consecuencias que el trasvase pudiera acarrear, no se tomaría una decisión definitiva sobre el mismo.

El presidente Arias
a los procuradores
aragoneses



No habrá decisiones precipitadas

«Hasta que no se conozcan con exactitud las consecuencias que el trasvase pueda acarrear, no se tomará una decisión definitiva»

CABELLO DE ALBA
EN LAS CORTES

DRAMATICO BALANCE

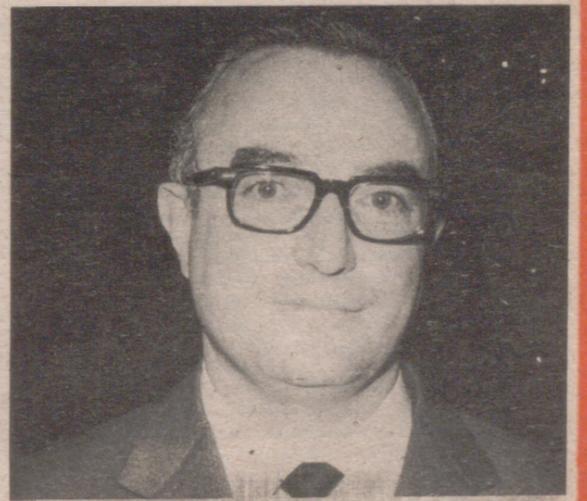
- Los ingresos por transferencias bajaron un 11 por ciento.
- Déficit de 3.500 millones en la balanza por cuenta corriente.
- Casi 120.000 millones dedicados a importaciones netas de capital.
- Veinte mil millones de déficit provocado por la renuncia de ingresos fiscales.
- Veintiséis mil millones más por una variada serie de subvenciones.
- Los gastos de actividades sociales han supuesto 251.000 millones.

- El gasto público, en conjunto, ha crecido en un 18,9 por ciento.
- Se mantendrá en 1975 la línea de precios elevados en alimentación.
- Cuatro problemas heredados:
 - Desaceleración económica notable.
 - Alza del coste de la vida
 - Déficit en la balanza por cuenta de renta
 - Déficit en la liquidación presupuestaria.
- “Los problemas críticos han de presentarse en el primer semestre de 1975”.

El ministro de Hacienda presentó a las Cortes el balance económico del año y las cuentas para el próximo ejercicio, que fueron aprobadas.

(Amplia información en las páginas 3 y 7)

- El déficit comercial es de 410.000 millones de pesetas
- En enero subirán los productos del petróleo y electricidad



ARAGON
expres

Depósito Legal: Z-22-1970

DIARIO DE LA TARDE

Director:
Eduardo FUENBUENA COMIN

MIÉRCOLES, 18 DICIEMBRE, 1974
Precio: 8 pesetas
Año V - Núm. 1.522

CONTRASTE DE PARECERES

LIPPMAN O PARA QUE SIRVE UN PERIODISTA INFLUYENTE

Las necrológicas de Walter Lippman han insistido en que fue un «periodista influyente», temido y consultado por los políticos, secundado por el público. No compartió esta opinión, Lippman fue ya muy tempranamente convertido en un monumento al periodista independiente, un monumento de piedra que cumplía una función simbólica de casi total inoperancia histórica. Los políticos le consultaban para que la prensa se sintiera confortada porque uno «de los suyos» había alcanzado las alturas de la consulta política. De la larga lista de almuerzos con gente importante a los que Lippman fue convidado no salió ninguna decisión que hiciera de la política norteamericana algo distinto a lo que era antes de empezar el almuer-

zo. En los últimos años de su vida Lippman era como esa vecina ilustrada y prepotente a la que las demás vecinas van a consultarle sus problemas con el marido o la receta del budín de arroz. Lippman era como el director espiritual de un correo del corazón político, el pontífice de un ritual perfectamente inútil.

No. Yo creo en la grandeza de Lippman, pero de otra clase. Creo en su perpetua lección de escritura periodística, en su fabulosa preparación cultural, en su sabia posición ante los temas y materiales. Desde su torre de primer periodista de los Estados Unidos esplaba los cuatro horizontes del mundo con una elegancia cansada y, por qué no, desencantada. El sí sabía que el papel que cumplía era ex-

clusivamente simbólico y que durante varias décadas había tratado de ser el Pepito Grillo de una misteriosa «conciencia nacional», por encima de los intereses de los grupos de presión, los partidos, las clases sociales, las viudas, los huérfanos, los militares, Zsa Zsa Gabor. Lo había intentado y no lo había conseguido. Porque esa «conciencia nacional», tan sublimada, tan por encima de la contaminación atmosférica y de las raíces de las clases y los estamentos, no existe y por eso la larga y lenta labor de Lippman tal vez nunca existió.

Era un hijo de la falsa imagen que el país tenía de sí mismo, derivada del optimismo progresivo de una expansión perpetua que por sí misma avalaba un sistema, sin poder ser consciente de cuánto debía aquella opulencia al infradesarrollo, la desesperación de otros pueblos. Lippman creyó durante muchos años, durante casi toda su vi-

da que el comportamiento histórico de su país seguía la estela de la mesiánica «estrella de Belén» y que al paso de la hegemonía americana la democracia poseería la tierra. Esclavo de esa «conciencia nacional» nunca comprendió el papel que desempeñaban en la grandeza americana los definitivos, programados, prefabricados hundimientos de los imperios antiguos: el español, el inglés, el francés o el papel fundamental de la depredación colonial de Latinoamérica.

Hace pocos años alguien le preguntó qué sentía cuando se daba cuenta de que era una institución y que durante muchos años había sido el comentarista político más influyente del mundo: «Nada especial. Sólo sirve para que me planteen el para qué sirve la influencia de un periodista influyente.»

(De Manuel Vázquez Montalbán, en "Telexpés")

EL CONSEJO NACIONAL

«Mi único propósito es subrayar que cada sistema constitucional tiene su propia entelequia, como cada ser vivo la ley de su especie. Y en nuestro caso, la fidelidad a la propia entelequia impone pasos decisivos; estos pasos sí que debemos pedirlos clamorosamente. No tiene sentido, por ejemplo, el que el Consejo Nacional demore un solo día la implantación en su seno de un sistema de incompatibilidades, pues la pureza de sus actuaciones exige quede garantizada la independencia del Movimiento respecto de la Administración; y que, por ejemplo, no pueda ser, como ocurre ahora, Consejero nacional por una provincia el gobernador civil de otra-limítrofe.

No tiene tampoco sentido el que se mantenga en la próxi-

ma legislatura el restrictivo sistema electoral que para los consejeros nacionales por las provincias establece el artículo 14 de la Ley Orgánica del Movimiento. En general, que el Consejo Nacional se renueve es condición necesaria para que inspire confianza, y para que la futura vida de las asociaciones políticas no recede ser limitada o ahogada.

Supuesta esta renovación, pienso que las atribuciones que en orden al régimen asociativo van a otorgarse ahora al Movimiento pueden suponer notorias ventajas; entre otras cosas, porque en un régimen no parlamentario, como el nuestro, el acceso de las asociaciones al Gobierno y su influencia sobre él siempre serán más problemáticos que su acceso al Consejo Nacional, que es de es-

perar tenga lugar en las elecciones del año próximo. De donde el Gobierno podría ser, si a él se confiere todo el control del régimen asociativo, un diafragma más cerrado que el propio Consejo.

Quedan otras cuestiones, pero me falta espacio para tratarlas. Por lo demás, mis propósitos esenciales tan sólo han sido subrayar la constitucionalidad del proyecto y abogar de paso porque nos decidamos todos, sin complejos miméticos, a beber en el hueco de nuestra propia mano y no en relumbrante copa prestada. Spengler decía que la verdadera nobleza no es sino un «aldeaísmo sublimado», y lo mismo creo que se podría decir de la verdadera democracia.»

(Rodrigo Fernández Carvajal, en "Arriba")

Turismo interior, sí; pero ¿a qué precio?

«En cambio, ese turismo interior que se pretende relanzar no disfruta —ni mucho menos— de tanta prerrogativa. De hecho, somos los españoles los únicos que pagamos los precios máximos en los hoteles. Por lo menos, los precios íntegros. Salvo casos excepcionales, los viajes colectivos no llegan a ser tan baratos relativamente como los organizados fuera de nuestras fronteras, los alicientes —sol, coste de la vida, etcétera— son menores por más conocidos, el trato no siempre corresponde a la tradicional hospitalidad de nuestro pueblo. ¿Vamos a seguir con estas discriminaciones ahora que se nos pide ayuda porque los portadores de divisas nos están fallando?

Y ya metidos en el capítulo del turismo, convendría que los responsables del sector trataran de agotar todos los medios de atracción y que el Gobierno colaborara en ello. No somos nosotros los más indicados para presentar las fórmulas, pero creemos que junto a nuestro sol y nuestra hospitalidad habría que poner también alicientes de tipo cultural y folklórico, crear en torno a nuestras playas atractivos en forma de festivales de altura, deportes y

diversiones. Algunos han llegado a lanzar las ideas —y las Asambleas Provinciales de Turismo que se están celebrando han hablado de ello— de la posibilidad de autorizar algunos casinos de juego. El tema es polémico y delicado. En algunos países los reservan para los visitantes extranjeros y fueron concebidos y controlados debidamente para convertirlos en fuentes de ingreso de divisas. Hay que pensar lo mucho antes de autorizar el juego indiscriminadamente.

Nos jugamos mucho en el tema del turismo y no podemos resignarnos a contemplar la desertión de nuestros visitantes habituales. También es hora, creemos, de dar a los connacionales la oportunidad de hacer turismo interior en condiciones al menos semejantes a las que ofrecemos a los extranjeros. Con ello no sólo haremos lo que es justo, sino que, al mismo tiempo, frenaremos un poco la tendencia de muchos millares de españoles a salir de vacaciones al extranjero, con el gasto consiguiente de las divisas que tanta falta nos van a hacer en los próximos meses.»

(De "Ya")

Fernández - Carvajal replica a García - Enterriás

Los periódicos, por una serie de circunstancias, derivaron, de su misión informativa a la doctrinaria. El problema no es, en cierta manera, nuevo. Recordemos el periodismo inglés del siglo XVIII, con un Addison, o un Steele. O toda la gama encendida de la prensa revolucionaria francesa con un Marat, Desmoulin o un Brissot. Sin embargo, se diría que ahora su proyección se ha ampliado, hasta convertirse en una especie de complemento parlamentario. A veces, detrás del título de un artículo, intuimos la clásica súplica a la presidencia, y el categórico «Pido la palabra».

Hace unas semanas el profesor García de Enterriás redactaba, para el periódico «Informaciones», un documentado y demoledor estudio alusivo al Movimiento y a las facultades del Consejo Nacional respecto a las asociaciones políticas. A su vez, el ilustre constitucionalista don Rodrigo Fernández-Carvajal, en un ensayo titulado «El Movimiento y las Asociaciones Políticas», publicado en «Arriba», responde cumplidamente.

Cuatro puntualizaciones, a nuestro entender, muy sugestivas, se formulan en el nuevo estudio. Señala, la primera, la existencia de países en proceso de fundación política; los redactores de esos textos constitucionales obran, moralmente, coaccionados, ya que desean causar buen efecto en el foro mundial. De ahí cierta ambigüedad en las expresiones doctrinales; suelen poner énfasis en lo que se estima «ortodoxia» aceptada; y disimulan las cargas de otro signo. Ello hace que los intérpretes de esas leyes fundamentales escojan y abulten las partes de la normativa legal que se aproxime a sus convicciones; y rechacen las que no se acerquen a sus líneas ideológicas. Así, se suelen juzgar leyes desde una playa liberal, ignorándose que nuestro navío atracó en un puerto con amarres contrarios.

Plantea también, Rodrigo-Carvajal un tema: el de las atribuciones del Consejo Nacional, limitadas a tres en el riguroso análisis realizado por Enterriás. Don Rodrigo Fernández-Carvajal, previo estudio del decreto-ley de 4 de abril de 1970, llega a la conclusión de que son cinco esas atribuciones del Consejo Nacional del Movimiento. Al que el proyecto de ley de bases del Estatuto de derecho de asociaciones concede una sexta atribución: regular su régimen jurídico mediante su reconocimiento o disolución. No es posible enarbolar, contra esa facultad (como apuntaba el profesor Enterriás), el recurso de Contrafuero, ya que se inscribe en el marco abierto hace cuatro años por el decreto-ley mencionado.

Aparece así, y según don Rodrigo Fernández-Carvajal, la posibilidad de la doble interpretación de los textos constitucionales. Para un jurista «ortodoxo» no se puede encajar, dentro de la esfera orgánica del Movimiento, la regulación del derecho de asociaciones. Mas para el jurista que reconozca la dinámica de los procesos fundacionales, ese derecho es ubicable en el seno del Movimiento.

No cabe duda que el estudio del profesor Enterriás sembró dudas sobre el proyecto del Estatuto de Asociaciones. Ahora, Fernández-Carvajal, defendiéndolo desde otra órbita doctrinaria, realiza un buen servicio a la sociedad. Nos recuerda vivimos un proceso fundacional, que lleva en sí unos condicionantes. Porque sería absurdo llamar inmovilistas a los que defienden una óptica que se remonta a 1937 y progresivos a los que la remiten, por ejemplo, a la filosofía de las Cortes de Cádiz.

(De Rafael Manzano, en "El Noticiero Universal")

ARAGON
expres

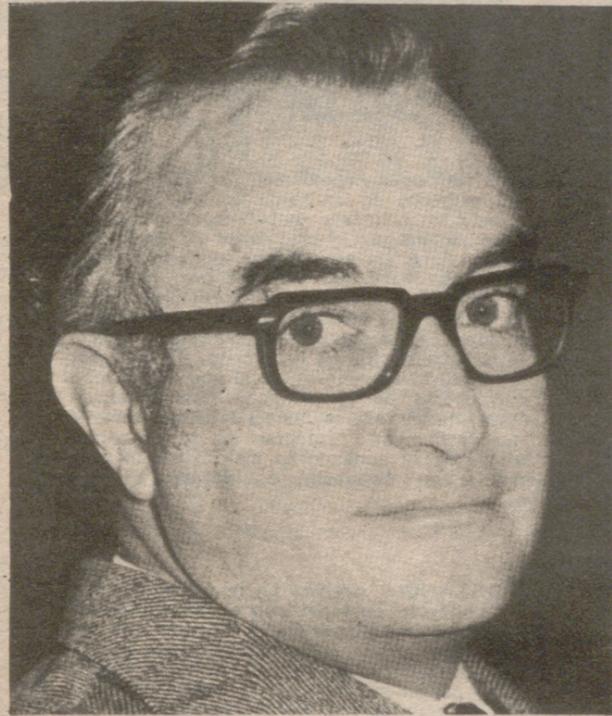
DIARIO
DE LA
TARDE

Edita:
PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcial, núm. 2



DIRECCION:
Teléfono 23 00 99
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION:
Teléfono 21 69 83 - Télex 53054
(Centralita con 3 líneas)



CABELLO DE ALBA EN LAS CORTES

DRAMATICO BALANCE

El déficit comercial es de 410.000 millones de pesetas

En enero subirán los productos del petróleo y electricidad

LA POLITICA ECONOMICA Y SU COSTE

Se refirió a continuación a la política económica de 1974, que ha pretendido dosificar en el tiempo los efectos desfavorables que para la economía española ha producido la crisis del petróleo, tratando de suavizar su impacto. En tal sentido dijo que se han adoptado dos tipos de medidas: la renuncia a determinados ingresos presupuestarios, y un conjunto de subvenciones a lo largo del año a una variedad de gama de productos básicamente alimenticios. Como toda política de transición, aclaró, resulta de imposible mantenimiento prolongado, puesto que siendo de carácter permanente las causas que originan la crisis, el sostenimiento indefinido de tal línea de actuación acabaría conduciendo, en un plazo no muy largo, a desequilibrios insostenibles.

El coste que ha habido de pagar para la realización de esta política ha sido —a juicio del ministro— de un doble desequilibrio: desequilibrio en el presupuesto y desequilibrio en la balanza de pagos. La política de renuncia de ingresos fiscales y de subvenciones llevará a cerrar el año 1974 con un déficit presupuestario del orden de los 20.000 millones de pesetas, a los que todavía hay que añadir casi otros 26.000 millones de pesetas, resultantes de una variada serie de subvenciones para productos alimenticios, que se han financiado con créditos del Banco de España.

AUMENTA EL ENDEUDAMIENTO

A este desequilibrio presupuestario se ha sumado el desequilibrio exterior. El déficit comercial ha pasado de 206.000 millones de pesetas en 1973, a un valor estimado en torno a 410.000 millones en 1974. Súmese a esto el retroceso de los ingresos brutos por turismo, en torno a un 5 por ciento; y de los ingresos por transferencias (principalmente remesas de emigrantes) en un 11 por ciento, y se habrá explicado sustancialmente —subrayó— el brusco cambio de

signo de la balanza de pagos por cuenta corriente; es decir, el paso de un excedente de 560 millones de dólares en 1973 a un déficit, estimado del orden de los 3.500 millones, de dólares también, en el año actual.

La pérdida de reservas no ha financiado el déficit, de la balanza de pagos por cuenta corriente, que se aproximará a los 3.500 millones de dólares. Las diferencias, entre esta cifra y las reservas perdidas, equivalen a unas importaciones netas de capital a medio y largo plazo superiores a los 2.000 millones de dólares, cifra en la que se comprende las importaciones de capital para el Estado, y para las empresas públicas y privadas. Estos distintos desequilibrios han estado detrás del año 1974, sosteniendo y haciendo viables sus resultados. El país ha aplicado parte de su patrimonio y ha aumentado su endeudamiento para mantener la renta y el gasto conducta posible a corto plazo, pero evidentemente inviable a plazo medio y largo, matizó el señor Cabello de Alba.

LA ELECCION PRESUPUESTARIA DE 1975

A continuación, el ministro definió los rasgos característicos del presupuesto de 1975: su contenido social, el moderado y responsable crecimiento de su volumen de gastos e ingresos y su atención y coherencia con la situación de la economía española en los albores de 1975.

Los gastos en "actividades sociales y para la comunidad" absorben el 38,3 por 100 del presupuesto total, más que ningún otro concepto, aumentan en un 24,2 por 100 respecto al presupuesto de 1974, más que ningún otro grupo y representan la cifra mayor de la clasificación funcional del gasto público, con 251.000 millones de pesetas.

En materia de ingresos públicos destacan para el ministro tres medidas que tienden a lograr una mayor equidad en la distribución de la carga tributaria: la elevación del mínimo exento en el impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal a 140.000 pesetas para las rentas inferiores a 300.000 pesetas anuales, la elevación ya aprobada del impuesto de lujo y el reforzamiento de las acciones tributarias. Todo ello se manifiesta en la favorable evolución de la relación entre impuestos directos e indirectos, que pasa del 56 por 100 en 1974, al 62 por 100 en 1975.

En relación con el volumen del presupuesto, el ministro dijo que "el aumento del 18,9 por 100 sobre los gastos del pasado año constituye una tasa que, permitiendo atender a la cobertura de las necesidades públicas, no afecta negativamente a la economía nacional y que, de cumplirse las previsiones actuales, supondrá el crecimiento en un 0,2 a un 0,4 por 100 de la participación del gasto público en el P.N.B., crecimiento que a todas luces debe considerarse prudente y plausible. En cualquier caso, quienes juzguen excesivo el incremento del gasto presupuestado han de tener en cuenta que la actividad económica debe "condicionar" el contenido del presupuesto pero no "determinarlo".

LA ACTUACION ECONOMICA CARA A 1975

A continuación el ministro consideró el conjunto de problemas que se heredan para el año 1975 y en este sentido señaló que la inercia impuesta por la marcha de los acontecimientos transmite al nuevo ejercicio un saldo de problemas que pueden resumirse en cuatro aspectos fundamentales: desaceleración apreciable de la actividad económica, alza del coste de la vida a tasas de crecimiento anual del orden del 15 por 100 y déficits en la balanza de pagos por cuenta de renta y en la liquidación presupuestaria, cuyas cuantías ya se han indicado. Es esta cuadruple coincidencia de acontecimientos heredados y su firme proyección hacia el futuro, dijo, lo que define los límites y las características de la crisis económica con la que España se enfrenta en las puertas de 1975.

De lo que se trata, indicó, no es de resolver radicalmente todos los problemas con los que nos enfrentamos, sino de alcanzar el bien posible, consistente en combinar una tasa de desarrollo aceptable con un nivel de ocupación próximo al de pleno empleo, pagando por ese objetivo alzas de precios menos intensas que las actuales e incurriendo solo en déficits que sean soportables por la balanza de pagos.

"LA DIGNIDAD Y SATISFACCION DEL TRABAJADOR DIFICILMENTE CONCILIABLES CON EL PARO"

"Para mí —dijo el señor Cabello de Alba— no es difícil identificar el objetivo prioritario a cuya consecución debemos aspirar: combatir el desempleo constituye un objetivo fundamental que la política económica española ha incorporado como suyo a lo largo de los últimos tiempos y que no puede ni posponerse ni olvidarse en el momento actual. La dignidad y la satisfacción del trabajador son difícilmente conciliables con el paro, incluso aunque la angustia de la inseguridad social. El hombre debe saber que la sociedad le necesita, que encontrará un lugar y que prestará un servicio en el quehacer colectivo de una economía nacional, pues sólo así será posible reclamar su responsabilidad y su incorporación y dignificar

MADRID, 18 (Europa Press).— A las diez y diez de la mañana ha comenzado el pleno de las Cortes Españolas, último del presente año, con asistencia del Gobierno, con su presidente a la cabeza, y buen número de procuradores. Presidió el titular de las Cortes y del consejo del Reino, señor Rodríguez de Valcárcel.

Una vez leída el acta de la sesión anterior y las excusas de asistencia de señores procuradores, se procedió a la comunicación de las modificaciones de la lista de procuradores, condición en la que cesan los señores Sancho Rof, de la Torre Moreiras y Vilalta Caralt. Seguidamente, se procedió al Juramento de sus cargos por parte de dos nuevos procuradores, los señores Díaz Guerra y Peris Jiménez. El señor Estapé no pudo hacerlo por encontrarse enfermo.

PRESUPUESTOS

A continuación, se sometió a la consideración del Pleno el dictamen de la Comisión de Presupuestos sobre el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1975.

HABLA EL MINISTRO

Intervino a continuación el Vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Hacienda, señor Cabello de Alba, en defensa del proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1975, que alcanzan una cifra de 656.000 millones de pesetas.

"El desempeño de un cargo político en el Gobierno debe entenderse, dijo inicialmente, no como un puesto que se gana, sino como presencia y testimonio de un deber que se asume al servicio de unas finalidades claramente definidas. Por entender que ese programa existe y por convenir con la esencia de su contenido, he aceptado con ilusión responsable mi puesto en el Gobierno. En tanto se camine hacia adelante en la línea esencial de su contenido, distinguiendo con realismo, en cada circunstancia, lo ideal de lo posible, no excluyo ni rechazo cesiones, renunciaciones y sacrificios de mi personal criterio sobre el modo, el tiempo o el matiz de la actuación política. Si así no fuese, no cabría la labor de equipo del Gobierno, con su servidumbre y su grandeza".

Añadió luego que ningún presupuesto es neutral: "Todo presupuesto es beligerante, porque está inspirado en una filosofía política, porque incorpora una valoración de fines perseguidos, de problemas planteados y de medios utilizables y porque su desarrollo afectará inevitablemente a la economía y a la sociedad en la triple vertiente de la satisfacción de las necesidades colectivas, la evolución del nivel de la actividad económica y la distribución de la renta y la riqueza nacionales. El presupuesto sólo adquiere su sentido en el contexto de la situación económica en la que se inserta y sobre lo que desea actuar".

BALANCE ECONOMICO

Tras citar la grave crisis económica mundial y su influencia en España, el ministro se refirió al balance de 1974 y dijo que, "El producto nacional bruto de España habrá crecido, a fines de 1974, en torno al 5,5 por 100 en términos reales y un 18,2 por 100 en términos monetarios. El crecimiento de la demanda en términos reales habrá sido: del 5,5 por 100 para el consumo privado, del 4 por 100 para el consumo público, del 8 por 100 para la inversión y del 2,7 por 100 para las exportaciones de bienes y servicios. El aumento de las importaciones en un 8 por 100 en términos reales —con un encarecimiento de sus precios en más de un 42 por 100— completa el cuadro de las principales magnitudes económicas para el año que va a terminar".

CRUDO REALISMO

Tras señalar que estos resultados se comparan favorablemente con los que han obtenido los países de la OCDE, el señor Cabello de Alba puntualizó: "Es preciso ver con claridad, me atrevería a decir con crudo realismo, dónde nos encontramos hoy, lo que nos ha costado llegar hasta aquí y el saldo de problemas que traspasamos al próximo ejercicio. Lo que hay que decir muy claro al país es que un crecimiento conjunto durante todo el año 1974 de más del 5 por 100, no significa precisamente que en estos momentos estemos creciendo al 8 por 100. La tasa de crecimiento real anual del PNB oculta la disparidad entre un crecimiento real intersemestral a la tasa anual del 6 ó 6,5 por 100 en el primer semestre, y un avance real a la modesta tasa anual de poco más de un 2 por 100 en el segundo semestre del año. Ello quiere decir que la economía está llegando al fin de 1974 más debilitada de lo que surgieron las cifras para el conjunto del año. Y ello es muy importante también para juzgar la previsión contenida en el programa de Gobierno de 25 de octubre, puesto que el crecimiento de un 4 ó 4,5 por 100 propuesto para 1975 puede "parecer" un retroceso en relación con el resultado del año 1974, cuando en realidad "es" un claro avance sobre la situación actual, en avance considerablemente difícil de alcanzar".

- Los ingresos por transferencias bajaron un 11 por ciento.
- Déficit de 3.500 millones en la balanza por cuenta corriente.
- Casi 120.000 millones dedicados a importaciones netas de capital.
- Veinte mil millones de déficit provocado por la renuncia de ingresos fiscales.
- Veintiséis mil millones más por una variada serie de subvenciones.
- Los gastos de actividades sociales han supuesto 251.000 millones.
- El gasto público, en conjunto, ha crecido en un 18,9 por ciento.
- Se mantendrá en 1975 la línea de precios elevados en alimentación.
- Cuatro problemas heredados:

- Desaceleración económica notable.
- Alza del coste de la vida
- Déficit en la balanza por cuenta de renta
- Déficit en la liquidación presupuestaria

- ◆ "Los problemas críticos han de presentarse en el primer semestre de 1975".
- ◆ El ministro de Hacienda presentó a las Cortes el balance económico del año y las cuentas para el próximo ejercicio, que fueron aprobadas.

Kilómetro 0 EXPECTACION

en TRES FRENTES

EL POLITICO: ¿Quiénes estarán y quiénes quedarán fuera de las asociaciones?

EL ECONOMICO: Hoy, presentación ante las Cortes de los presupuestos del Estado

EL FUTBOLISTICO: Sigue apasionando el tema de los "oriundos"



Ortí Bordás, Martín Villa, Pérez-Viñeta, Oltra Moltó, Pilar Primo de Rivera y otros rostros conocidos de la política española presentes en el debate del Consejo Nacional. (Foto Cifra Gráfica)

MADRID, 18 (Crónica exclusiva para "ARAGON/exprés" por INTERINO).

A caballo entre la gran gala del Consejo Nacional del lunes y el pleno de las cortes de hoy, la clase política del país, pone pórtico de análisis y conjeturas a la Navidad que se acerca. Pero para los apolíticos —la inmensa masa de ciudadanos de la gran urbe— los pórticos navideños están en las vacaciones escolares que llegan: la paga que llega. El "Gordo" que no llegará; la múltiple publicidad para que gaste a tope, y unas pocas voces, silenciosas y hondas, que claman en el desierto; que la Navidad es otra cosa distinta del pavo. La comilona, el derroche y la estupidez. Son voces mínimas. En el griterío, por ejemplo, de los kioscos y las propagandas, este año está la novedad, por ejemplo, de la vida de Cristo en fascículos que, en los correspondientes a estos días, dan el mensaje de la Navidad. El auténtico.

EL FRENTA POLITICO

Respecto al pleno del Consejo Nacional, la Prensa de Madrid refleja, sin excesivos comentarios o lujo de encuestas, la realidad que anduvo casi por la línea de lo paradójico: inmensa mayoría de consejeros subrayando reservas al texto, para "a pesar de todo", votar que sí. Parece que la impresión era la de llegar, al fin, fuese como fuese, a la meta tan buscada, intentada y no alcanzada en el pasado. Años anteriores de no hacer nada. Y ahora, carrera final para "a pesar de todo" (se sobreentendía una y otra vez entre líneas), llegar, llegar. El caso era llegar...

"ABC" que es el único periódico de la mañana que ayer dedicaba editorial al tema, dice que "El alcanzar la meta... supone un importante paso hacia el futuro. Para añadir inmediatamente que la primera nota destacable del proyecto, es su carácter revisable. Si sobre todos los "peros" de ayer, la primera consideración que se le hace al personaje aún "non nato" es que debe cambiar, podemos tener una idea de la situación auténtica en que ven el problema, desde el presidente Arias (recuerden el día que habló del tema en TVE) hasta el último español situado en el realismo: el hay que hacerlo; no hay otra posibilidad; habrá que ir realizándolo y modificándolo sobre la marcha.

Por eso el gran problema es, ahora, quienes entrarán y quienes quedarán fuera. Porque si los que quedan fuera son fuerzas reales, con auténticas posibilidades de futuro, y con base sociológica

suficiente, el problema quedará en pie: habrá una disociación entre el juego oficial y el Real.

EL FRENTA ECONOMICO

Respecto al pleno de las cortes de hoy, expectación por el problema auténtico número uno para la gran "gente": el económico; y por ver como agarra al toro por los cuernos el nuevo ministro de Hacienda. Sabemos que, aunque su discurso es para presentar el proyecto de presupuestos del Estado para 1975, se dedicará fundamentalmente a hacer el diagnóstico y programa de tratamiento, de la enfermedad —¿epidemia mundial?— de la economía actual.

Pero ¿hay problema económico? Hojeo el número ordinario de ayer de "Ya" en sus páginas tipográficas: siete páginas enteras de anuncio, menos una, todas para que usted invierta bien su dinero. Sólo una de estas suscripciones que se le ofrecen a los españoles es de 2.000 millones de pesetas. Otra, que era de 1.250 millones ha durado, por lo visto, lo que un bizcocho a la puerta de la escuela ¿Y no hay dinero? Por si queda algo otro periódico anuncia un nuevo atractivo "Créditos para rebajas" Hasta 50.000 ptas. le darán a usted. Que ya son pesetas, para acudir de rebajas.

... Y EL FUTBOLISTICO

Por lo demás, mientras llegan las fiestas, la diversión y la perplejidad de los aficionados al fútbol se concentra en el tema "oriundos". El que más y el que menos cree saber todo sobre lo que es un penalti o un fuera de juego, pero el "hincha" medio, que no tiene por qué saber de leyes ni de reglamentos o competencias, lo que se pregunta es cómo puede ocurrir que un equipo se vea ahora en apuros por alinearse "indebidamente" a un jugador traspasado de otro club español en el que llevaba años y que ha sido alineado varias veces en la selección nacional. Además quedan los interrogantes: ¿Quién pagará los platos rotos? ¿El jugador? Si es así, ¿Cómo? ¿Va a perder el club el dinero que gastó en adquirir a un profesional considerado figura? En caso de que haya existido falsificación en Argentina ¿Puede intervenir un tribunal español? En fin, un buen lío al que podían agregarse un sinnúmero de preguntas más y del que deben responder no menos de media docena de organismos, todos ellos competentes. Veremos por donde sale el asunto.

Y eso es todo. Por lo demás, se ponga como se ponga el kilo de carne, tan contentos, pues eso de saber que ya hemos superado los 2.000 dólares de renta "per cápita" da mucha moral.

a
media
voz



NOTORIEDAD Y SILENCIO

PARA las nueve y media de la mañana de hoy está prevista, en un salón de las Cortes, la recepción a los treinta y tantos procuradores en Cortes de Aragón por el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro. Dicha audiencia había sido solicitada hace dos semanas por un grupo —minoritario— de estos procuradores aragoneses, al final de una reunión sostenida en la Diputación de Zaragoza. En las previsiones para esta audiencia figuran la presentación de un escrito, firmado por los procuradores aragoneses, en el que se exponen los pormenores de la campaña desencadenada recientemente en toda la cuenca del Ebro en favor del aprovechamiento integral de los recursos hidráulicos de la zona como medio idóneo para acceder a un desarrollo equilibrado a nivel regional.

IMPORTANCIA decisiva en la celebración de este contacto personal con el presidente del Gobierno por parte de los procuradores que, de uno u otro modo, son considerados como representantes de la región en la presente legislatura parlamentaria, podría haber tenido lo tratado en la reunión que hace muy pocos días han sostenido los presidentes de las Diputaciones de Zaragoza y Barcelona en la capital aragonesa. Ayer, en el transcurso de una rueda de prensa, los procuradores familiares por la provincia de Zaragoza, señores Cremades y Muro, nos decían muy claramente que a ellos no se les ha informado absolutamente nada respecto a lo tratado en la reunión de los dos presidentes, y que intuyen que dicho contacto se celebró en un clima de la máxima cordialidad; sin duda esa intuición nace de la lacónica, escueta y vacía nota oficial que aquel mismo día facilitaba la Diputación de Zaragoza sobre lo tratado en la "cumbre Samaranch Torelló-Gómez de Las Rocas", la cual se quiso cubrir en un momento con el velo de lo informal, de lo no protocolario e incluso de lo no trascendente. No parece opinar así el señor Samaranch Torelló, que en Barcelona ya está esgrimiendo argumentos políticos obtenidos precisamente de ese contacto personal mantenido con el presidente zaragozano Gómez de Las Rocas. Al parecer, para la campaña política en pro del trasvase, el simple hecho de que el presidente de la Diputación de Barcelona se haya dignado a acudir el otro día a Zaragoza en avión especial para pedir que la polémica desatada no llegue a niveles de enfrentamientos entre las dos regiones, la circunstancia de la reunión en sí está constituyendo un factor importante a la hora de hacer pensar a la opinión pública que Barcelona ha escuchado la voz de Zaragoza respecto al trasvase, y que ha venido a escucharla aquí a bordo de un avión especial.

CONVIENE, de vez en cuando, dejar la retórica a un lado para dar paso a la meridiana claridad; olvidarnos aunque sea por un momento de oportunidades políticas a la hora de decir esto o aquello. La cuestión del trasvase es una cuestión de todos, siempre de todos; el conocimiento de los términos en que el dilema se encuentra no ha de estar supeditado en ningún momento a razones políticas más o menos difusas. Resulta que ni la opinión pública ni los procuradores en Cortes conocen detalles sobre lo tratado en aquella reunión de los dos presidentes de las Diputaciones.

DE otra parte cabe añadir el hecho sintomático de que sólo docena y pico de procuradores designados para representar a Aragón acudieron a la reunión convocada en la Diputación de Zaragoza al objeto de adoptar una política común en el planteamiento del tema del trasvase (Este propósito de aquella reunión también me lo imaginó, porque en su día tampoco se informó con claridad sobre el motivo de dicho contacto de los legisladores). Adelantándome a lo que hoy ocurra en las Cortes, me atrevo a asegurar que serán muchos más los procuradores designados para Aragón que acudan a la entrevista con Arias Navarro; no quiero pensar que a algunos de ellos les mueva a acudir hoy a las Cortes el afán de notoriedad personal o el deseo de "salir retratados" con el señor Arias Navarro más que el problema que, en esencia se va a debatir: el del trasvase, vinculado al tema del desarrollo regional, unido también a la circunstancia de la irreversibilidad política en el caso de que el Gobierno esté pronto a adoptar una decisión concreta en el traslado de aguas a la cuenca del Pirineo Oriental. No quiero pensar eso, porque si así fuera realmente, estaríamos quemando de la manera más absurda el último argumento válido para evitar que Aragón se desangre por vía de emigración o de subdesarrollo.

J. L. COSTA VELASCO

Mond
DO
AS

SAN SEBA
comandante
guipuzcoana
menos cuarto
Benemérita,
improvisó de
sobre ambos
a la fuga e
personas.
A consec
Estevez, en
Hernández Fa
al que fue tra

MAS DETAL
SAN SEB
(Logos).— Se
detalles sobr
perpetrada
contra dos m
Guardia Civil
de Mondrag

NUEVE D
JUZGAD

Abs

MADRID,
Orden Públic
que absuel
valencianos
asociación il
Comisiones C
son sacerdot
Jesús.

El citado
Llórca Tello
Conejero a
prisión y a A
Emilio Moya
a un año de c

Los proces
delito que
Leopoldo G
Castellote D
Martínez, Da
Pérez Leal, F
Jacinto Segu
Alberto Reig
Rafael Cas
jesuita).

Expone la
Boils Conej
desempeñaron
Comisiones O
Tal activi
principalment
Valencia y
proselitistas.
condenados,
constancia de
ilegal, depend
España. Agreg
reuniones má
octubre d
Profesionales.

Sánchez
«hono

O V I E
(Logos).
Propuesta
investidura
"honoris c
Universidad
ilustre
español (a
Argentina d
bastantes
don Clau
Alborn
relevan

MIÉRCOLES,

Mondragón: les ametrallaron desde un coche

DOS GUARDIAS CIVILES ASESINADOS

● El automóvil apareció abandonado a unos cuatrocientos metros del lugar del suceso

SAN SEBASTIAN, 18 (Logos).— Cuando el subteniente, comandante del puesto de la Guardia Civil en la localidad guipuzcoana de Mondragón, paseaba alrededor de las nueve menos cuarto de ayer noche en compañía del número de la Benemérita, D. Argumiro García Estevez, un joven salió de improviso de una calle adyacente e hizo, varios disparos sobre ambos con una ametralladora, dándose seguidamente a la fuga en un coche al parecer ocupado por cinco personas.

A consecuencia de los disparos falleció el señor García Estevez, en tanto que el subteniente don Luis Santos Hernández falleció posteriormente en el centro asistencial al que fue trasladado.

MAS DETALLES

SAN SEBASTIAN, 18 (Logos).— Se conocen más detalles sobre la agresión perpetrada esta noche contra dos miembros de la Guardia Civil en la localidad de Mondragón. El coche

desde el que se hicieron los disparos que causaron la muerte de don Luis Santos Hernández y don Argumiro García Estevez, matrícula de Bilbao 0945-E ha aparecido abandonado en una calle a unos cuatrocientos metros del

lugar donde se cometió la agresión.

Los heridos fueron inmediatamente trasladados a un centro asistencial, donde ingresó cadáver el señor García Estevez. Al subteniente, señor Santos Hernández, le fue hecha la primera cura por un grupo de médicos, que al advertir la gravedad de las heridas ordenaron fuera trasladado a la residencia sanitaria de las Cruces, de Baracaldo, donde falleció a las 23,25 horas.

El señor Santos Hernández era natural de

Alamedilla, en la provincia de Salamanca; contaba 52 años de edad, y deja viuda y dos hijos. Estaba destinado en Mondragón desde 1968. El guardia civil, señor García Estevez, era natural de Aldeadavila de la Ribera, también de la provincia de Salamanca; contaba 50 años y deja viuda y siete hijos. Estaba destinado en Mondragón desde 1969.

Han sido solicitadas las cruces del Mérito Policial y del Mérito Militar, con distintivo rojo, para imponer sobre los féretros de los guardias civiles asesinados.

NUEVE DE LOS CATORCE VALENCIANOS JUZGADOS POR ASOCIACION ILICITA

Absueltos por el T.O.P.

MADRID, 18 (Logos).— El Tribunal de Orden Público ha dictado sentencia por la que absuelve a nueve de los catorce valencianos juzgados días pasados por asociación ilícita, como miembros de las Comisiones Obreras. Dos de los absueltos son sacerdotes, miembros de la Compañía de Jesús.

El citado Tribunal condena a César Llorca Tello y a Carlos Salvador Boils Conejero a cuatro años y dos meses de prisión y a Angel Ramón García Aparicio, Emilio Moya López y Juan José Vives Clavel a un año de cárcel a cada uno.

Los procesados absueltos libremente del delito que les imputaba el fiscal son: Leopoldo César Mañas Escusa, Rafael Castellote Domenech, Juan Domingo Castro Martínez, Daniel Girba Manuel, Anastasio Pérez Leal, Miguel Pérez Leal, Crescencio Jacinto Segura Quesada, Ramiro Gonzalo Alberto Reig Armero (sacerdote jesuita) y Rafael Casanova Colomer (sacerdote jesuita).

Expone la sentencia que Llorca Tello y Boils Conejero, declarados en rebeldía, desempeñaron una actividad relevante en las Comisiones Obreras, desde mayo de 1969. Tal actividad fue desempeñada principalmente en los centros fabriles de Valencia y zonas adyacentes con fines proselitistas. Con ellos colaboraron los tres condenados, en diversos actos para dejar constancia de la existencia de la organización ilegal, dependiente del Partido Comunista de España. Agrega la sentencia que una de las reuniones mantenidas se celebró el 25 de octubre de 1970 en las Escuelas Profesionales.

El 10 de junio de 1972 "Triunfo", publicó una información firmada por don Fernando Lara, bajo el título "Concentración mariana en el Retiro madrileño. ¿Quiere usted trabajar por la salud moral de España?", que de forma sarcástica, mordaz y tendenciosa —dice el defensor del procesado— pretendía denigrar, ante los lectores, el acto religioso citado.

Para tal información el Consejo de Ministros impuso a "Triunfo" sanción de 250.000 pesetas, por infracción del artículo segundo de la Ley de Prensa, en lo referente al acatamiento de la Ley de Principios del Movimiento Nacional y demás Leyes Fundamentales, en vista —dice el abogado del señor Hernandez Quirós— de la ridiculización hecha por "Triunfo" del acto y de determinadas prácticas piadosas de la Religión Católica, tendentes a la moralización de las costumbres.

El defensor del procesado expone asimismo que este fue uno de los organizadores del acto, y que escribió en "Fuerza Nueva" el artículo objeto de la querrela (titulado: "Del acto de la Chopera a la Rumane Vitae. Entre el desprecio de Triunfo y el amor, según la revista Redención") con el único propósito de defender la significación del acto y desvirtuar las burlas y ofensas inferidas por "Triunfo".

Tanto el abogado defensor del señor Hernandez Quirós, como el de "Fuerza Nueva", solicitan la absolución del procesado. La vista ha quedado pendiente de sentencia.

Sánchez Albornoz, propuesto doctor

«honoris causa» (por la Universidad de Oviedo)

OVIEDO, 18 (Logos).— Ha sido propuesto para la investidura como doctor "honoris causa" por la Universidad de Oviedo, el ilustre historiador español que reside en Argentina desde hace

bastantes años, profesor don Claudio Sánchez Albornoz, figura relevante de su

especialidad en estos momentos.

Asimismo ha sido propuesto para recibir la misma investidura el arqueólogo alemán Helmut Shlunk, uno de los más destacados investigadores en torno a los monumentos prerrománicos de nuestra capital y su provincia, que ha contribuido al universal conocimiento

de los mismos, con sus brillantes trabajos al respecto.

Hay que añadir que tanto el profesor Sánchez Albornoz como el doctor Schlunk han sido nombrados también miembros de honor del Instituto de Estudios Asturianos y el primero de ellos ha contestado al citado Instituto aceptando complacido tal distinción.



Las TRES ABSTENCIONES del CONSEJO y el «FORT-FAIT» de DON BLAS

CON la mano en el corazón, señor presidente: ¿Era éste ante-proyecto, aprobado ayer en el Consejo Nacional, el que se proponía su Gobierno aquel 12 de Febrero? Porque si ahora se hiciera una encuesta seria y responsable a nivel nacional, yo creo que el 99,99 por ciento de los españoles diría que no.

Quedamos, pues, en que era lo único que podía lograrse por el momento, y que más vale algo que nada. Esto también lo entendemos el 99,99 por ciento de los españoles. Y se lo agradecemos muy de veras.

Quedan, entonces, los detalles, los matices del suceso. Cuatro abstenciones, como se sabe. Tres de ellas, formuladas de manera ostensible, a cargo de Oreja Aguirre, Garicano Goñi y Cruylles Beratallada. La otra, por "fort-fait" de don Blas Piñar, que hizo punto redondo de su idea sobre las asociaciones.

Otra curiosidad: el único orador que no recibió un solo aplauso de los señores consejeros fue don Santiago Cruylles. Tal vez porque fue el de mayores pesadillas en la dialéctica de la sesión: "Este es un pacto de temores; de temor por parte del Gobierno, que nos dice y repite que es lo único posible por ahora, sin que nos explique las razones por las que esto es así"

Tal que al hombre de la calle le asaltan dos dudas, que ya han sido esposadas por Ruiz Jiménez. A saber, ¿no se discriminan las ideologías de otros españoles?, ¿no se inflige el principio fundamental contenido en el Fuero de los Españoles? No será este columnista quien conteste a esas preguntas. Pero sí diré algo por mi cuenta; si el país piensa realmente como pretenden algunas de las grandes familias políticas, la acogida a otras asociaciones ideológicamente distantes de aquellas no tienen por qué temer, puesto que siempre serían vencidas en un plebiscito nacional. ¿O no?

Sea como fuere, el caso es que ya están ahí las dichas asociaciones como un hecho irreversible. Y, ahora, a verlas venir.

Y mientras tanto, ¿qué pasa con el asunto de los falsos oriundos?

Pues pasa lo que tenía que pasar. Lo que mi querido compañero Melcón ha venido denunciando durante meses inútilmente.

La Federación Española de Fútbol confiesa ahora que tiene en su poder la prueba de que la documentación de Roberto Martínez fue falsificada. ¡A buenas horas, mangas-verdes! "Nuevo Diario" publicó hace más de dos meses todos esos documentos que, por lo visto, nadie quiso leer en el seno de Alberto Poch.

No cabe, pues, exigirles responsabilidades a ningún club. Porque aquí, en este desaguado, no hay más culpable que la propia Federación, que ha venido consintiendo esta descarada e interminable tomadura de pelo sin hacer absolutamente nada.

Ya está claro que ni Roberto Martínez, ni Anzarda, ni Vilanova son españoles. Pero hay otros más.

¿Se decidirá la Federación a cortar por lo sano? ¿O continuará en su reiterada táctica del avestruz?

Y otra cosa: ¿cuándo se va a enterar ese Organismo de que hay una jurisprudencia, según la cual un futbolista es sólo un trabajador por cuenta ajena?

Lo digo, porque, cualquier día de estos, ya mismo, van a empezar los líos. Lo digo, también, porque me parece que los señores que rigen los destinos del fútbol español tienen ya demasiados dolores de cabeza como para aguantar a pié firme una nueva jaqueca. De nada.

Yale

Acción social empresarial PIDE AMNISTIA

MADRID, 18 (Logos).— La "Acción Social Empresarial" ha hecho público que, en su reunión del pleno de la Comisión Nacional, ha acordado dirigirse a S.E. el Jefe del Estado, a través del Cardenal-Arzbispo de Madrid, presidente de la Conferencia Episcopal Española, para adherirse a la petición de nuestros obispos con motivo del "Año santo de la Reconciliación", según el comunicado final de la XXI Asamblea Plenaria de dicha Conferencia Episcopal, solicitando amnistía en favor de aquellas personas recluidas en prisión, como consecuencia de actuaciones en el ejercicio de unos derechos a cuyo reconocimiento se tiende progresivamente; en especial respeto de aquellos trabajadores que hayan sido sancionados por actuaciones en el ejercicio de tales derechos en el ámbito laboral. Asimismo se une a la petición de sus pastores que solicitan un generoso gesto de clemencia, en consonancia con el mensaje jubilar del perdón cristiano, en favor de todas las personas privadas de libertad por hechos delictivos".

LEA TODAS LAS TARDES



**El caso
de los
oriundos**

CADA VEZ MAS COMPLICADO

JAIIME CAMPANY (Presidente del Sindicato del Espectáculo)

«PODRIAMOS HACER ALGUNA GESTION A SU FAVOR»

"Si recurren a nosotros, como trabajadores que son"

MADRID, 18 (Logos).— "Si los futbolistas oriundos recurren a nosotros, como trabajadores que son, podríamos hacer alguna gestión a su favor", ha manifestado a Logos el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo, don Jaime Campmany.

El tema de estos profesionales se está planteando en toda su intensidad y ha llegado a su punto máximo con la impugnación de los partidos Madrid-Real Sociedad y Málaga-Betis, celebrados el pasado domingo, al considerar que han intervenido en los encuentros tres extranjeros (Roberto Martínez, Anzarda y Vilanova), así como con la querrela planteada por el abogado don José María Gil-Robles y Gil-Delgado en nombre y representación de los clubs vascos Real Sociedad y Athletic de Bilbao, en solicitud de que se investigue la situación de los jugadores oriundos con documentación presuntamente falsa.

Dada la situación laboral en que se encuentran los futbolistas la decisión a adoptar depende exclusivamente de la Federación Española de Fútbol que podría decidir la retirada de los jugadores hasta que se dicte sentencia,

si se llegase a procesar; permitir que continúen hasta que la sentencia se produzca o darles de baja. Ante esta situación el presidente del Sindicato Nacional del Espectáculo ha puesto de manifiesto que el asunto no es de su competencia, ya que los futbolistas no están sindicados, a pesar de lo cual podría hacer alguna gestión si los afectados lo solicitasen, ya que existe una sentencia del Tribunal Supremo y otra del Tribunal Central de Trabajo, en las que se reconoce la relación laboral de los futbolistas con sus respectivos clubs. (La Federación no los considera trabajadores).

No obstante, en el caso de que se decidiera darles de baja los futbolistas podrían acudir a la Magistratura de Trabajo en reclamación de sus derechos.

Respecto a la situación de la querrela, fuentes competentes informan que el Juzgado de Instrucción número 5 continúa con las



diligencias en torno a esclarecer los hechos en el asunto de los oriundos. Si se encontraran indicios racionales de criminalidad podría decretar el procesamiento de los presuntos culpables o implicados en el asunto.

Según estadísticas obtenidas de la Federación Española de Fútbol, son 87 los jugadores oriundos y 65 los extranjeros que hay actualmente en los clubs españoles.

GERENTE DEL MALAGA

"No sabemos nada"

(de la impugnación de nuestro partido contra el Betis)

MALAGA, 18 (Logos).— El gerente del Club Deportivo Málaga Sr. Chuzo, que fue interrogado ayer tarde sobre el asunto Vilanova y los oriundos, ha dicho lo siguiente:

"No sabemos absolutamente nada de la impugnación de nuestro partido contra el Betis por parte del Athletic de Bilbao. Tampoco tenemos referencia alguna sobre lo de Vilanova. Unicamente podemos decir que antes de establecer compromiso con el "Huracán" el equipo argentino en el que militaba, sometimos a la aprobación de la Federación Española de Fútbol toda la documentación del jugador y que ésta tuvo el visto bueno de nuestro superior organismo, que atendió al despacho de la licencia definitiva correspondiente".

Manifestó también el señor Chuzo que en el club no se podía tener la menor duda de la legalidad de los certificados extendidos por los organismos oficiales, entre los que se hacía constar la ascendencia hispana del jugador Rodolfo Vilanova, quien ingresó en el Málaga en agosto de 1970 y que disfruta de la condición de oriundo desde entonces hasta el momento actual, en que oficiosamente se denuncia la falsificación de su partida de nacimiento argentino.

Vilanova al comenzar la anterior temporada, fue requerido por el juez para efectuar declaración con respecto a su situación. Entonces el expediente quedó sobreesido provisionalmente. En el Málaga se recuerda a este respecto que Vilanova fue preseleccionado el año de su llegada a Málaga para el equipo Sub-23 y que, por considerarle español, participó en los partidos de Copa del Generalísimo.

JOSE MARIA STAMPA (Representante legal de Becerra)

«NO PODRAN ser JUZGADOS en ESPAÑA»

● "YA QUE EL SUPUESTO DELITO DE FALSIFICACION DE DOCUMENTO NO SE HA HECHO EN TERRITORIO NACIONAL"

MADRID, 8 (Logos).— En torno al caso de los futbolistas oriundos el letrado don José María Stampa, catedrático de Derecho Penal de la Universidad Complutense y representante legal del jugador del Atlético de Madrid señor Becerra, ha manifestado que los oriundos no podrán ser juzgados en España, ya que el supuesto delito de falsificación de documento no se ha hecho en territorio nacional. Para que tal delito pudiera ser juzgado en nuestro país tendría que demostrarse primero la falsificación y después la negligencia en la utilización de los mismos.

Por su parte y en lo que concierne a la impugnación de los partidos del domingo, el presidente del Comité de Competición, don Andrés Reguera Guajardo, ha declarado a "Informaciones" que no es competencia del

Comité entender sobre este asunto, sino de la Federación Española de Fútbol.

El mismo periódico publica esta tarde unas declaraciones del letrado señor Gil-Robles, quien alega que esto de la impugnación no tiene nada que ver con la querrela presentada en el Juzgado. "La Real Sociedad —dice— procedió el sábado a impugnar las fichas de los jugadores Roberto Martínez del Real Madrid; Vilanova del Málaga y Anzarda, del Betis. Y a impugnar luego el resultado del encuentro por alineación indebida. Los documentos presentados en principio en la Federación son cancelados por falsos. Así lo dice el Consulado en la certificación expuesta por la Real Sociedad en relación al jugador Roberto Martínez. Ahora es la Federación Española la que debe decidir".

ANZARDA

«ESTOY MUY AFECTADO»



SEVILLA, 18 (Logos).— El jugador bético Anzarda al ser preguntado sobre la denuncia presentada en torno al caso de los oriundos, ha manifestado a la Prensa:

"Estoy muy afectado por este lío, y lo único que puedo decir es que mi documentación es correcta. Cuando sea requerido, pues hasta ahora nadie se ha dirigido a mí, de modo oficial, dejaré las cosas en claro".

Añadió, que sigue entrenando a diario y que tiene que ser el entrenador el que decida su inclusión en el equipo. Acerca de si esto puede influir en su rendimiento, ha dicho: "Me amargan estas cosas".

El jugador no quiso ser más explícito. En cuanto al Real Betis, su gerente, don José María de la Concha, manifestó: "Nadie se ha dirigido al Betis para nada. Anzarda vino con carta de libertad del Real Madrid, tras haber jugado dos temporadas como español. La licencia de la pasada temporada y la de esta, han venido diligenciadas y legalizadas por la Federación Española y todo está correcto en este caso".

Respecto a la denuncia presentada por los clubs vascos dijo: "Tan sólo sabemos lo que se ha publicado en la prensa y repito que en el club no se ha recibido ninguna comunicación".

Sobre si seguirá alineándose el jugador, manifestó: "Si Szusza lo estima oportuno, claro que sí. Tendría que venir una comunicación oficial de la Federación prohibiéndolo, y entonces veríamos la postura a tomar".

Roberto Martínez no entrenó ayer

MADRID, 18 (Logos).— EL jugador oriundo del Real Madrid Roberto Martínez, no entrenó ayer con sus compañeros de equipo y se limitó a verlos evolucionar sobre el césped de la Ciudad Deportiva desde la banda. Al parecer el lunes Roberto Martínez sufrió un corte de digestión, motivo por el que

ha estado apartado del entrenamiento normal, aunque por la tarde ha entrenado en el gimnasio. Sobre el problema de los oriundos, Roberto Martínez no ha querido hablar. Se ha limitado a decir "no quiero decir nada. Ya se ha dicho bastante sobre el tema".



CABELLO DE ALBA EN LAS CORTES

DRAMATICO BALANCE

(Viene de la página 3)

su posición en la sociedad. El empleo no es, pues, únicamente un medio de aumentar la producción, sino que constituye un fin en sí mismo, en razón de sus implicaciones y consecuencias en el campo de las relaciones sociales. Esta es la entraña de la opción política que representa el programa económico aprobado por el Gobierno el 25 de octubre pasado. Esta es la poderosa y comprometida opción que lo hace respetable, aun a despecho de críticas inmisericordes, que han puesto de manifiesto, no sin cierta razón, el carácter ideal de sus finalidades y la difícil conciliación práctica de los distintos objetivos económicos enunciados".

EJECUCION DEL PROGRAMA DEL 25 DE OCTUBRE

A continuación se refirió el señor Cabello de Alba a la ejecución de las medidas acordadas el 25 de octubre de la que se han articulado una serie de ellas, entre las que destacó: las limitaciones al consumo de fuel-oil, el incremento de las tarifas eléctricas para usos industriales, el aumento de los tipos del impuesto de lujo, la política de regulación de precios y mejora de estructuras comerciales, la mayor libertad para la apertura de establecimientos comerciales industriales, la flexibilidad de los horarios del comercio, la disciplina del mercado, el apoyo fiscal a la inversión, las medidas que actualizan el tráfico de perfeccionamiento como apoyo a la actuación exportadora, el aumento del mínimo exento del impuesto sobre los rendimientos de trabajo personal, la equiparación del tipo de interés de demora al básico del Banco de España, la expansión del cultivo de la remolacha, la ayuda de las zonas afectadas por la sequía, y el plan de restricción de vuelos innecesarios.

Con la ejecución de estas medidas no se agotan las actuaciones posibles: "La actual situación de la economía no admite demoras ni aplazamiento de aquellas inversiones que tratan de sostener el nivel de actividad. Los problemas críticos de la economía española habrán de presentarse en el primer semestre de 1975, y, por esta causa, la política fiscal beligerante y compensatoria deberá tratar de reducir o eliminar cualquier retraso en sus gastos durante ese primer semestre. De otra forma, el remedio sería tardío".

POLITICA ECONOMICA PARA 1975

A continuación el ministro de Hacienda se refirió a la política económica para 1975. Señaló en este sentido que "de aprobarse los presupuestos, habrá que anticipar la política del gasto público, y al mismo tiempo fijar para la iniciativa privada unos límites claros que la tranquilicen, fijando su campo de actuación y anunciando los estímulos con que puede contar. Esta actuación de la política económica no va a quedarse en el terreno, quizá brillante pero sin duda estéril, de las declaraciones solemnes. Se trata de producir esa acción en el lenguaje operativo que entienden las decisiones cotidianas de empresarios y trabajadores. Con esta finalidad el Gobierno ha abordado ya los que entendía problemas críticos y se dispone a ofrecer un conjunto de soluciones. La línea maestra de estas soluciones, lo que actúa a modo de filosofía que les da su racionalidad, es la siguiente: de una parte, la iniciación inmediata de una reactivación genérica en aquellos sectores que puedan absorber el paro, reanimar la economía, y al mismo tiempo satisfacer una necesidad social hondamente sentida, pero de otra, la reactivación sectorial, discriminada, para buscar la solución de los grandes problemas nacionales, de forma que se inserte el esfuerzo coyuntural, en la solución de nuestras propias deficiencias de estructura. No hacerlo así sería incurrir en la ceguera de gastar nuestros medios en la solución de un problema de hoy, agravando, en definitiva, un problema de mañana".

"La reactivación genérica se va a intentar —dijo— en el sector de la construcción. El primer grupo de acciones previstas tiende a tratar los complejos problemas de la vivienda, sector que resulta estratégico porque ofrece una oportunidad para la ocupación, un claro efecto multiplicador sobre numerosas actividades productivas, y también una ocasión de suplir una grave deficiencia en la satisfacción de las necesidades de la población española, el suministro de viviendas sociales que no se producen, a pesar de que se necesitan, porque fallan tanto los mecanismos productivos, cuanto los de la necesaria financiación. En ejecución de esta política se ha estructurado un plan con las siguientes acciones concretas: construcción por el Instituto Nacional de la Vivienda de 10.000 nuevas viviendas, inversiones adicionales en la preparación de suelo urbanizable, y mejora de las condiciones de financiación de las viviendas de protección oficial".

SUBIRAN LA LUZ Y EL PETROLEO

El segundo objetivo de la política económica del Gobierno, agregó, ha de ser el restablecimiento de los equilibrios fundamentales de nuestra economía, que debe necesariamente aplicar sus activos —ahorro, reservas y crédito exterior— a paliar sustancialmente los tres grandes focos de los que parte su actual desequilibrio: el desequilibrio energético, el desequilibrio alimenticio y de materias primas y el desequilibrio exterior.

En esta línea el ministro anunció que el Gobierno, antes del 31 de enero próximo reajustará los precios de algunos productos petrolíferos y de la energía eléctrica, y ofrecerá y aprobará un plan de acción concertada eléctrica para potenciar la producción de energía sustitutiva, que concederá a las empresas bonificaciones fiscales, facilidades en el crédito oficial y derechos de expropiación forzosa. En esta misma línea, también antes del 1 de enero próximo se adoptarán por el Gobierno las medidas precisas para las restricciones de energía en la iluminación de espectáculos, televisión y autopistas.

La coyuntura mundial de los productos alimenticios, dijo, tenderá a mantener en el próximo año sus precios a niveles muy elevados. Esta desfavorable coyuntura internacional debe intentar paliarse mediante una política de desarrollo de la producción interior, que trate de afrontar y prevenir la escasez de productos alimenticios, objetivo prioritario de la política agraria.

Las materias primas no energéticas han planteado problemas de abastecimiento y precio durante 1974 que no cabe ignorar, precisó después. El Gobierno ha diversificado sus acciones a lo largo de dos ideas distintas, tratando de resolver los problemas que esta escasez de abastecimientos o su encarecimiento nos planteaba. De una parte, mediante un conjunto de actuaciones en distintos países para diversos productos apoyados desde la empresa pública. Esta acción será secundada en el frente interno con la formulación de dos planes: el de intensificación de la minería y el de estímulo de las plantaciones forestales, que serán remitidos a las Cortes antes del 31 de enero próximo.

LA EXPORTACION Y LA INVERSION

Para el señor Cabello de Alba, el crecimiento de la exportación sigue constituyendo un fin básico de la política económica española. Medidas recientes han potenciado las posibilidades de financiación de las exportaciones en forma extraordinaria. La asistencia del crédito oficial a la financiación de la exportación se ha incrementado en el presente ejercicio en un 1.000 por ciento en relación con 1973, y serán todavía aumentadas sustancialmente las dotaciones precisas con cargo al Instituto de Crédito Oficial para el ejercicio de 1975.

Por ello, dijo, conviene conocer las líneas generales del campo de juego que permitan a los empresarios programar sus inversiones: por una parte se ha prorrogado el régimen de apoyo fiscal a la inversión para determinados sectores energéticos y se ha previsto su ampliación a otros sectores industriales. De otra parte, va a someterse de inmediato al Consejo de Ministros una propuesta de desgravaciones fiscales, articulada a través de la devolución de impuestos indirectos a la actividad inversora de aquellos sectores en los que se manifiesta el desequilibrio estructural de nuestra economía.

Además, la política fiscal se verá complementada por la política monetaria, no porque vaya a buscarse la reactivación económica mediante una fuerte expansión de las magnitudes monetarias, que sólo conduciría a acentuar el proceso inflacionista y a agravar el déficit exterior, sino porque, en la medida en que no se dispares anormalmente los comportamientos económicos, el sector privado dispondrá de los flujos de financiación necesarios y coherentes con los objetivos perseguidos por la política económica. A tal fin, la banca y las cajas de ahorros dispondrán de suministros de activos líquidos necesarios para que los objetivos monetarios puedan lograrse con fluidez, con continuidad y sin sobresaltos.

CONFIANZA EN EL FUTURO

El señor Cabello de Alba concluyó señalando que estamos ante una hora difícil, pero con muchas posibilidades de acción. Momento que ha de afrontarse con iniciativas y con realismo. "Mi confianza frente a esta coyuntura, no es un optimismo irreflexivo, añadió, porque el nerviosismo que despierta una crisis económica y los problemas que plantea, no deben ocultarnos la existencia de tres activos de no frecuente contabilización, sobre los que han descansado los resultados conseguidos hasta ahora en España".

"En primer lugar, el gran activo de España ha estado siempre representado por sus hombres. Nada se nos ha regalado por nadie, casi todo se nos ha discutido y el progreso alcanzado se ha construido con nuestra propia fe y nuestros propios medios. El segundo activo de España está en la consolidación de su economía. La economía española ha dejado de ser esa economía subdesarrollada adolescente o descapitalizada que fue en otro tiempo. El tercer activo de España es la paz que nuestro orden político ha asegurado con fortuna frente a toda clase de riesgos. La limpia historia de nuestro sistema político en estos años y la madurez alcanzada por los españoles, merece afirmar la indudable convicción de que la transición que se está operando será realidad y tarea de todos, porque todos los españoles tienen cabida en el futuro".

El ministro finalizó su discurso con las siguientes palabras: "Señores procuradores, creo que estos grandes activos en que descansan nuestro proyectos, constituye la más firme base para responder al reto que plantean los acontecimientos de 1975. Esa es la base de nuestra fe en el futuro sobre la que han de ejecutarse con precisión y esperanza los planes elaborados para resolver los problemas con los que nos enfrentamos".

APROBADOS LOS PRESUPUESTOS

Una vez concluida la intervención del señor Cabello de Alba, que fue acogida con fuertes aplausos, el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, sometió a votación del pleno del proyecto de Ley de presupuestos generales del Estado para 1975, que fue aprobado con los dos únicos votos en contra de los procuradores señores Escudero Rueda y Tarragóna y tres abstenciones, la de la señora Cossio y la de los señores Ezquer y Peris.

PROBABLE

JUEZ ESPECIAL PARA SOFICO

MADRID 18 (Logos).— Se da como probable —según fuentes bien informadas— que se nombre un juez especial para que lleve todo lo relacionado con el "asunto SOFICO", cuatro de cuyas empresas han presentado suspensión de pagos (Sofico-Renta, Sofico-Inversiones, Sofico-Vacaciones y Sofico-Servicios Turísticos). Tal nombramiento se haría conforme establece el artículo 304 de la Ley de

Enjuiciamiento Criminal, el cual atribuye facultad a la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo para designar, cuando proceda, juez especial que conozca de los delitos cometidos en pertenecientes a la jurisdicción de más de una Audiencia Territorial o en aquellos casos en que por las circunstancias del hecho lo estimare conveniente. El mismo precepto atribuye también facultad a las Salas de gobierno de las Audiencias Territoriales.

El viernes, día 20

CONCIERTO de NAVIDAD

ORFEON JACETANO

El acto tendrá lugar en la iglesia del Real Seminario de San Carlos, a las ocho de la tarde.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

ENTRADA LIBRE



Traveller de Luxe 8.245 pts.



Traveller - 7.825 pts.



Olympiette de Luxe - 5.595 pts.



Olympiette - 4.995 pts.

Olympia International

Fabricación alemana que emplea la más moderna técnica en todos los productos Olympia. En máquinas de escribir manuales tiene una amplia gama que cubre cualquier necesidad de trabajo. Servicio técnico en todo el territorio nacional.

Agencia Oficial de Venta y Servicio Técnico para Zaragoza y provincia

"Castilla"
INSTALACION DE OFICINAS

San Miguel, 31 - Telf. 22.60.71 - 21.99.25 - Zaragoza

"ARAGON/express". PAG. 7



ECONOMIA

SENSIBLE debilitamiento

LO MAS PREOCUPANTE:
La tendencia creciente del nivel de paro

MADRID, 18 (Logos).— El cuadro coyuntural de la economía española muestra un sensible debilitamiento, que se manifiesta en un acentuado emporamiento de la actividad productiva y una continuación de la tendencia al alza del desempleo: después de la pausa estival, la producción industrial se encontraba en septiembre a un nivel escasamente superior al de un año antes, mientras que la cifra de desempleo, no agrícola, aumentaba en noviembre en 55.000 personas, según señala la Nota Económica elaborada por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Hacienda.

La tendencia descendente que venía registrando el ritmo de la producción industrial se ha acentuado, debido, probablemente, a un nuevo debilitamiento de la demanda interna, ya que las exportaciones siguen manteniendo su pujanza e incluso se han reforzado últimamente. Dado el comportamiento de otros indicadores parciales, que confirman de forma indirecta la tónica de desaceleración gradual, los empresarios, en actitud coherente con este panorama, acentúan el tono pesimista de sus expectativas de producción para los próximos meses, cuyo nivel, situado muy por debajo del considerado como normal, ha caído en octubre a una cota muy baja.

El elemento más delicado del cuadro coyuntural lo constituye la tendencia creciente del nivel de paro, que se sitúa a finales de noviembre ligeramente por encima del 1,6 por 100 de la población activa, alcanzando una cifra de 210.000 personas.

PRECIOS-SALARIOS

En el mes de octubre se ha observado cierta moderación en el alza de los precios al consumo, como se desprende del incremento del Índice General del Coste de la Vida en un 0,9 por 100 respecto al mes anterior, frente al 1,6 por 100 de septiembre y a un

incremento medio mensual del 1,2 por 100 durante los diez primeros meses del año.

Respecto a los precios al por mayor, se puede señalar una aceleración en los precios percibidos por los agricultores, que con un aumento de cerca del 10 por 100 en los diez primeros meses de este año van reduciendo la ventaja que sobre ellos tenían los productos industriales.

En lo que concierne a la evolución de los salarios, la encuesta del INE da para el mes de septiembre un incremento del salario/hora del 5,7 por 100 respecto al mismo mes del año anterior. Con todo, el incremento del salario/hora de septiembre resulta inferior al de agosto *27,6 por 100), lo que podría anunciar el inicio de una desaceleración en el crecimiento de los salarios.

DEFICIT COMERCIAL

La sensible mejora que el saldo comercial había experimentado en los meses de agosto y septiembre ha persistido en octubre pasando el déficit comercial medio de estos tres últimos meses a registrar una tasa anual del orden de los 7.000 millones de dólares, frente a los casi 10.000 millones de dólares de tres meses antes. Pero, lo que es quizás más importante, el déficit comercial, excluido el petróleo, se ha reducido sobre la misma base de comparación, de 6.000

El momento económico según Hacienda

millones a 4.000 millones a tasa anual.

Los déficit registrados desde mediados de año en el saldo de las operaciones presupuestarias del Estado, excluidos los ingresos financieros, han continuado en los pasados meses de octubre y noviembre, con unas cifras superiores a los 3.500 y 11.500 millones de pesetas, respectivamente, con lo que, para los once meses transcurridos del año, el déficit presupuestario alcanza los 23.800 millones, al tiempo que el déficit total (que incluye las operaciones extrapresupuestarias) supondría unos 22.000 millones. Si ello se compara con las correspondientes cifras de 1973, la deterioración del saldo total podría llegar a unos 58.000 millones hasta noviembre, equivalente a bastante más del 1 por 100 de PNB, lo que puede dar idea del impulso que el sector Estado está prestando a la economía.

EVOLUCION MONETARIA

La evolución monetaria durante noviembre ha mostrado algunas diferencias respecto al mes anterior. Aunque la liquidez de la banca ha seguido situada en niveles confortables, los excedentes medios se han mantenido por debajo de los de octubre. Este descenso hay que imputarlo básicamente al comportamiento de los factores autónomos: el sector exterior tuvo un efecto contractivo por un importe superior a los 15.000 millones, mientras la devolución del efectivo por el público parece haber sido algo menor que en meses anteriores.

El Banco de España continuó apoyando a la banca mediante los habituales créditos personales, solo aceptados en parte, a lo que se unieron las operaciones de compra y amortización de bonos del Tesoro, que redujeron la cartera de la banca de 10.000 a 500 millopes de pesetas.

POSIBLES CAUSAS

No parece aventurado suponer que la marcada desaceleración en la actividad económica que parece observarse puede ser el resultado de que las fuertes depresiones directamente relacionadas con la crisis energética están siendo exacerbadas por una actitud de cautela adoptada, tanto por los consumidores como por las empresas, en sus decisiones de gasto, al ir tomando conciencia de las incertidumbres que genera las crisis energética.

Es evidentemente imposible cuantificar los efectos desfavorables que sobre el factor confianza tienen determinados fenómenos económicos, como el paro, la inflación, el déficit exterior, pero si parece posible, al menos, hacerse una idea de la dirección e intensidad de tales efectos. Parece, pues, que el factor confianza puede ser un importante condicionante del devenir económico en los próximos meses, lo que, de ser cierto, no dejaría de tener implicaciones par la política económica.

Próxima reorganización del Ministerio de Hacienda

MADRID, 18 (Europa Press).— Se espera para fecha próxima una reorganización del Ministerio de Hacienda, con el fin de dar a este Departamento una mayor cohesión, sobre la base de las dos subsecretarías.

Por una parte, la inspección financiera pasaría a depender directamente de la Subsecretaría, mientras que, por otra, cambiarían de denominación la Dirección General de Política Tributaria, que se llamaría de impuestos, y la de Administración Territorial.

Igualmente, toda la informática del Ministerio pasaría a depender mas directamente de la Subsecretaría y la Lotería del Patrimonio del Estado, mientras que la Escuela de Inspección Financiera dependería del Instituto de Estudios Fiscales.

En cuanto a personas, se afirma, que actual director general de política tributaria, don Luis Ortiz González, había manifestado su deseo de ser relevado del cargo. Como sustituto, circula el nombre de don Alfonso Gota Losada, actual inspector de Servicios del Ministerio de Hacienda.

También se asegura que el actual director general de Política Financiera, don Francisco Javier Ramos (Gascón), quien también estaba dispuesto a renunciar a su cargo, podría ser sustituido por don Francisco Mañas, inspector técnico fiscal, y que en estos momentos es director general adjunto del Banco Pastor.

MERCADO DE DIVISAS

MADRID, 18 (Logos).— En el mercado de divisas de Madrid, se registraron ayer los siguientes cambios oficiales: 1 dólar U.S.A., 56,098 para comprador y 56,268 para vendedor; 1 franco francés, 12,467 y 12,518; 1 libra esterlina 130,814, 131,436; 1 marco alemán, 23,055 y 23,172; 100 liras italianas 8,558 y 8,597; 100 escudos portugueses, 226,658 y 229,197 y 100 yens japoneses, 18,677, y 18,765.

Desengañese de una vez

El único diario de la tarde en Zaragoza,

es.

ARAGON
expres

¡Que nunca le decepcionará!

En el grupo de "GESTINVER" «INESPA», «INRENTA» e «INVERFONDO» reparten dividendos

ZARAGOZA, 18 ("ARAGON/exprés").— En el transcurso de la última sesión del consejo de "Gestinver", se adoptó la decisión de repartir dividendos para cada uno de los fondos, con arreglo al siguiente baremo: "Inespa", a quince pesetas, "Inrenta", a sesenta e "Inverfondo", a cinco. Ello supone el mantenimiento del dividendo de los dos primeros valores, y el reparto del máximo porcentaje permitido por la

Ley en el caso de "Inverfondo". Dentro de esta línea de actuación, el mismo grupo financiero acaba de inscribir en el registro de Sociedades y Fondos de Inversión Mobiliario cuatro nuevas razones: "Serfina Norte", "Serfina Sur", "Serfina Este" y "Serfina Oeste"; estas entidades financieras comenzarán a funcionar en breve plazo, una vez cumplidos todos los requisitos legales para su constitución.

Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano.....	1.040	—
Banco Exterior.....	460	455
Banco Central.....	917	910
Banco Español de Crédito.....	714	—
Banco Hispano Americano.....	645	640
Banco de Santander.....	885	875
Banco Popular Español.....	760	749
Banco de Bilbao.....	840	810
Banco de Vizcaya.....	685	685
Banco Occidental.....	745	745
Banco Atlántico.....	687	687
Banco Industrial de Cataluña.....	445	445
Banco Ibérico.....	765	759
ELECTRICAS		
Hidro.Española.....	171,25	172
Sevillana.....	175	173
Cantábrico.....	163	156
Eléctrica Viesgo.....	170	164
Hidro.Cataluña.....	126,50	127
Iberduero.....	250	256
E. Reunidas.....	112	—
Unión E. Madrileña.....	157,50	161,50
Fenosa.....	123	124,50
Fecsa 5.000.....	146	—
Fecsa 1.000.....	146	150
MINERAS		
Ponferrada.....	180	188
Duro Felguera.....	112	112
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos.....	190	190
Auxiliar F.C.....	75,50	76
ALIMENTACION		
Azucarera.....	160	—
Ebro.....	767	—
Aguilas.....	196	196
QUIMICAS		
Petróleos.....	307,50	309
Explosivos.....	301	301
Energías.....	164	168
CONSTRUCCION		
Dragados.....	800	790
Urbis.....	243	240
Inmobiliarias Metro.....	319	—
Vallehermoso.....	231	237
VARIOS		
Telefónica.....	274	275
Galerías Preciados.....	435	435
Campsa.....	214,50	215
Tabacalera.....	376	380
Astilleros.....	116	116
Metró.....	161	160
Unión Fenix.....	625	630
Ahorrofonido.....	1.533,51	1.529,86
Seat.....	150	150

EN RADIO ZARAGOZA HOY

21,00: "DISCOTECA 74", por José Juan Chicón.
21,30: "ONDAS DE ARTE", por Miguel Angel Albareda y "COMENTARIO", por Gustavo Adolfo.
23,30: "HORA 25".
1,30: "QUINTO PROGRAMA", por Carlos Alejandro.

y en F.M. 95,4 mcg.

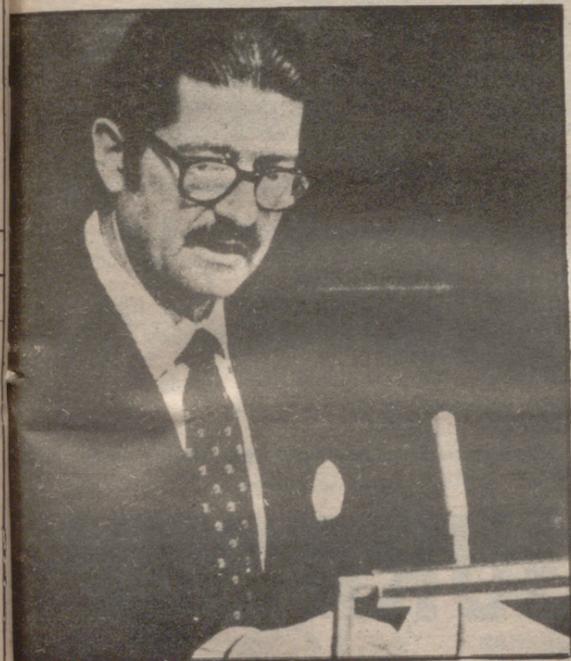
RADIO ZARAGOZA - CANAL 2: Sintonía musical permanente y servicios informativos, desde las 8 de la mañana a la 1 de la madrugada.

Un minuto de silencio

por el futuro de la Organización

MUCHOS PUNTOS DISCUTIDOS Y POCOS ACUERDOS LOGRADOS EN MEDIO DE UN AMBIENTE DE ABIERTA HOSTILIDAD ENTRE LOS BLOQUES

NACIONES UNIDAS, 18 (Crónica de la Agencia Efe, por Alberto VALVERDE especial para "ARAGON/exprés").—Las Naciones Unidas clausurarán hoy miércoles, su 29 período de sesiones anuales en un ambiente de abierta hostilidad entre los bloques de países aliados y con una incógnita insoluble sobre el futuro de la organización y su papel en el mantenimiento de la paz mundial. La llamada Asamblea General de las "mayorías nuevas" cerrará sus sesiones un día más tarde de lo previsto, en una larga jornada de trabajo coronada por un minuto de silencio por el futuro de la organización.



Piniés, una voz que ha sonado insistentemente con acentos gibraltareños y saharauis.

cada vez más patente y gran parte de las cuestiones de interés mundial quedaron, por esta razón, matizadas por dicha disensión en un tratamiento final por la Asamblea del que muchos dudan su efectividad práctica.

BOUTEFLIKA, ABOGADO DEL "TERCER MUNDO"

No obstante, la Asamblea General de este año muy bien puede caracterizarse como la "consagración de una esperanza" en palabras de un delegado del tercer mundo, o como "el inicio de la disensión diplomática a extremos globales", en declaraciones de un representante europeo. En esta polarización tuvo, sin duda alguna, gran responsabilidad el presidente de la Asamblea, el argelino Benassiz Bouteflika, convertido de hecho en el abogado del "tercer mundo" que radicalizó los debates con su batuta presidencial.

Al margen de las cuestiones meramente administrativas y formales, el gran debate de la Asamblea General de este año giró en torno al tema "fortalecimiento del papel de las Naciones Unidas" en el mantenimiento de la paz mundial. El embajador norteamericano, John Scali, contando con el apoyo del bloque europeo; acusó a los países del llamado "Tercer Mundo" de dirigir por medio de su "mayoría tiránica" las deliberaciones de la Asamblea, amenazando implícitamente a la organización mundial de retirarse de ella.

El delegado argelino y gran parte de los países

africanos y latinoamericanos, en una reacción sin precedentes, denunciaron a su vez lo que ellos llamaron "la tiranía de la minoría" que según sus palabras dominó la organización mundial durante los últimos veinte años.

"Lo que está pasando ahora —intentó explicar el embajador argelino— es que los Estados Unidos no controlan ya las Naciones Unidas y se sienten frustrados por ello. En cualquier caso su posición se ve escasamente defendida, provocando que su prensa informe al mundo"

LOS GRANDES TEMAS

En opinión de gran parte de los asistentes a esta asamblea, los grandes temas fueron:

—Problema palestino. Por vez primera una delegación palestina pudo asistir a los debates generales de las Naciones Unidas y presentar su versión sobre la cuestión del Oriente Medio. Yasser Arafat, reconocido por los países árabes como el representante del pueblo palestino, se presentó ante la Asamblea General como jefe de la "Organización de Liberación de Palestina" y ofreció a los israelíes la posibilidad de formar un estado palestino con "moros, judíos y cristianos".

En el debate palestino, Israel proclamó unilateralmente el "fin" de la Organización mundial, veintisiete años después que la "O.N.U." partiera Palestina en dos estados diferentes.

—Temas de descolonización. La Asamblea General elogió solamente el papel descolonizador de Portugal, al tiempo que pasaba nuevas resoluciones sobre cada uno de los territorios que quedan en el mundo sin autodeterminación. Mientras que el tema de Las Malvinas, Argentina como parte reclamante urgió a Gran Bretaña a devolver las islas a la soberanía argentina, España obtuvo de la ONU una nueva resolución urgiendo al Reino Unido a descolonizar cuanto antes, por medio de conversaciones bilaterales, el Peñón y la base militar de Gibraltar.

En la cuestión del Sáhara Occidental, la Asamblea General mostró su división en torno a la reclamación de soberanía del territorio por parte de Marruecos y Mauritania, España, absteniéndose en la resolución, aceptó la idea de enviar el asunto a una consulta del Tribunal Internacional de Justicia mientras se garantizaba el derecho de autodeterminación del pueblo saharí.

—Carta de Derechos y Deberes Económicos de los estados tras dos años y medio de negociaciones sin fin, Méjico, país que propuso dicho documento,



Bouteflika, como abogado del "Tercer Mundo" radicalizó los debates con su batuta presidencial

se decidió a enviarlo a la Asamblea General en su versión "tercermundista" las diferencias parecidas en otros debates se manifestaron de nuevo, provocando que el documento —primero en su clase— no fuera respaldado por un cierto número de países desarrollados.

—Empresas transnacionales— por vez primera también la Asamblea General recibió con agrado una propuesta del Consejo Económico y Social para formar una "comisión internacional de 48 países" encargada de considerar el problema de las empresas transnacionales y su relación con el desarrollo de los países en las que actúan.

—Intento expulsión miembros. Debido a su política discriminatoria, África del Sur, vio rechazadas sus credenciales ante la Asamblea General, después de que fracasara un intento del bloque africano de expulsar a dicho país de la organización mundial.

Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, ejercieron sus derechos al veto en el Consejo de Seguridad, organismo con autoridad en esta materia, para rechazar la expulsión de Sudáfrica.

PROPOSICIONES INFORMALES

No se materializó, sin embargo, una serie de proposiciones informales de la Asamblea para provocar una seria disensión dentro de la "ONU" en torno al papel de Israel. Esta sin embargo, vio pasar una resolución que garantizaba a sus más directos enemigos el derecho a utilizar "todos los medios posibles a su

alcance", para conquistar su tierra soberana.

—Cuestiones de Corea y Camboya. La Asamblea General no abrazó otro esfuerzo del bloque socialista para que las fuerzas de la "ONU" en su mayor parte norteamericanas, fueran retiradas de Corea del Sur. Aprobó sin embargo, una resolución forzando a las dos Coreas a reanudar conversaciones "encaminadas a la reunificación del país".

En el tema camboyano, otro intento de los países socialistas y árabes-africanos, tampoco alcanzó sus objetivos. La Asamblea General pasó un informe de una de sus secciones aceptando las credenciales del Gobierno de Lon Nol en Camboya. A los países socialistas les hubiera gustado que la Asamblea rechazase estas credenciales, bien para sustituir las con las del Gobierno, en el exilio del príncipe Sihanouk o bien para que Camboya quedase sin representación hasta que se dilucidase por las armas qué Gobierno tiene derecho a enviar representantes a Naciones Unidas.

—Movimientos de liberación. En otra resolución de los países africanos todos los movimientos de liberación actualmente reconocidos por la "Organización de Unidad Africana", fueron asimismo reconocidos como representantes con rango de observador ante las Naciones Unidas.

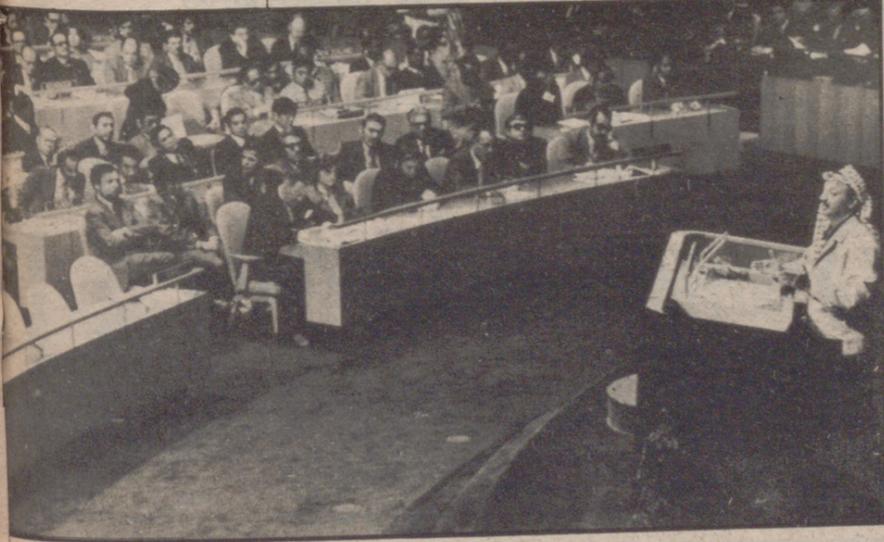
Sin discusión, sin embargo, quedaron otros temas patrocinados por países mixtos, entre ellos el más importante fue, quizá, el del terrorismo.

Al margen de las discusiones quedarán, sin embargo, varios temas sin tratar, entre ellos el del terrorismo, en parte por la presión del bloque tercermundista "gran vencedor de este período de sesiones.

En los cuatro meses casi completos que los delegados de 138 países han permanecido reunidos, los temas aparecidos en otras conferencias mundiales —principalmente la Asamblea sobre materias primas de la pasada primavera— parecen haber quedado sin un puente de unión a pesar de los

esfuerzos de algunos países por evitar el enfrentamiento.

La cuestión palestina, el problema de la descolonización de los últimos territorios que quedan en el mundo sin autodeterminación, las discusiones económicas (Carta de Derechos y Deberes y Transnacionales) y el intento sin precedente de expulsión de algunos países mineros, quizá son los temas más destacados de este plenario. En todos ellos, la polarización entre las posiciones de los países ricos o desarrollados y la de los de desarrollo se hizo



Yasser Arafat, el elemento distorsionador de la rutina parlamentaria.

NTA»
dos
el caso de
". Dentro de
e actuación, el
po financiero
nscribir en el
Sociedades y
e Inversión
cuatro nuevas
erfina Norte",
ur", "Serfina
erfina Oeste",
des financieras
a funcionar en
zo, una vez
s todos los
gales para su

hoy

OR

OS
DE
RIOJA

E, 8

NCIAS

VALORES
LTAS

D.

HOY
455
910
640
875
749
810
685
745
687
445
759
172
173
156
164
127
256
161,50
124,50
150
188
112
190
76
196
309
301
168
790
240
237
275
435
215
380
116
160
630
1.529,86
150

RE DE 1974

WASHINGTON-ANKARA

Otro FOCO de

TENSION

ANKARA, 18 (Crónica de Dusko DODER del Washington Post, especial para "ARAGON/exprés").—

La decisión del Congreso de suspender la ayuda militar estadounidense a Turquía ha atirantado severamente las relaciones turco-estadounidense e incluso podrían afectar la seguridad occidental en conjunto en el Mediterráneo oriental, informan influyentes funcionarios turcos y estadounidenses.

Las perspectivas de que el Congreso pudiera ampliar la

Primera marca mundial de correas de transmisión y bandas transportadoras precisa

VENDEDOR TECNICO

Para Barcelona y área metropolitana. Preferentemente con estudios superiores y experiencia en la venta de artículos industriales. No imprescindible. Se ofrece: inclusión en plantilla, sueldo fijo más comisiones, dietas, gastos, etc.

Interesados escribir al núm. 7061 de Publicidad Verona-Paseo de Gracia, 59-Barcelona.

Nota: Los empleados de la empresa conocen la publicación de este anuncio.

prohibición esta semana, ha arrojado dudas sobre las gestiones que se realizan para solventar el problema y el futuro de las bases estadounidenses en Turquía, según tales funcionarios.

Círculos militares de Ankara manifiestan que la prohibición del Congreso debilitaría el Ejército turco que comprende 500.000 hombres, la segunda fuerza militar de la Organización del Tratado del Atlántico norte después de los Estados Unidos y prácticamente dejará debilitada a su fuerza aérea en sus próximos seis u ocho meses. La prohibición entró en vigor el martes, pero el Congreso aún está debatiendo si debe levantarla.

Un largo debate del Congreso del pasado otoño reforzó los sentimientos turcos de que están

siendo manipulados por un mundo occidental al que habían ofrecido su amistad y su potencia militar. La actual reducción de armamento ha producido un inquietante y profundo efecto desalentador sobre la situación política turca.

El Gobierno de Ankara ha evitado cuidadosamente hacer pronunciamientos que pudieran dañar las relaciones con Washington. Altos funcionarios que comprenden el sistema político estadounidense apreciaron la fuerte oposición del presidente Ford a la actitud del Congreso.

Los turcos están molestos y perplejos por esta situación. Un editorial publicado en el periódico en lengua inglesa "Daily News" comenta: "No logramos comprender qué argumento tienen nuestros

El futuro de las bases norteamericanas en Turquía corre serio peligro

amigos estadounidenses en favor de imponer restricciones sobre suministros o equipo militar y piezas de repuesto por las que Turquía ha pagado en metálico, aparte de detener la ayuda militar general". El editorial añade que Turquía se veía impulsada a reconsiderar la posición de las instalaciones defensivas conjuntas turco-estadounidenses "en suelo turco".

La tirantez de Turquía con Estados Unidos se remonta a 1971 cuando Washington persuadió a Ankara para que prohibiera la tradición secular de cultivar opio en Anatolia. A fin de reducir el tráfico de heroína. A pesar de la oposición estadounidense, la prohibición de cultivar opio fue levantada a principio de este año.

Otro foco de tensión son las amenazas hechas en Washington cuando Ankara se negó a permitir a los Estados Unidos utilizar el espacio aéreo de Turquía para suministrar armas a Israel durante la guerra de Oriente Medio de 1973.

Tanto la extrema izquierda como la extrema derecha se han mostrado contrarias a la

asociación de Turquía con los Estados Unidos en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). El partido conservador Salvación Nacional, que fue parte de la coalición gubernamental

recientemente establecida, se opone a la presencia estadounidense en Turquía. Ankara desea que Ankara siga una política exterior independiente orientada hacia el mundo islámico.

EXPLOSIONES EN LONDRES:

Un muerto y dos heridos

LONDRES, 18 (Efe).— Un hombre resultó muerto y otros dos heridos en un atentado en el que hicieron explosión dos bombas, llevado a cabo sobre centrales telefónicas de Londres.

La policía informó que uno de los heridos en las explosiones, registradas en los distritos de Chelsea, Soho y Bloomsbury, es un policía que se encontraba vigilando un caso sospechoso.

El hombre que halló la muerte falleció a consecuencia de la explosión ocurrida en Bloomsbury y pertenecía al personal de la Central Telefónica de este distrito.

Una mujer con acento irlandés telefoneó al periódico "Daily Mirror" y advirtió de la existencia de la primera bomba, que explotó en Chelsea.

El Ejército Republicano Irlandés (IRA), declarado recientemente ilegal en Gran Bretaña, ha amenazado con llevar a cabo una campaña de terrorismo en el territorio británico para obligar a los soldados ingleses a abandonar la provincia de Irlanda del Norte.

HOY, 10 NOCHE, INAUGURACION

DEL

CINE DON QUIJOTE

Y

ESTRENO EN ESPAÑA

A PARTIR DE MAÑANA, JUEVES
SESIONES: 6'30 y 10 NOCHE

PROLONGACION CALLE
CASA JIMENEZ
TELEFONO 23-23-33

MAYORES
DE 18 AÑOS
Y DE 14 ACOMPAÑADOS



EL FILME MAS ESPECTACULAR QUE JAMAS HAYA VISTO!

Una historia de verdadero amor bajo la revolución más sangrienta de todos los tiempos

Nicolas y Alejandra

NICOLAS Y ALEJANDRA - UNA PRODUCCION SAM SPIEGEL-FRANKLIN J. SCHAFFNER con MICHAEL JAYSTON como NICOLAS - JANET SUZMAN como ALEJANDRA y HARRY ANDREWS - TOM BAKER - MICHAEL BRYANT - MAURICE DENHAM - JACK HAWKINS - IAN HOLM - CURT JERGENS - JOHN MCENERY - ERIC PORTER - MICHAEL REDGRAVE - ALAN WEBB - IRENE WORTH y LAURENCE OLIVIER - Director de Fotografía FREDDIE YOUNG - Partitura Musical RICHARD RODNEY BENNETT - Diseño de Producción y Director de la Segunda Unidad JOHN BOX - Guion JAMES GOLDMAN - Del libro de ROBERT K. MASSIE - Productor SAM SPIEGEL - Director FRANKLIN J. SCHAFFNER - UN FILM HORIZON de COLUMBIA PICTURES - Filmada en PANAVISION® - TECHNICOLOR®

PUEDE SER
CONSIDERADO
ENTRE LOS MEJORES
DE ESPAÑA

INAUGURACION de «DON QUIJOTE»



Ayer, en una sesión privada, fue inaugurado el cine "Don Quijote", construido por "Zaragoza Urbana S.A." dentro del complejo residencial que ha realizado en los solares del antiguo cuartel del Carmen.

El cine, de atractiva y suntuosa línea, constituye una bella muestra de las más modernas concepciones en salas de espectáculos. Amplios vestíbulos, bellamente decorados, cómodos accesos, butacas de un refinado confort, moderna iluminación, pantalla gigante, todo en suma, lo que pueda contribuir a hacer más grata y confortable la estancia, ha sido realizado en este cine que causará admiración en los zaragozanos ya que puede ser considerado entre los mejores de España.

A la inauguración privada asistió un reducido grupo de personalidades del cine, prensa y de destacados sectores de la vida zaragozana, proyectándose la película "Nicolás y Alejandra" que en la soberbia pantalla dio un tono de admirable grandiosidad.

Previamente, el consiliario de la Hermandad de San Bosco, don Mariano García Cerrada, bendijo los locales en la más estricta intimidad, ya que únicamente estaban presentes el Presidente del Consejo de Administración de "Zaragoza Urbana S.A." don José María Escoriaza, con sus hijos y algunos consejeros de la empresa.

Felicitemos a "Zaragoza Urbana" por esta suntuosa sala, que viene a ratificar el gran prestigio nacional que tienen los cines zaragozanos..

TEATRO PRINCIPAL
HOY - Tarde 7'15 - Noche 11

CARLOS LEMOS
MARIA ISBERT
ANTONIO PUGA

en
EL DÍA QUE SECUESTRARON AL PAPA

de Joao de Bethencourt



con
JOSE MONTIJANO

MANUELA JACARANDA
CARLOS S. ISBERT

y
FELIX DAFAUCE
como
Cardenal O'Hara

Dirección
CARLOS VASALLO

LA MAS INSOLITA IDEA PARA LA COMEDIA MAS DIVERTIDA
UN EXITO COMICO MUNDIAL

PREMIO DE LA CRITICA A CARLOS LEMOS POR LA MEJOR INTERPRETACION 1973-1974

SOLDADURA
MODERNA

FELIX
MARUGAN

- M A R F E L -

LAGASCA, 17
TELEFONOS
220150 y 229423

Primera marca mundial
de correas de transmisión y
bandas transportadoras
precisa

REPRESENTANTE

Para región aragonesa.
Imprescindible tener
experiencia en la venta de
artículos industriales.

Preferentemente con
título técnico. Interesados
escribir al núm.
7 0 6 2 - Publicidad
Verona-Paseo de Gracia,
59-Barcelona.

HOY, 2 GRANDES ESTRENOS DE NAVIDAD!

COLISEO EQUITATIVA

La alta sociedad enfrentada por una mujer: "LA REGENTA"
De virtuosa la convierten en adúltera

EMILIANO
PIEDRA distribución

Emma Penella
Keith Baxter

Nigel Davenport
Adolfo Marsillach



LA REGENTA

Leopoldo Alas "Clarín"

JANO,

Rosario S. Ortega · Agustín González · Charo López · María Luisa Ponte ·

Director: Gonzalo Suarez Una producción de Emiliano Piedra

Guion: Juan A. Porto Música: F. A. Lavignani Director artístico: Miguel Narros Jefe de producción: Gustavo Quintana

MAYORES 18 AÑOS EXCLUSIVAMENTE

SESIONES: 5 - 7 - 9 - 11

GOYA

¡La última y más formidable aventura del héroe del cine moderno! ¡¡¡JAMES BOND!!!: Bellas "chicas Bond" y formidables peligros le acosan noche y día



TRES UNICAS SESIONES DIARIAS: 4'45 - 7'15 y 10'45
MAYORES 18 AÑOS EXCLUSIVAMENTE

GALERIAS de ARTE

GALERIA PRISMA

EXPONE:

CARLOS BARBOZA

Del 17 al 31 de Diciembre
Calle Temple, 10 - Teléfono 225784

SALA LIBROS

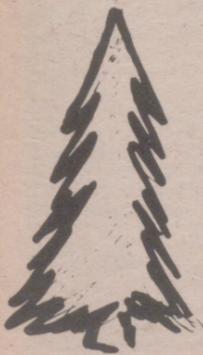
EXPONE

MOLINA SANCHEZ

DEL 13 AL 24 DE DICIEMBRE

FUENCLARA, 2

PINOS de NAVIDAD



● BUENOS, BARATOS y BONITOS

● Cómprelos a los estudiantes de Medicina,
(promoción 1974) en Calvo Sotelo 24, bajos

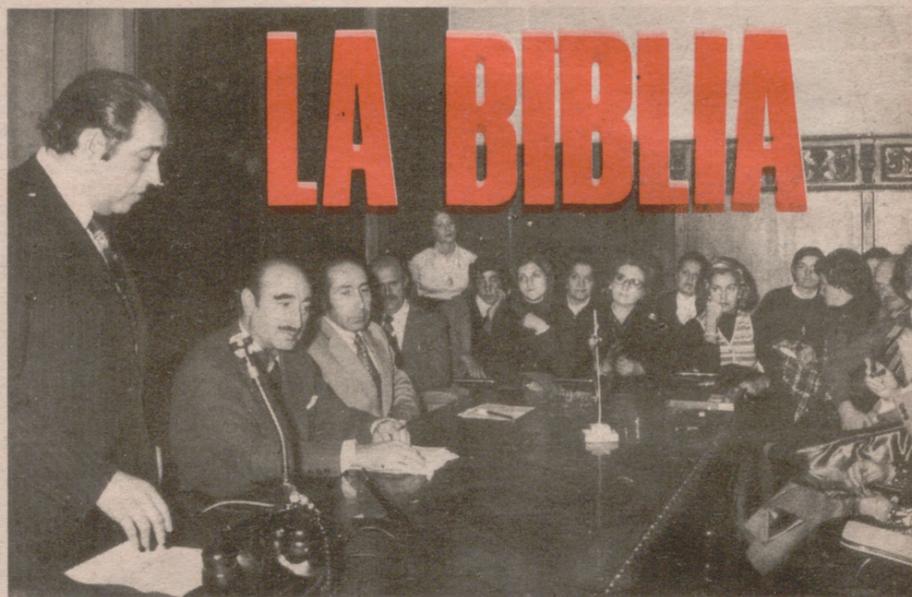
Conferencia
del profesor
Argumosa

LOS FENOMENOS PARANORMALES

De la
resurrección
de Lázaro
al Cojo
de Calanda



APARECEN EN LA BIBLIA



El Dr. D. Ricardo Malumbres hace la presentación del conferenciante

El profesor don Germán de Argumosa, conocido filósofo y parapsicólogo, miembro de varias sociedades e institutos nacionales y extranjeros estuvo en el salón de actos del edificio de la Asamblea Provincial, disertando sobre el tema general de la "Parapsicología" y comentando un film sobre la práctica de la "Cirugía Psíquica".

Tras unas palabras de presentación del doctor Malumbres en las que destacó la personalidad científica del conferenciante y su reconocimiento a nivel internacional, comenzó el profesor Argumosa afirmando que la parapsicología es una ciencia rigurosa en el resto de Europa, dedicada al estudio de los fenómenos paranormales, los cuales ya aparecen en la Biblia como es el caso de esa mano que escribió en el banquete de Baltasar. Esta ciencia que parece tan reciente y cerca de nuestros días comienza a perfilarse en 1882 cuando se constituye la Asociación de Psicólogos de Inglaterra y es a partir del I Congreso de Utrecht, en 1953, cuando se constituyen seminarios para su estudio y se crean las primeras cátedras de la materia en diferentes universidades. Está el profesor Argumosa una extensa lista de científicos, entre los que se encuentran varios premios Nobel, que han venido investigando en el campo de lo paranormal. Seguidamente se hizo eco de algunas opiniones de sabios de la actualidad que trabajan sobre el mismo tema.

¿Es adecuado el término de "Parapsicología", para determinar esta ciencia? —Se pregunta el conferenciante. Su contestación es negativa. El término empleado significa "al lado de la psicología normal" y según él el adecuado habría de ser el de "Para-psicofísica", que ha propuesto en repetidas ocasiones en otros tantos congresos sobre la materia.

Al llegar a esta altura la conferencia, comenzó a exponer casos prácticos de fenómenos paranormales y cuáles son sus cualidades cuando se producen. Casos en los que se ven objetos, se escuchan ruidos extraños, se sienten olores poco comunes, llegan a verse rostros humanos desfigurados o con características muy especiales, como aquel de un medio rostro de una vieja sobre una almohada mirando fijamente con el ojo de la otra mitad del rostro. La sensación es de que uno no está solo y uno de los síntomas más clásicos es la rigidez. Una de estas manifestaciones paranormales fue fotografiada gracias a la labor de un parapsicólogo que, enterado de un lugar donde se producían, fenómenos, los esperó con una cámara fotográfica preparada con infra-rojos. De esta

manera quedá constancia de una realidad, como son estas manifestaciones.

En el I Congreso Nacional de Parapsicología celebrado en Barcelona el año pasado, cuando el profesor Argumosa exponía todos estos fenómenos los asambleístas tenían unos rostros serios, algo perplejos. Intervino uno de ellos para asegurar que sería necesario cambiar toda la concepción del Universo si esos fenómenos eran ciertos que no dudaba lo fueran, ante lo cual respondió el conferenciante de ayer tarde, que no es posible modificar los fenómenos, sino que tendremos que modificarnos nosotros. Hasta ese extremo puede llegar la Parapsicología, no sabemos si para bien de nosotros mismos.

Otro aspecto importante fue el de la relación de la religión con la ciencia, tema de la conferencia. Grandes hechos de los Evangelios —siguió exponiendo el profesor Argumosa— se debieron a fenómenos paranormales, si bien algunos son desconocidos en toda la parapsicología, como puede ser la Resurrección de Lázaro, o más cercanamente a nosotros en el espacio y en el tiempo, el famoso milagro del Cojo de Calanda. Un aporte es el paso de la materia por la materia sin dejar huella. ¿Es un aporte el hecho de

Calanda? Puede serlo, pero sería un aporte sobrenatural.

Antes de proyectarse el film sobre "Cirugía Psíquica" el profesor rogó a los hipersensibles que abandonaran la sala. Esta se encontraba materialmente llena y en todos había deseos de ver una proyección que no se había visto antes en Zaragoza y en pocas ocasiones podrá volverse a ver en público.

No tan sólo existen fenómenos paranormales en objetos o visiones, también existen personas con unas cualidades super-especiales, que realizan con sus manos operaciones, sin anestesia alguna. Las experiencias vividas por don German de Argumosa en la misma Filipinas complementaron

tan maravillosa proyección. Estos hombres con estas cualidades llegan a veces a no tocar la carne, extraen lo que piensan sin tocarlo, después sin necesidad de nada, cierran la herida que queda igual que al principio, no se nota ninguna cicatriz ni pequeña señal.

Grandes aplausos cerraron las explicaciones del profesor Argumosa que ayer pudo comprobar la afición, el interés que se siente en Zaragoza hacia esta ciencia, ante todo por la juventud. Nadie olvidará las imágenes proyectadas o por lo menos muy difícilmente. Vaya nuestra enhorabuena a la Asamblea Provincial de la Cruz Roja.

Alberto MUR JUAN

El aumento de una peseta
en el kilo de pan

NADA»

«NO RESUELVE
(dicen fuentes del
sector panadero)

MADRID, 18 (Logos).— "El aumento de una peseta en el kilogramo de pan no resuelve nada a la industria panificadora, mientras que contribuye a crear un clima de malestar entre los consumidores", según declaran a la Agencia Logos fuentes allegadas al sector panadero.

La resolución de la dirección general de Comercio Alimentario de fecha 24 de julio de 1974, de autorizar la subida de pan en los formatos correspondientes al régimen de precios autorizados, excluido el "pan obligatorio" que permanece inalterable, en un 15 por ciento, fue tan insustanciable que ya en el mes de agosto pasado —que subió un a peseta en kilo— produjo entre los industriales un efecto contrario ante tan exigua medida. A partir del día 1 de enero subirá en otra peseta, según lo dispuesto en la referida resolución. Si en agosto el aumento fue considerado escuálido, en estos momentos, en los que se forma tan espectacular se han desperado todos los costos, resulta absolutamente inaceptable, subrayan las referidas fuentes.

CRISIS RUINOSA

"La crisis —añaden— por la que atraviesa la industria panificadora es de una profundidad sin precedentes y totalmente ruinosa. El denominado "pan obligatorio", tiene un precio de venta al público de 7,50 pesetas kilo, mientras que el kilo de harina nos cuesta a nosotros 11,50. Hasta ahora nadie nos ha podido explicar cómo es posible esto. Las recientes disposiciones de ahorro de energía nos limitan el abastecimiento al 90 por ciento del consumo de fuel oil. La industria panificadora, que registra un ligero aumento en la demanda de pan se ve forzada a aumentar su producción, haciendo frente a los incrementos de precio de la energía. Por otra parte, y sin considerar los crecimientos en los costos de otras materias primas, seguros sociales y salarios, el problema de abastecimiento de harinas se está empezando a dejar sentir.

Según apuntan las referidas fuentes, el mayor precio de la cebada sobre el trigo, está forzando a los agricultores a

vender este último cereal para pienso. En estos momentos existe una gran preocupación por la forma en que se va a ligar en el próximo mes de mayo una campaña con otra, ya que la falta de trigo panificable es un fenómeno universal. Si no disponemos de harina para esas fechas, las consecuencias pueden ser realmente graves, ya que si se llegara a la hipotética decisión de racionar el pan, lo más probable es que se hiciera aumentar el consumo, salvo que se llegara a un racionamiento sólo equiparable al del año 1943, solución a todas luces inaceptable.

Los industriales reiteran la necesidad de que se llegue a una consideración serena y ponderada de sus problemas y se busquen soluciones eficaces.

La autorización para la venta de pan en establecimientos relacionados con la alimentación, calificada como beneficiosa por algunos medios, agrava aún más el problema de los industriales, ya que uno de los factores que más grava el precio del pan es su distribución: a mayor número de puntos de venta, mayores gastos.

"Estamos realmente abrumados —terminan—, ya que a los aumentos constantes de precio en productos que nos son imprescindibles para la elaboración del pan, hay que añadir las restricciones de créditos, por lo que la industria panificadora está abocada a una irremediable crisis".

En Zaragoza

AUMENTA EL NUMERO DE TOXICOMANOS



La mayor parte son extranjeros

LA sociedad está defendida de la delincuencia por unas leyes, entre las que podemos destacar la de peligrosidad social, por ser una de las más importantes. Para darnos una visión amplia sobre este tema, la persona más indicada es don José Fernando Martínez Sapiña, hasta hace unos días, juez de instrucción núm. 1 y de Peligrosidad y Rehabilitación de nuestra ciudad, y que dió una interesante conferencia en la Sala Gambrinus.

—Lay ley tiene que ser un complemento al código penal. Las medidas impuestas a los sujetos no culpables, que han cometido un delito.

—¿Por ejemplo?
—Tenemos el caso, de los enfermos mentales. Ahora bien, son sujetos culpables con delito, realmente debía ser suficiente con la pena, ya que la misión de la misma no debe ser el castigo del culpable, sino su reeducación para reintegrarse en la sociedad y evitación de un nuevo delito.

—¿Y respecto a las conductas delictivas?

—Yo pienso que son más administrativas de jurisdicción; el caso lo tenemos también con los que entran en el apartado de los vagos.

LA LEY DE PELIGROSIDAD DATA DEL AÑO 1933 AUNQUE REFORMADA

—¿Cuántos años lleva en vigor esta ley?

—Esta es la de tiempos de la república, aunque lógicamente haya sido reformada y actualizada.

—¿Es dura en comparación con la de otros países?

—No, porque está hecha para defenderse a la sociedad de los delincuentes y entonces, las medidas que se tomen son siempre específicas.

Los borrachos y toxicómanos están comprendidos dentro de esta ley, aunque tengan unas características especiales.

—Cuando llega hasta nosotros una persona, que presenta uno de estos síntomas —nos dice el Sr. Martínez Sapiña— se le interna en un establecimiento custodio o de reeducación, o también se le aísla en casas de templanza.

—¿Se ha dado muchos casos de toxicómanos en nuestra ciudad?

—Ha aumentado mucho, pues se ha pasado de un caso a veinte en la actualidad. Sin embargo, la mayor parte eran estudiantes sudamericanos y algún joven yanki.

EN ZARAGOZA LA MAYOR PARTE DE LOS DELITOS SON CONTRA LA PROPIEDAD

—En nuestra ciudad el mayor porcentaje de delitos son contra la propiedad en casi un setenta por ciento, un veinte son los de circulación y el resto se reparten entre los demás.

—¿Y los delitos de sangre?

—Estos prácticamente han desaparecido, el índice diríamos que es nulo.

—Y los de circulación cómo pueden ser graves?

—La ley dictamina que cuando se producen varias infracciones el código, por ejemplo, conducción temeraria, aunque no haya accidente, las denuncias van a la Jefatura Central de Tráfico y de allí es donde puede producirse el que el castigo sea la retirada del carnet o la imposibilidad de obtenerlo.

—¿Y delitos de pornografía?

—Normalmente no se aunque sí hubo un caso, de una persona que se dedicaba a coleccionarlas desde hacía años.

—¿Qué medidas se toman en este caso?

—Se le interna en un establecimiento de trabajo, se le impone una multa e incautación de todo el material.

Difícil misión la de los jueces que tienen que administrar justicia en esta sociedad de hoy.

Andy LOPE
(Fotos García Luna)

En las calles zaragozanas

ANECDOTAS DEL TRAFICO Y DE LAS MULTAS

EN estas páginas, comentábamos, en cierta ocasión, el cómo y el porqué de las multas, tan llevadas y traídas a lo largo de nuestra vida ciudadana. Decíamos, en aquella ocasión, que las más de las veces, las denuncias están más que justificadas, y que si no fuera por ellas, todo ese tinglado de la jungla, se iba a quedar más que pequeño. Pero también mencionábamos que, en algunas ocasiones, la denuncia, no tenía razón de ser.

Como el tema es permanente, y mientras conductores y municipales no se vistan de serafines, seguirá siéndolo, vuelvo a colación el asunto porque, desde hace algún tiempo, estoy observando por nuestras calles, casi como una ofensiva en masa del consumo de talonarios amarillos. Da la impresión de que los agentes municipales están prodigándose en busca de alguna marca; ya que, de otra forma, no acabo de entender tanta papeleta como se consume, y que uno ve, con sus propios ojos en los parabrisas de los coches, o en el mismo instante en que se producen, O de actitudes, que salpican la nota diaria. Como por ejemplo:

Un conductor, que vive en el sector Cervantes-Arzoobispo Doménech, se metió por una calle en la que había un disco de dirección prohibida. A los pocos metros de haberse metido en dicha calle, como por encanto, se le presentó un agente municipal. El agente, después de los prolegómenos de estos casos, empezó a levantar la denuncia. Mientras tanto, el conductor, sin decir ni pío. Apenas había empezado a escribir el agente, cuando otro vehículo se metió por la misma calle. Y se paró detrás del que estaban sancionando. El agente, con un gesto parecido a algo así como: "otra denuncia" dio la sensación de que también habría multa para el recién llegado; pero, éste, más irascible y menos socarrón que el primero, salió del coche y se dirigió al agente haciéndole ver que, antes de levantar ninguna denuncia, lo que tenía que hacer era leer la plaquita que había debajo del disco de prohibición y que decía en castellano: "Excepto paso a las fincas". Sin comentarios.

Otro caso poco edificante, es el de un conductor que pretende entrar en el aparcamiento de la plaza Salameo y, un agente que está controlando el tráfico, bastante denso en aquel momento, le obliga a desviarse en dirección opuesta a su propósito. Aunque el conductor le replica al agente que podría pasar perfectamente sin perturbar para nada la circulación, porque en ese instante hay desahogo suficiente, el servidor municipal, rechaza la insistencia del conductor y le obliga a marchar en la dirección que le señala. Después de dar la consabida vuelta, el conductor deja el coche en el aparcamiento y en la salida se encuentra con un oficial del cuerpo. Le explica lo que ha ocurrido y le dice, textualmente: "ha sido un abuso de autoridad". Sin comentarios.

Pero como todo no ha de ser negativo, en esta batalla diaria de la circulación, quiero resaltar, con mayúsculas, la lección de un agente femenino, proporcionada a un conductor en la plaza de España. Después de llamarle la atención por una maniobra peligrosa, y de hacerle ver el riesgo que había corrido él mismo y que pudieron haber corrido otros conductores, le hizo comprender la necesidad de contribuir, todos, conductores y guardianes del tráfico, en una conducta más propia del sentido común, del respeto y de la responsabilidad. Estas palabras, pronunciadas sin aspavientos, sin acritud, ni prepotencia, hicieron más mella en el conductor que el talonario de las multas. Según él, la vergüenza que pasó en aquellos momentos le va a durar un rato largo. Y, sobre todo, le va a resultar verdaderamente ejemplar. Sin comentarios.

J. SANCHEZ CARRION



los 33 inventos de un ingeniero zaragozano

LA ENERGIA DE LAS OLAS EN NUESTRO LITORAL, ES DE DIEZ VECES LA QUE CONSUMIMOS EN ESPAÑA

HA DIRIGIDO AL GOBIERNO ESPAÑOL UN AMPLIO INFORME SOBRE ESTE INVENTO

Un amigo común nos puso en contacto la semana pasada. Por cierto que se da la circunstancia de que esta entrevista podía haberse celebrado a través de un simple tabique, puesto que casualmente ocupamos domicilios contiguos.

Total, que alertados por el amigo de referencia y pareciéndonos de especial interés el tema sugerido, fuimos directamente a que su autor nos lo explicara de viva voz. Con pelos y señales.

Este es el motivo de nuestra conversación con don Miguel Ruiz Luengo, ingeniero industrial en ejercicio desde hace cuarenta años.

VEINTIDOS PATENTES EN SU HABER

Apenas iniciado el diálogo, nos enteramos de que don Miguel tiene registradas veintitantes patentes. Ante nuestro asombro, se levanta del sillón y nos muestra el legado de inventos legalizados. Hay de todas las fechas a lo largo de su dilatada carrera. La última data del 31 de octubre, del presente año.

—Se ve claramente que tiene usted especial predisposición para inventar.

—Yo mas bien diría que es una cosa propia y natural, casi innata en mi carrera. Más que de inventos se trata de ideas, de innovaciones plasmadas en realidades.

—¿Ha explotado usted alguno de estos inventos?

—En el sentido industrial o comercial, no. Aunque le parezca mentira, no les he prestado la atención que requerían por falta material de tiempo. Vivo exhaustivamente inmerso en mi propia profesión.

—Así es que hasta la fecha, no hasacado provecho económico a sus ideas.

—Bueno, a algunas de mis patentes las he adaptado a mi hacer cotidiano con muy buenos resultados. Eso ya implica una traducción rentable. Con otra de ellas, por cierto que yo reputo muy práctica e interesante, estuve en contacto con la casa Ford, pero por circunstancias que no son del caso explicar, no llegamos a un acuerdo final.

—¿Se trata?

—De un cambio de marchas automático. Pero con la novedad de no tener engranajes deslizantes. Están conveniente y permanentemente encajados.

MI ÚLTIMA PATENTE, LAS OLAS COMO FUERZA MOTRIZ

Ojea sus papeles... hace con cariño. Al fin da con el que busca. Me lo entrega acompañado de estas palabras.

—Como le decía antes, está fechada en

el pasado mes de octubre.

—Y se refiere...

—A una idea patentada para conseguir navegar mediante la energía de las olas del mar.

—Pero bueno, de eso se ha oído hablar mucho ya.

—Sí, es un objetivo perseguido desde tiempo inmemorial. Se han conseguido soluciones teóricas, pero en la práctica se ha tropezado siempre con dos grandes inconvenientes.

—Que son...

—Primero las irregularidades de dicha energía. Y segundo, el más grave, la violencia con que se manifiestan las olas en determinadas ocasiones. Son capaces de destruir las instalaciones más resistentes.

—¿Y usted ha logrado obviar esos tradicionales obstáculos?

—Con mi invención he conseguido la necesaria regularidad y resistencia para hacer viable el conocido método de las aletas, o los famosos flotadores que es la base de dicha teoría.

Aquí don Miguel comienza a revelarme secretos técnicos. No le dejo seguir. ¿Para qué? No le comprendería.

—Por supuesto, ¿habrá realizado pruebas prácticas?

—Voy a hacerle comprensible la respuesta. El avance se produce de manera similar al de los cetáceos. Por el movimiento de su cola. En este caso de una cola artificial impulsando a la nave automáticamente. Huelga decir que sin ningún elemento adicional de velas ni motores de ninguna clase.

He realizado pruebas a nivel un tanto rudimentario, pero vistas y concebidas con ojos profesionales. El resultado no ha podido ser más convincente y definitivo. Estoy actualmente en un pequeño campamento de espera para ofrecer la patente a distintos países. Entre ellos, naturalmente, España.

ENERGIA ONDODINAMICA PARA CENTRALES ELECTRICAS

—Este es otro asunto al que dedico mi atención hace año y medio aproximadamente. Desde que se ha hecho sentir en el mundo y por lo tanto en nuestro país, la crisis energética.

Ve usted si tiene importancia mi idea expuesta anteriormente, el aprovechamiento para la navegación de la natural energía marítima, pues esta segunda idea es de mayor entidad. Se puede calificar de revolucionaria. Lo afirmo con plena conciencia de lo que digo. Sin el menor átomo de falsa modestia.

Pone en nuestras manos don Miguel, la copia de un escrito dirigido al Presidente

del Gobierno el pasado día 7 de octubre.

—Explíqueme verbalmente esta otra patente.

—No está patentada la idea todavía. Ando ahora con los trámites. Se trata de captar la energía producida por las olas y las mareas, empleándola en la creación de centrales productoras de energía eléctrica. Pero terrestres.

YO HE CUMPLIDO CON MI DEBER

Continúa hablando el inventor.

—He calculado que en nuestro litoral, la energía de las olas asciende anualmente a tres billones de kilowatios. Que supone aproximadamente diez veces la energía que consumimos en España en el mismo período de tiempo.

—Así a primera vista, su idea parece sensacional.

—Lo es, efectivamente. Debido al pavoroso problema energético que estamos atravesando; mi energía ondodinámica, puede significar la solución soñada. De ahí como le digo, que le haya dirigido al gobierno español un exhaustivo memorial con toda clase de datos de mi proyecto.

—¿Confía en que será la idea bien acogida?

—Mire usted, estamos gastando en el país miles de millones en prospecciones petrolíferas y en la búsqueda de materiales radioactivos. Conste que encuentro acertada dicha política. Y sobre todo necesaria. Las circunstancias mandan.

Si es aceptada mi idea proporcionará energía suficiente para toda clase de coyunturas nacionales. Por eso espero que sea atendida mi proposición.

—Le repito la misma pregunta anterior. ¿Ha experimentado también en este caso sus teorías?

—Le contesto exactamente igual. He obtenido excelentes resultados prácticos. Por eso no temo fracasar al realizar mis experiencias al nivel que sea. Tengo plena seguridad en la obtención de dicha energía. Como usted comprenderá, el prestigio de cuarenta años de profesionalidad no iba a tirarlo por la borda en un momento.

Termina don Miguel Ruiz Luengo:

—Yo creo haber cumplido con mi deber al ofrecer este último hallazgo al Gobierno, de mi país, en la persona de su Presidente. Entendía que era una obligación moral el aportar mis conocimientos para intentar resolver el problema energético del mundo en que vivimos. Ahora a esperar. Cuanto menos mejor, Porque la cosa urge.

Antonio SARRIA

JUZGADO DE GUARDIA

LAS TRAGEDIAS DE NEMESIO, EL COCINERO

NO me fastidie, Vicenta. ¿Puede saberse por qué acaba de echar el aceite de esa sartén al cubo de la basura?

—Porque huele a perros podridos.

—Por esa razón usted misma tendría que echarse a la basura. Porque no creo que huelga el aceite peor que usted.

—Lo que le pasa, Nemesio, es que me tiene ojera y tirria. Que ya está una hasta el moño del tanto tenerlo que aguantar en la cocina.

—El aceite va muy caro y yo soy el cocinero de esta casa de comidas.

Lo que es caro el aceite que empleamos aquí... Aquí el único cara es usted, que se debe embolsar sus buenos duros comprando aceite de cacahuetes, que es más barato que el de oliva. Y si sólo lo sufriera mi nariz, solución al canto, pero es que el que puerde es el estómago del que aquí viene a comer. Así que si se pone muy tontún, señor Nemesio, lo denunciaré en la Fiscalía de Tasas. Ya lo sabe. Porque el aceite huele mal. Y dar de comer con aceite que huele mal es un delito que yo denunciaré. Vamos, que pa eso están las Fiscalías de Tasas, digo yo...

—Usted no sabe lo que dice, Vicenta. Mira que decir que este aceite apesta, cuando aquí sólo se compran aceites de oliva natural...

—Sí, natural de un rebaño. Debe ser aceite de olivas de cabra. Por eso olerá tan mal.

—Traiga la sartén que voy a echarmar más aceite.

—La sartén, en esta cocina, la tengo yo por el mango y no se la pienso dejar.

—Pues si no me la deja se la quitaré.

—Y, como me la quitado, sin mi permiso, ahora cojo yo un plato y se lo estampo en la cabeza, por majadero.

—¿Pero qué ha hecho usted, Vicenta?

—¡Ay, mi madre! Pero si le he dado a un señor que estaba comiendo en el comedor. Y de eso tiene usted la culpa por haber abierto la puerta de la cocina.

En la cocina de una casa de comidas, se encontraban el cocinero y una mujer empleada en la misma, ésta de unos cincuenta años, la que, al parecer, tiene un genio pésimo, pues según el cocinero lo tiene "negrico".

La cosa empezó de esta manera. Había una sartén puesta al fuego, con aceite, y tomándola Vicenta, tiró el contenido de la misma a un pozal. El cocinero, Nemesio, le preguntó que por qué lo había tirado, contestándole la mujer que no le gustaba el olor de aquel aceite.

El cocinero lo hizo ver que el aceite iba muy caro y no era cosa de tirarlo así como así. Y entonces fue cuando ella lo amenazó con denunciarlo a las Fiscalías de Tasas (¿), porque el aceite olía mal, a la vez que lo insultaba groseramente, como al parecer hace con frecuencia. El cocinero intentó arrebatarle la sartén que la mujer tenía por el mango. Ella se resistía, pero al fin se le quitó. Entonces ella, poniendo de manifiesto ese genio de que hablamos, cogió un plato y se lo tiró a la cabeza del cocinero, éste se agachó y no le dio de lleno, pero el plato salió lanzado por la puerta de la cocina, llegando al comedor, donde cayó sobre la mesa de un cliente, salpicando a este la sopa del plato que se disponía a tomar.

El cocinero y la mujer salieron lanzados, con la misma velocidad que el plato, hacia el comedor, forcejeando. Ella tropezó con una mesa y cayó al suelo, comenzando a dar fuertes gritos, diciendo que el cocinero la quería matar, pero que ella quería que lo hiciera en el comedor, "para tener testigos".

Los clientes, que no sabían de qué iba la cosa, se lanzaron sobre el cocinero, con intención de sujetarlo. Este se revolvió con fuerza, tratando de llegar hasta la mujer, la que no cesaba en sus gritos de que quería matarla.

Y así hasta que acudió el propietario del Restaurante, quien, conocedor del mal talante de la mujer y de la "inquina" que le tiene al otro, aclaró a los clientes la situación, los que dejaron "en libertad" al cocinero, disponiéndose a seguir comiendo.

Mas como Vicenta, en su caída al suelo, se produjo algunas contusiones, dirigiéndose al Nemesio, le dijo: —Y ahora me voy a la Comisaría a denunciarte y les diré que lo que me ha hecho la mesa, me lo ha hecho tú.

Al parecer todo ello viene porque la mujer quiere que despidan al cocinero para ocupar su plaza.

EXPRES/003

Carlo
Galer

AYER
"Pris
y dibujos
podrá ad
del actual
mañanas

Pero
Barboza:
Nace

Universid
estudia e
Superior

Dirección
Bolsa de
Hispania
General

Grabado
1973 ob
Restaura
Asociació
Reside y

Su ca
habiendo
individua
Su ob

Español
de Artes
Costa

Delegaci
Superior
USA, E
Colombi

Los
de n

EN la
celebr
provincial
servicio
Trabajo,
Mayores.

El pr
imposició
correspon
alumno d
nuestra c
de libros

Pensionis
Domingu
Colegio N
Presidi
Durán
Mutuali
president
Sanz Oc
Siderome
de la Ca
Royo Si
entidad s
Ahorros
Tamb
calificad
Jorcano,
los padre
El act

RDIA
DIAS
O,
RO

berse por qué
tén al cubo de
a que echarse a
aceite peor que
e tiene ojera y
el tanto tenerlo
el cocinero de
pleamos aquí...
e embolsar sus
cacahuets, que
o lo sufriera mi
l que pierde es
er. Así que si se
enunciare en la
el aceite huele
huele mal es un
pa eso están las
enta. Mira que
o aquí sólo se
e ser aceite de
r más aceite.
engo yo por el
permiso, ahora
n la cabeza, por
ca?
dado a un señor
Y de eso tiene
a puerta de la
e comidas, se
empleada en la
ños, la que, al
egun el cocinero
había una sartén
ola Vicenta, tiró
al. El cocinero,
lo había tirado,
staba el olor de
ite iba muy caro
. Y entonces fue
arlo a las Fiscalías
al, a la vez que lo
parecer hace con
batarle la sartén
a se resistía, pero
a, poniendo de
as, cogió un plato
éste se agachó y
ó lanzado por la
edor, donde cayó
do a este la sopa
lanzados, con la
cia el comedor.
mesa y cayó al
tos, diciendo que
e ella quería que
testigos".
é iba la cosa, se
ción de sujetarlo
de llegar hasta la
tos de que quería
propietario del
mal talante de la
e al otro, aclaró
ron "en libertad"
comiendo.
suelo, se produjo
Nemesio, le dijo:
a a denunciarte y
a mesa, me lo ha
e la mujer quiere
r su plaza.

Carlos Barboza en Galería "Prisma"



AYER, a las ocho de la tarde, fué inaugurada en galería "Prisma" (calle Temple, 10) una exposición de grabados y dibujos de Carlos Barboza. La obra de esta genial artista podrá admirarse en galería "Prisma" hasta el próximo día 31 del actual mes de diciembre, en horas de doce a dos por las mañanas y de cinco a nueve, por las tardes.

Pero conozcamos brevemente la biografía de Carlos Barboza:

Nace en San José, Costa Rica, 1943. Estudios en la Universidad de Costa Rica. En 1968 viaja por Europa y estudia en el Círculo de Bellas Artes de Madrid y Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando. Becado por la Dirección General de Artes y Letras. En 1969 obtiene una Bolsa de Estudios otorgada por el Instituto de Cultura Hispánica. En 1971 es nuevamente becado por la Dirección General de Artes y Letras, continuando sus estudios de Grabado, Mural, Restauración y Litografía en España. En 1973 obtiene Beca de la UNESCO para cursar estudios de Restauración de Pintura Mural en Italia. Pertenece a la Asociación Internacional de Artistas Plásticos de la UNESCO. Reside y trabaja en España.

Su carrera artística está cuajada de premios y distinciones, habiendo realizado numerosas exposiciones colectivas e individuales, en América y en España, principalmente.

Su obra se encuentra en las siguientes colecciones: Museo Español de Arte Contemporáneo, Madrid. Dirección General de Artes y Letras, Costa Rica. Colección del Banco Central, Costa Rica. Instituto de Cultura Hispánica, Madrid. Delegación de Costa Rica en la UNESCO, París. Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando, Madrid. Países: USA, España, México, Italia, Argentina, Francia, Brasil, Colombia.

Los premios provinciales de narraciones infantiles

EN la Delegación provincial de Mutualidades Laborales se celebró recientemente, la entrega de los premios provinciales de narraciones infantiles convocados por el servicio de Asistencia a Pensionistas del Ministerio de Trabajo, con motivo de la Semana de Homenaje a nuestros Mayores, a los niños zaragozanos galardonados.

El primer premio provincial, consistente en una imposición de 5.000 pesetas en una libreta de ahorro, ha correspondido al niño de 13 años, José Julián Luis Lafuente, alumno de 8.º curso de E. G. B. en el Colegio Calasancio de nuestra ciudad, y el segundo premio, consistente en un lote de libros donados por el Servicio de Asistencia a los Pensionistas de la Seguridad Social, a la niña Miriam Enríquez Domínguez; a la alumna también de 8.º curso de E. G. B. en el Colegio Nacional "Andresa Recarte", de Zaragoza.

Presidió el acto el delegado provincial de Trabajo, señor Durán Valdés, al que acompañaron el delegado de Mutualidades Laborales, señor Molinero Sanchez, el presidente de la Asamblea provincial de Mutualidades, señor Sanz Ocazberro, el director de la Mutualidad Laboral Siderometalúrgica, señor Lorente, el director general adjunto de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, señor Royo Sinués, el jefe de relaciones públicas de la misma entidad señor Cabeza y el jefe de Obras Sociales de la Caja de Ahorros de la Inmaculada señor Egido.

También estuvieron presentes miembros del jurado calificador, director del Colegio Calasancio don Pedro Jorcano, una representación del Colegio "Andresa Recarte", los padres de los niños premiados, etc.

El acto resultó emotivo y sumamente cordial.



La Patrona de las Tropas de Socorro de la Cruz Roja



EL pasado domingo, tuvo lugar la conmemoración de la festividad de la Inmaculada Concepción, patrona de las 49 Brigada de Tropas de Socorro dependientes de esta Asamblea Provincial de La Cruz Roja.

Después de asistir al Santo Sacrificio de la misa, fueron entregados diversos diplomas e insignias a varios de los componentes de la unidad militar y camilleros que habían realizado cursos de defensa pasiva y salvamento y socorrismo.

Igualmente fueron impuestas varias condecoraciones en su calidad de planta y bronce, concedidas al mérito en el servicio.

Por último tomó posesión por su cargo de Jefe de la 49 Brigada de Tropas de Socorro, don Luis Duchá Melero, vacante y desempeñado hasta la fecha por don Emilio Rose Sáez, que por motivos de salud cesó en el referido cargo.

Todos los actos fueron presididos por el Presidente, Delegado de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja don Ricardo Malumbres, acompañado por don Eusebio Gurea Jefe de Protección civil, y representante del Cuerpo de Sanidad Militar, Secretario Provincial de la Asamblea, Jefe de la 49 Brigada y demás Jefes y Oficiales de la misma.

Finalmente fue cerrado el acto por el Presidente de la Asamblea doctor Malumbres, dando lectura a las distintas actividades realizadas por las respectivas Secciones efectuadas a través del año 1974, así como de los objetivos a conseguir en 1975.

Seguidamente y como colofón felicitó a todas las personas distinguidas que habían sido recompensadas y exhortó a trabajar en pro de la Institución para alcanzar las cotas previstas, dando las gracias a todos los asistentes por su asistencia y en particular a los señores representantes de Protección Civil y Sanidad Militar con el ruego de su traslado al Excmo. Sr. Gobernador Civil, por su continuo y eficaz apoyo a la Institución.

El Belén de la Institución "Virgen del Pilar"

COMO en años anteriores, la Institución Sindical "Virgen del Pilar" felicita la Navidad con su tradicional mensaje de paz, representado por el Belén que los alumnos han construido y que será expuesto a partir del día 20 de Diciembre, en plena calle, en la fachada del edificio principal del Centro.

La idea del actual Belén fué del alumno Carlos Castillo Seas, de 14 años, del Primer Curso del Primer Grado de la Formación Profesional, en la especialidad de Delineación. Joven artista que en otras ocasiones obtuvo triunfos en exposiciones de pintura en Huesca y Barbastro, con premio concedido por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.

El Belén consta de dos piezas, que se observan a través de unas ventanas circulares, representando una de dichas piezas, como fondo, las calamidades del mundo, plasmadas en un mural de marcados rasgos y diversos colores. La pieza principal, a base de escayola y barro modelado, en un sólo bloque, de un metro de altura, conforma la familia de Belén, en un volumen armonioso de figuras, que con haces de luces adecuados, da idea de mensaje de fe.

Certamen Internacional de Cine Agrario

9. FERIA TECNICA INTERNACIONAL DE LA MAQUINARIA AGRICOLA

4, 13, ABRIL, 1975

FIMA 75 ZARAGOZA (ESPAÑA)

9. FOIRE TECHNIQUE INTERNATIONALE DE LA MACHINE AGRICOLE INTERNATIONAL AGRICULTURAL MACHINERY TECHNICAL FAIR INTERNATIONALE TECHNISCHE MESSE FÜR LANDWIRTSCHAFTLICHE MASCHINEN

DEL 9 AL 13 DE ABRIL

1. CERTAMEN INTERNACIONAL DE CINE AGRARIO

EL próximo viernes, día 20, a las siete y media de la tarde, se reunirá, por primera vez, en las oficinas de la Feria de Muestras, el Comité Asesor del Certamen Internacional de Cine Agrario, que tendrá lugar del 9 al 13 del próximo abril, dentro de la novena Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola.

Este "I Certamen Internacional de Cine Agrario", va a constituir, sin duda, un aliciente más, pero muy importante, de los muchos que va a reunir la "FIMA-75". Nuestra "Fima", como muy bien reza su "slogan", es una auténtica lonja de contratación de la mecanización agraria.

CAMPAÑA DE NAVIDAD 1974



El problema de la tercera edad

En ediciones anteriores, la Campaña de Navidad se fijó como objetivo recaudar fondos para atender proyectos de creación y mantenimiento de guarderías infantiles y casas-cuna. Con la colaboración de todos se han podido resolver algunos problemas. Hoy funcionan en nuestra ciudad varias guarderías costeadas en parte con fondos de la campaña. No están cubiertas, ni mucho menos, todas las necesidades, pero ahí quedan algunos logros.

Este año las cosas van por otro camino. Se trata de los problemas de otra edad, la tercera: los ancianos. Todos sabemos que aproximadamente un 10 por 100 de la población española supera los 65 años; es decir: más de tres millones de personas. En Zaragoza capital se acercan a 50.000. Un grupo numeroso, que tiene planteados muy graves problemas.

Justamente esta es la primera cuestión: ¿Qué hacemos con los ancianos? Una simple ojeada al trato que la sociedad les proporciona nos deja inquietos y pensativos. Parece como si no tuvieran ya un puesto ni una palabra que decir. Porque esta es,

la verdad simple y llana: los ancianos están marginados. Nos parece que su tiempo ha pasado y que más bien molestan. Por eso los aislamos y los dejamos solos. Así de claro.

Porque veamos... ¿Dónde viven los viejos? A menudo se encuentran entre los peor alojados. Hay muchos que están solos, en malas buhardillas, sin los más elementales servicios. Suerte para unos pocos, si han logrado plaza en hogares de ancianos o residencias; al menos tendrán la comida caliente y a punto. No pasa ni un invierno que nos conmovamos porque se ha encontrado muerta a una persona de edad, en un rincón de su casa, "por emanaciones de gas" decimos. Y nos quedamos con la conciencia tranquila.

El problema de la tercera edad es serio. La solución ha de venir de varios frentes a la vez. No es sólo cuestión de clubs o residencias —desde luego necesarias—, sino un problema de moral colectiva, de responsabilidad humana. El anciano sigue siendo persona. Se ha ganado unos derechos a lo largo de toda su vida de esfuerzo y trabajo y se los tenemos que reconocer.

EXPRES/008

MIÉRCOLES, 18 DICIEMBRE DE 1974

deportes

Consiguió el Huesca su primer positivo

Y ADEMAS CON EL MISMO ENTRENADOR:

Pedro Aróstegui



EL Huesca, nuestro único representante a escala nacional, además del Real Zaragoza, comenzó la actual campaña vacilante e inseguro, perdiendo puntos en casa y acumulando cuatro negativos en un momento determinado. Escuchamos en "El Alcoraz" voces de desaliento, promesas de no acudir al fútbol para presenciar el hundimiento azul-grana, incluso rumores que apuntaban hacia el entrenador, Pedro Aróstegui, anunciándose la posibilidad de un relevo inmediato. Nosotros, de vuelta ya en toda esta clase de cuestiones pelotoneras, observamos con pena cómo el espectador, nunca el aficionado, tropieza casi siempre en los mismos peldaños.

Pero resulta que el Huesca se fue entonando poco a poco, como tenía que ser, sobre todo si consideramos que había renovado parcialmente su plantilla y los nuevos elementos tenían que adaptarse y acoplarse. Ahora mismo los resultados obtenidos por el cuadro azul-grana no pueden ser más halagüeños, partiendo de la base de que tiene que atender a tres torneos (Copa del Generalísimo, Liga y Campeonato Nacional de Aficionados), con una plantilla de diecisiete o dieciocho jugadores, algunos de los cuales están lesionados. El Huesca lleva seis jornadas consecutivas sin conocer la derrota (partidos disputados al Poblense, Ciudadela, Tortosa, Lérida, Mestalla y Villarreal), ha eliminado al potente Osasuna (líder del II Grupo) y marcha clasificado en sexta posición, contabilizando el domingo pasado su primer positivo.

Pero lo más curioso del caso, es que el Huesca ha conseguido todo esto con el mismo entrenador, Pedro Aróstegui, que en la anterior campaña los ascendió de categoría, proclamándolos, además, campeones de aficionados a escala nacional. Aquellos que ya pedían su cabeza con anticipación y desmesura, los mismos que alegaban que le venía grande la Tercera División, hoy palmean la espalda de Pedro Aróstegui y construyen su peana de entrenador modelo. Ni lo uno ni lo otro, señores. El fútbol es cosa de hombres y sólo para hombres, es cosa de enfrentarse once contra otros once, es un juego de azar sometido a toda clase de sorpresas, es algo cada día más difícil de entender y más sencillo de provocar el apasionamiento.

Ni Directivos ni entrenadores marcan goles ni pueden evitarlos, por cuyo motivo resulta absurdo, incluso ridículo, que "vivan y mueran" al compás de los resultados obtenidos por los hombres que corretean por el campo. Pedro Aróstegui, entre otros muchos, puede servir de ejemplo y de lección, puesto que ayer no era nada en opinión de los enteradillos, hoy lo es todo y mañana puede caer de nuevo en el abismo de la incompreensión. Historia muy repetida, y tantas veces comentada...

Enrique PEYRONA

Los de la PEÑA DIARTE

Estos son los de la Peña Diarte, recién fundada en Zaragoza. Estupenda nos parece la idea de su fundación, pues el jugador de lejos y sin casa en Zaragoza, es el que más necesita tener el calor y la familiaridad de una Peña que le aliente y le apoye en sus momentos de depresión. Bien por estos peñistas que han sabido darle a "Lobo Diarte" su cariñosa casa en Zaragoza.-(Foto: García Luna).



Petardos, monstruos sagrados y otras causas

EL VASO de la PACIENCIA está COLMADO



PERO que caprichoso es el fútbol, mamma mía! El caso es que cada día lo entiendo menos y me gusta más. Y hasta soporto el que me pongan verde por meterme a fondo con el Zaragoza, precisamente porque siento sus colores más que el contribuyente los impuestos. Pero el día que estalle...

Seguimos metiéndonos con José Luis Violeta sin motivo que lo justifique, ya que puede dar fe de que "se parte el pecho como el primero dentro y fuera de casa". Examinemos su hoja de servicios y vamos a ver si sacamos consecuencias. Si un jugador toca la pelota trescientas veces en un partido, ¿"no tiene derecho" a equivocarse 10 ó 12? ...

Y vamos ya con el punto y con los "suspensivos", para ponernos en situación y centrarnos en un tema determinado. El Murcia vino a buscar un punto, como en la temporada anterior, e incluso lo mantuvo en "la cartera" hasta el descanso. Pero, ya se sabe: Empatar por necesidad supone tanto como perder por obligación. Así lo creo.

A Javier Galdós, mucho tiempo sin jugar con carácter de continuidad, también debemos estimularlo desde el graderío, el que hace lo que puede y sabe, no está obligado a más. El respetable, en esta ocasión, convirtió a los petardos del primer tiempo en "monstruos sagrados" en la continuación. Pues bien, ni tanto ni tan calvo. A ver si encontramos el término medio.

Sin embargo, en los vestuarios, nuestros "suspensivos" jugadores, alertados por el entrenador y directiva, acordaron cambiar de táctica y aguarles la fiesta a los pimentoneros. Y como resulta que ellos saben y pueden, cuando quieren marcar goles "a porrillo" y dejan al aficionado con la cabidad-bucal de par en par. Todo no son Borussia.

Royo, Leirós y Pepe González también se encontraban entre los desahuciados por cierto sector de público. Frente al Murcia demostraron muchas cosas, que pueden servir de ejemplo para sus detractores y de estímulo para los titulares habituales. Claro que ellos también son titulares, al menos por ahora.



Y como llevo una espinita clavada muy dentro, con respecto a los viajes y a mi particularísima manera de ser, cualquier día, a la peor el día menos pensado, bien armada con mi "dossier" de facturas pagadas y acorazada en mi zaragocismo, terminaré con las "cosas" fuera de lugar. El vaso de la paciencia está colmado y una gota de agua pudiera provocar "el desmadre". De momento no hay mejor desprecio que el no hacer aprecio; pero sólo de momento, que conste.

Gloria ARIAS.

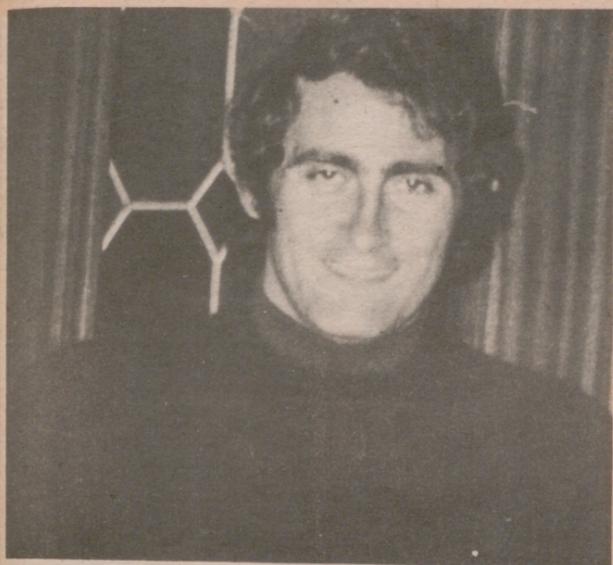


Cinco goles en cuarenta y cinco minutos y tres de ellos en el primer cuarto de hora, suponen para el buen Zaragocista algo así como una borrachera de satisfacción. Los "anti", los retorcidos, los del partido de la oposición, suponen que sufrirían lo indecible con semejante festival zaragocista. Censuras y alabanzas a su debido tiempo.

Juan Mari Duñabeitia continúa dándoles la razón a los directivos que se apellidan Gil (Eduardo y Pepe), que siempre han asegurado que se trata de un gran jugador. Y yo, aunque parezca lo contrario por "desmelenarme" en cierto comentario radiofónico "post partido", soy la primera en celebrarlo de corazón. ¡Animo, Juan Mari! ...

PIRRI, RECUPERADO de su LESION

Estaré en CONDICIONES de ENFRENTARME al ZARAGOZA



balón y no sé como me va a responder la pierna cuando empiece a chutar".

La gente dice que el Real Madrid, con Pirri, podía llevar más puntos de ventaja de los que lleva actualmente. Al ser preguntado sobre este punto, el jugador manifestó: "En realidad han sido tres los partidos que llevo sin jugar, pero los compañeros que han actuado lo han hecho de maravilla. El Real Madrid tiene hoy día un sistema de juego en el que se puede adaptar cualquier jugador a cualquier puesto".

Al preguntarle, si, en efecto, esta era la mejor temporada de Pirri, dijo que este era un año importante para él, y que la lesión le había llegado en un momento inoportuno, pero que cuando salga de nuevo confía en coger pronto la forma perdida. Los jugadores del Madrid —añadió— estamos muy contentos, jugamos a gusto y eso no cabe la menor duda que repercute en el equipo y en los jugadores.

"De todas formas —agregó— yo he sido siempre un jugador bastante regular y salvo un par de temporadas, en las que bajé algo de rendimiento debido a las lesiones, creo que las demás han sido similares".

Al hablar de la liga dijo Pirri que no cabe la menor duda que el Madrid luchará denodadamente por el título y que está realizando excelentes encuentros, pero que la Liga es muy larga para hacer pronósticos ahora. De todas formas, —dijo— lo que es evidente es que todos los jugadores pondrán el máximo de su parte para lograr este título.

A HORA es cuando el Real Madrid tiene que luchar más para intentar la conquista del título de liga. La liga es muy larga y los cuatro puntos de ventaja que llevamos no es una gran diferencia", ha declarado el jugador del Real Madrid Pirri, a Logos.

Pirri en la mañana de hoy ha estado haciendo ejercicios físicos con Radisic, pero sin tocar el balón. Continúa todavía

recuperándose de su lesión de Viena que se le reprodujo en Granada. Para el próximo domingo será baja segura y se espera que esté en condiciones de reaparecer ante el Zaragoza.

"Estoy entrenando —dice— para estar en condiciones para el día que nos enfrentemos al Zaragoza. Hasta el momento el período de recuperación va normal, a lo único que tengo miedo es que todavía no he tocado el



El Zaragoza es un equipo de goleada. De toma y daca. Lo mismo la recibe que la administra. Y lo hace con alegría y sin solución de continuidad.

Cuando está uno ya casi convencido de que ha entrado en la línea regular, que ha sentado la cabeza, te pega un susto de miedo encajando una rociada de goles inesperada. Pero inmediatamente te da la sorpresa de marcar cuatro o cinco goles en un solo tiempo. Así como el que no quiere la cosa. Y alternándolos. Unas veces es en el primero y otras en el segundo. Para que se vea que hay variación, alegría, improvisación... y lo que hay que tener.

Bueno eso era antes, cuando estábamos pendientes de la Copa de Ferias. Ahora que nos la hemos echado fuera, es un decir, ya será otra cosa. Nuestro metabolismo futbolístico entrará

normalmente en funciones. Se acabó aquello de estar pensando en que jugamos el próximo miércoles. O de culpar al partido de hacer tres días del escaso rendimiento del actual.

En fin, que esta especie de liberación que supone habernos quitado de enmedio de la U.E.F.A., esperamos que tenga una repercusión favorable. No vamos a decir que de ahora en adelante todo va a ser coser y escalar. Pero si que se ha de notar mucho —especialmente en los jugadores— el dedicar todos sus esfuerzos físicos y mentales al frente liguero.

El premio puede ser alcanzar otra vez un puesto con derecho a premio internacional. Y con la experiencia obtenida, intentar pasar más eliminatorias. ¡Y rezad porque no nos toque el Borussia!

Antonio SARRIA

BALONCESTO

Por Conchita ROLDAN

Jornada victoriosa para Stadium y Tenis

EL MEDINA ZARAGOZANO NO PUDO CON EL IBERIA DE PAMPLONA

STADIUM: 40 (11-29). 17 faltas personales. 18 canastas en juego. 4 de 14 tiros libres. Bielsa (18), Rodrigo (8), Roqués (8), Corona (5), Castilla (1), Erlozain y Martín.

Moscardó: 25 (13-12). 23 faltas personales. 8 canastas. 9 de 18 tiros. Pérez (8), Consuegra (7), Salo (4), García M. (2), García T. (2), Vela (2) y Moreno.

Stadium mantiene su buena clasificación en la tabla, tras conseguir los nuevos puntos del domingo. Durante el primer tiempo, las jugadoras madrileñas fueron por delante en el marcador, en donde quedó reflejado los fallos sucesivos de Stadium. Moscardó defendió individualmente, mientras que

las locales, lo hicieron en zona 2-1-2. El juego desarrollado la primera mitad fue excesivamente corto, sobre todo para quienes tenían la obligación de ganar y jugar mejor.

En la continuación, la ventaja madrileña se mantuvo, hasta el minuto ocho, instante en que el equipo verde reaccionó, superando el marcador adverso y distanciándose posteriormente, hasta los 15 puntos finales.

Hubo demasiados fallos en un conjunto como Stadium, en donde el acierto ofensivo de Bielsa bajo el aro, resultó un factor decisivo, de cara al triunfo definitivo.

SORPRENDENTE VICTORIA DEL IBERIA

Iberia: 46 (22-24). 11 faltas personales. Lacámara (13), Díaz M. (10), Díaz J. (8), Borraz (4), Amescua (2).

Medina: 20 (17-3). 20 faltas personales. Aragonés (7), Martín (6), Flea (4), Blasco (3), Gavín, Villarrolla, García y Anés.

Desafortunada y triste actuación del Medina en Madrid. El equipo de las líneas aéreas, lo considerábamos como víctima en este encuentro, pudiendo así las zaragozanas, acumular los más que probables puntos y lo que es muy importante recobrar su moral de victoria. Sin

embargo no fue así, y las cosas no salieron como debieron. La prueba de ello, quedó reflejada en el resultado final del encuentro y de una manera parcial, en pobres tres puntos, que en veinte minutos consiguieron. El naufragio fue total, pues ni jugadoras de buen tiro, como Anes y Villarroya, lograron punto alguno.

AMPLIO TRIUNFO DEL TENIS

M. Guadalajara: 27 (15-12). 15 faltas personales. 2 canastas. 5 tiros de 20 lanzados. Ninguna expulsada. Seis jugadoras en juego. Reclero (9), Gavín (18), Cuartero (2), Herrero (6), Catalán (2), De la

Iglesia (2), Roldán y Requeno. No actuaron, ni Fantova, ni Burillo, por lesión.

El Tenis, en un partido cómodo, venció al Medina de Guadalajara, con la claridad que reflejan los treinta y un puntos de ventaja, sin conseguir a pesar de ello, realizar una brillante actuación.

A lo largo de todo el encuentro, ambos equipos emplearon defensa zonal de 2-1-2, y ataque de 1-3-1. En el desarrollo del juego no hubo nada destacable, pues, ni se cometieron demasiadas faltas personales, ni se lanzaron excesivos tiros libres, ni protagonizaron los árbitros lances espectaculares.

El partido desde su comienzo tuvo un claro y seguro vencedor, salvo desgracias imprevisibles, que por suerte y lógica no se presentaron. En la primera mitad, el Tenis lució por debajo del nivel acostumbrado, que ni defendió bien, ni atacó con la soltura y firmeza de otras ocasiones. Ello fue motivo para que sólo fueran 12 puntos, la máxima diferencia señalada en el marcador, en este período. Y cosa curiosa, no se hicieron más que seis tiros libres, por parte de los tenistas.

En la continuación, el Tenis mejoró algo en su defensa, y logró despejarse poco a poco, con la claridad que el adversario por su entand, requería. Así el conjunto zaragozano fue afianzándose en el dominio del juego, consiguiendo en cinco minutos, siete canastas, por ninguna sus oponentes. En el minuto ocho, el Medina Guadalajara logró su segunda canasta de esta segunda mitad, y ya sólo en ocasiones esporádicas, fue consiguiendo las cuatro restantes.

De la actuación de los equipos, podemos decir: que el Tenis sólo estuvo regular, mejor la segunda que la primera parte, y que el Medina realizó un encuentro tirando a malo, aunque no sabemos si se trata del nivel acostumbrado de su juego.

Resumiendo partido poco brillante, con momentos muy bajos por ambas partes, pero que representa una victoria más, en la lucha para alcanzar la fase de ascenso, por parte del Tenis.

OTROS RESULTADOS

Medina Logroño, 40; Banesto, 50. Medina S. Sebastián, 68; Sniace, 48.

MATEO.

En la Asamblea General de la Zaragozana de Atletismo

POCO O NADA QUEDO EN CLARO

PRESIDIDA Por el presidente de la Federación y con la asistencia de la mayor parte de los miembros de la misma, tubo lugar el pasado día 16 la Asamblea general de la Federación provincial de Atletismo.

Se trataron diversos temas de importancia, tras leer el acta anterior.

En el orden del día figuraba el nombramiento de un vice-presidente segundo; cargo que fue cubierto, tras votación, por don Ignacio Lombo, entrenador y delegado del club Armas, quedó pendiente el nombramiento de tesorero, por no encontrarse en la Asamblea el interesado. También se cubrieron los puestos de dos

miembros, para completar el comité ejecutivo; fueron designados: Luis María Garriga, delegado del Real Zaragoza, y Eduardo Ruiz, por el club Medina.

Se pasó revista al panorama actual del atletismo en nuestra ciudad y se dio cuenta del estado económico. Con un déficit de 48.000 ptas. se afronta el final de año y con cierta visión dramática cara al próximo año.

Por fortuna, en el aspecto deportivo se batieron en total 251 records, por lo que felicitamos a los practicantes de este deporte, que —en cierto modo— peligró su continuidad por los muchos problemas que se están planteando; quizá lo único positivo que

sacamos en conclusión sea, el caudal de formidables atletas con que contamos. Se notó en esta asamblea la ausencia de un representante de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, que pudiera informar sobre los importantes problemas que se plantean cara un futuro un tanto problemático.

Muchos temas salieron a relucir, pero sobre todos, podemos destacar el de la carencia de instalaciones; tema este que viene a ser insalvable, pero que se podría plantear a los organismos competentes; dentro de estos organismos habrá quien tenga, si no la solución, si la explicación de esta falta de solución. Al término de la Asamblea

exclusivo

A/E

Grandes
ANCIANOS
de nuestro
SIGLO

ROBERT SCHUMAN,

“padre de Eur



Schuman, en uno

La gran idea de construir una Europa unida no es cosa de nuestro tiempo, aunque el signo, para llevarla a cabo, se diferencia mucho del sentido laical, y predominantemente económico de nuestro tiempo, del sentido casi religioso que predominaba en el primer gran europeísta de la historia, el Emperador Carlomagno. Una Europa unida bajo el signo de la “christianitas”, bajo la égida, así los reyes y emperadores germánicos como los latinos, del Obispo de Roma, Sumo Pontífice de la cristianidad.

Pero esa idea de una Europa unida, aunque ahora la veamos tambalearse en sus mejores y últimas creaciones, no es en nuestro tiempo tampoco desdeñable. Por ahora, esa unión no puede tener un sentido completo, porque, por consecuencia de la última (última en el tiempo que no en la historia de la Humanidad futura) Guerra Mundial, en una Europa del Este y en una Europa del Oeste. Mala partida ciertamente para los que desean y se afanan, como se afanó —con honestidad y no para oponerla a la hegemonía de los Estados Unidos— por conseguir la unidad europea.

El “padre de Europa”

Uno de esos hombres que más empeño pusieron en lograr la unidad europea, por lo que fue llamado “padre de Europa” fue Robert Schuman, un hombre “fronterizo”, mitad germánico, mitad latino, nacido en Luxemburgo, nacido alemán, pero francés por elección y vocación. Un ilustre anciano, que nació en 1886 y murió en 1963, después de haber desempeñado, desde 1956 a 1960, tras ser una vez Jefe del Gobierno francés de la IV República y varias veces ministro, Presidente del Consejo de Europa, un Consejo “parlamentario”, aunque incompleto con sede en esa disputa siempre ciudad de Estrasburgo.

Robert Schuman era, ante todo, un político honesto, un católico sincero, miembro fundador del M.R.P. o Movimiento Republicano Popular, surgido en la IV República como representante de la democracia católica en Francia, partido hoy prácticamente inexistente aunque tenga su representación ideológica en algunos políticos franceses. El M.R.P. (“muy reverendo padre” traducían los corresponsales españoles en París) tenía en Schumann el más calificado

representante de lo que debe ser un político católico. Su honestidad y austeridad se hicieron proverbiales y se le solía llamar “el padre Schuman”. El fue el promotor principal de la creación del Consejo de Europa, una idea aceptable si después no la hubieran politizado demasiado concibiendo a Europa como una entidad de formación política única, sin atender debidamente a las variedades y singularidades de cada digamos “zona” de Europa, que no están reñidas con su fundamental unidad. Esa fundamental unidad que, como hemos dicho, tuvo su nacimiento en Carlomagno, pudo tenerla en Carlos I de España y V de Alemania si la ruptura de la Reforma no hubiera impuesto otros afanes más inmediatos al emperador y éste no se hubiera “enamorado” de España y su ascetismo. Esa idea de Carlomagno, sigue siendo reconocida por los europeístas de hoy y periódicamente se otorga en Aquisgrán (así, en expresión de Carlos V, no a la francesa (aix-le-Xhepelle) o en la alemana (Rachen), se otorga —repetimos— el premio o insignia Carlomagno. La obtuvieron todos los grandes europeístas, entre ellos, los “tres grandes” de la Europa inmediata a la Postguerra: El italiano Alcide de Gasperi, el alemán Konrad Adenauer, el francés Robert Schuman. Todos ellos concibieron, sobre los escombros de sus propios países que había que hacer todo esfuerzo posible porque la tragedia no se repitiera porque al menos esa Europa que había quedado libre de la ocupación rusa, formara una “pequeña Europa” unida.

Robert Schuman fue el primer presidente provisional del Consejo de Europa, creado el 5 de mayo de 1949 y del que en su comienzo formaron parte, como países fundadores, Dinamarca, Francia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Reino Unido y Suecia.

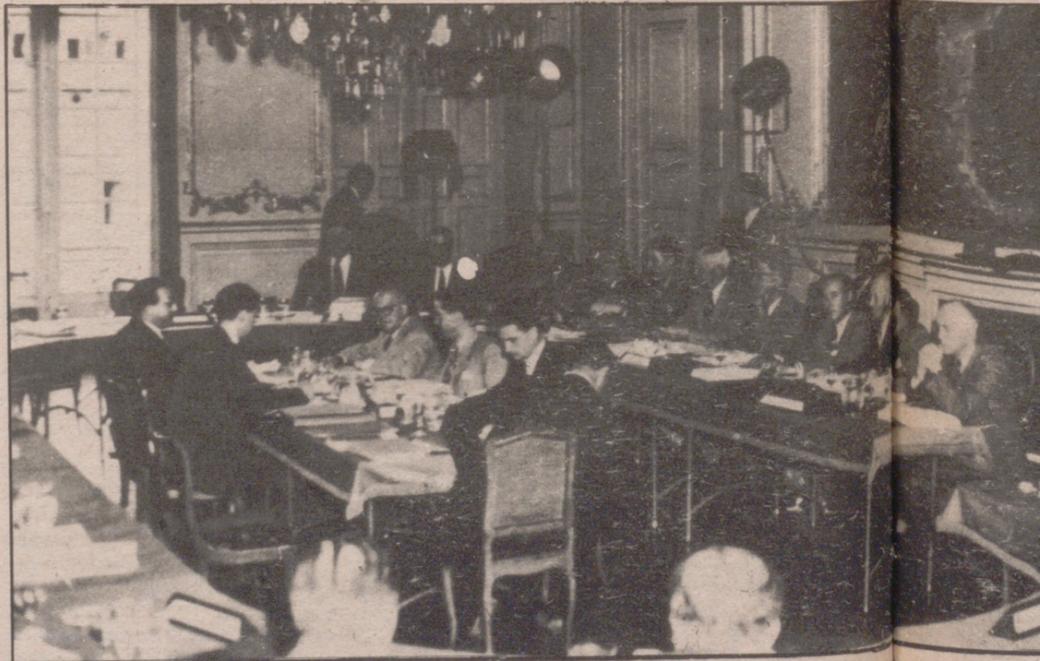
Naturalmente, Alemania, en cuanto recuperó su soberanía real, se unió a estos países fundadores y su canciller, Adenauer, fue uno de los más entusiastas alentadores, si bien, como hemos dicho fue Schuman el que se llevó la palma como auténtico creador, como auténtico “padre de Europa”.

Un hombre valeroso

Robert Schuman estuvo siempre obligado por sus cargos políticos en Francia. El era el nexo de unión en el demasiado flexible M.R.P. Cuando sobrevino la guerra, Schuman era ministro de Asuntos Exteriores del último Gobierno francés, y fue hecho prisionero

entre los primeros políticos franceses que cayeron en manos de los alemanes. Estos, como Schuman era ya de cierta edad, había nacido alemán, había servido como oficial del Kaiser, no le trataron con dureza. Le deportaron a Alemania en calidad de prisionero distinguido. Pero esa distinción bastaba para satisfacer la voluntad de ser francés de este alsaciano, al parecer de raza judía, aunque esto no se probó nunca. Hubiera sido fatal probarlo cuando Schuman cayó en manos de los alemanes, lo cierto es que Robert Schuman consiguió huir a Francia en 1942, tras una penosa odisea en su escapada. En Francia se dedicó a fundar un movimiento católico de resistencia. Con él surgiría el M.R.P., que, si no demasiado brillante y con algunas figuras que se dieron a la fuga a las primeras de

- Fue el principal impulsor de la creación de Europa y su primer presidente provisional
- Era tan devoto que se le llamaba “el padre Schuman” y se habló de que quería ingresar en un convento.



El gran salón del Ayuntamiento de Estrasburgo, durante la primera reunión del Consejo de Europa, de derecha a izquierda, Robert Schuman, elegido Presidente. (FRA)



Schuman, en uno de sus gestos característicos. (Foto Efe)

os franceses que cambio, sirvió de parapeto para que alemanes. Estos, Francia no cayera enteramente en manos de cierta edad, de los siempre bien preparados y ya servido como arriesgados comunistas. Hubo ministros de trataron con comunistas en los primeros gobiernos de la posguerra, como los hubo en los italianos, pero pronto, aunque con inguid. Pero ni poderosas minorías en los parlamentos, para satisfacer al e este alsacio, al no consiguieron los suficientes como para que este esto no se pretendier carteras ministeriales.

Este hombre singular que fue Schuman, un solterón empedernido —murió soltero— es una figura comparable con alguna otra venerable entre nosotros que tuvo tiempo para o fatal probarlo llegar a ser Cardenal. Uno y otro, con todas las diferencias indispensables, dedicaron su vida a alentar una especie de acción católica en la política, en el periodismo y en la vida pública. Vocación política,

austeridad plena, honestidad personal y pública: algo que no debe faltar en ningún político que pretenda presentarse como católico ante su pueblo.

Schuman llevó su sencillez hasta las mismas puertas de su muerte, ordenando, cuando ya veía sus últimos días —estuvo enfermo a partir de 1960— que no quería honras fúnebres solemnes, ni túmulos o mausoleos, sino sencillez en todo. Se dijo cuando era ministro de Asuntos Exteriores que se proponía ingresar en un convento, pero, si no lo hizo, acaso no fue porque no lo deseara, sino porque se consideraba llamado a seguir en la dura brecha política.

Para Schuman esa actuación política era por demás penosa en la lucha parlamentaria. Era un mal orador, al contrario de la mayoría de los grandes políticos franceses, cuya capacidad oratoria, polémica y dialéctica es proverbial. Por eso se entendía bien con su buen amigo Auenauer, otro hombre de acción callada sin cuya colaboración esa idea de la Comunidad Europea hubiera podido morir. Uno y otro propusieron siempre la cooperación y el entendimiento entre los dos grandes países. De Gaulle seguiría esa línea, aunque siempre poniendo por encima la "grandeur de la France".

De hasta qué punto despreciaba la oratoria este "padre de Europa" da idea la carta que, de su puño y letra, dejó escrita al morir: "Deseo unos funerales muy sencillos, sin flores ni discursos (y la palabra discurso está subrayada tres veces). Las personas que de esta forma no puedan testimoniarme su simpatía, pueden desviarla hacia las obras piadosas y caritativas". Al morir, ningún familiar a su lado. Sólo su fiel secretario, Beyer, al que, en el último instante cogió las manos, intentó decirle algo, pero ya no pudo. En sus ojos se leía una expresión de despedida y agradecimiento. Era el final de un hombre netamente, él mismo, más ciudadano de Europa que ningún otro. Había estudiado en Bonn, en Munich, en Estrasburgo. Nació en Lorena pero se mantuvo siempre fiel a Francia, aunque ese territorio, como Alsacia, fue alemán desde 1870 a 1914, volvió a serlo durante la II Guerra Mundial para reintegrarse después a la victoria de los aliados otra vez a Francia, Robert Schuman fue, así, un francés de ida y vuelta en lo geopolítico, pero no en su corazón.

Luis Mira Izquierdo (FIEL, Servicios Especiales EFE)

Consejo de Europa, de derecha a izquierda, en la mesa presidida por el presidente. (Foto Efe)

Luis de Castro

El "hombre de los ruidos" del cine español

- ★ INTERVIENE CADA AÑO EN UNAS OCHOCIENTAS PELICULAS Y ES MUY SOLICITADO EN EL EXTRANJERO
- ★ CON UNA MALETA LLENA DE TRASTOS VIEJOS CONSIGUE IMITAR CUALQUIER RUIDO NATURAL
- ★ PRACTICAMENTE NINGUN RUIDO DE LOS QUE APARECEN EN EL CINE ESTA TOMADO DEL CORRESPONDIENTE NATURAL

EN una maleta llena de trastos viejos y en el talento de un hombre se encierran todos los ruidos y efectos sonoros que escuchamos en una película, por muy raros y difíciles que estos sean. El "hombre de los ruidos" del cine español se llama Luis Castro, ha traspasado fronteras en su profesión, a la que ha elevado a categoría de arte y es requerido por las diversas cinematografías mundiales para hacer las películas más importantes.

Sólo viendo a este hombre hacer su trabajo se da una cuenta de lo difícil que es ajustar con una perfección increíble y al mismo tiempo con gran pureza de sonido, toda una serie de ruidos que escuchamos en cualquier película. Porque prácticamente ninguna película, por no decir ninguna, tiene el sonido directo. El sonido directo, aunque cueste crearlo, da una calidad totalmente diferente del natural. Los sonidos que dan sensación de realidad se tienen que "fabricar" en una sala perfectamente acondicionada de acústica, con una pureza de sonido perfecta y al mismo tiempo dando perspectivas sonoras, que dependen de las manos hábiles del técnico de sonido, unidas a la conjunción del mismo con el efectista.

ASI SE "FABRICAN" LOS RUIDOS

Para saber como se "fabrican" estos ruidos nos entrevistamos en un estudio cinematográfico con Luis Castro, el "rey del ruido".

—¿Esto es para usted un arte o una profesión?

—Yo lo tengo como profesión, pero creo que es un arte.

—¿Cuántos sonidos de los que aparecen en la pantalla son reales?

—Pocos, muy pocos. En algunas películas hay más que en otras, pero, por lo general, casi todos los ruidos surgen de estos aparatos que ve aquí. Amable y dicharachero, como sin dar importancia a su labor, le vemos realizar los efectos de un rollo de diez minutos de duración de una película.

Su para él inseparable maleta está llena de cachibaches, juguetes rotos, pitos, cadenas, cerraduras viejas, trozos de loza, cascabeles, barras de hierro. Todo un sin fin de objetos, sin ningún valor aparente para cualquiera que lo vea, aunque para este hombre y para el cine mundial sean importantísimos ya que sin ellos no habría sonido en las películas.

—¿Qué es más importante en una película, la banda de efectos o la imagen?

—Las dos cosas son importantes. La imagen como imagen, y los sonidos como tales. Yo creo que las dos cosas son igual de importantes.

—¿Cuántos objetos tiene en la maleta?

—Pues si quiere que le diga la verdad, no lo sé. Si me apura le diré que poco más o menos habrá unos ciento veinte o ciento treinta objetos.

PUEDE PARECER UN LOCO

Cualquiera que se atreviera a abrir la maleta de Luis Castro



pensaría que se trataba de algún loco dedicado a recoger las basuras que se encuentra por la calle, o, por lo menos, que se trataría de un vendedor del rastro. Nadie ajeno a su profesión pensaría en que se trata de sus herramientas de trabajo. Con cualquiera de estos trastos viejos sin afinidades con el objeto que vemos en la pantalla, con hábiles y breves manipulaciones, coloca el ruido justo y en el momento exacto de la escena con una pureza y realidad asombrosa. Nos parecen tan perfectos que no aceptaríamos otros, ni los producidos por el objeto verdadero.

Luis Castro ha recibido ofertas de Hollywood en diversas ocasiones, y sobre todo cuando ha realizado sonidos para las películas norteamericanas.

—¿Viaja mucho al extranjero?

—Pues sí; muchísimo. La han tomado conmigo los directores extranjeros y no me dejan parar prácticamente en España.

—Si siempre tiene que ir con la maleta, ¿qué le dicen en la aduana?

—Pues imagínese el estupor que sienten los guardias cuando la abro y ven toda esta cantidad de trastos viejos. Yo no les he preguntado qué piensan, pero seguro que creerán que soy un maniático, o un loco. En el fondo eso lo pensaría cualquiera al ver todos estos trastos...

Estos extraños objetos, manejados con maestría por el artista, pueden adentrarnos en grandes batallas, en una ducha, en el mar, en un avión, pasar por un jardín lleno de piedras o de tierra, pisar hojas secas, "oir" el vuelo de palomas y muchísimas cosas que nos parecen tan normales cuando nos sentamos en una butaca a contemplar una película.

—¿Cuál es el efecto mejor logrado?

—Normalmente todos están logrados. Y si no, dígame alguna película que haya visto y que le haya parecido que el ruido de una montaña o del viento, o de cualquier otra cosa, no se parecía al de la realidad. Sí, los sonidos están muy bien logrados. Hay que darse cuenta de que esto no se aprende en una hora. Quizá sea una de las profesiones en las que realmente nunca se ha aprendido todo. Siempre estás inventando ruidos con cualquier cosa.

ORSON WELLE S QUEDO ADMIRADO

Ante la maestría de Luis se han quedado maravillados hombres como Orson Welles, que quedó boquiabierto ante los efectos que realizó en "Campanadas a media noche" y así muchos, como uno de los considerados mejores efectistas de América, con varios Oscars en su haber. Este señor le contrató para hacer los sonidos de varias películas. Entre las películas en que Luis ha participado como "ruidero" figuran "Campanadas a media noche", "El faro del fin del mundo", "Villa Cabalga" y otras muchas.

—¿Cuántas películas llevan ruidos producidos por usted?

—Eso no se lo puedo decir. Pasan de las setenta u ochenta películas al año.

TODO LO IMITA A LA PERFECCION

Este hombre, con su pequeña maleta, a cuerpo limpio, sin ayuda de nadie y en tres o cuatro días hace la totalidad de una película con una autenticidad total. Los sonidos llenan su vida. En cualquier parte o ambiente descubre un ruido nuevo para resolver un problema profesional. En esto hay que decir: ver para creer, ya que nadie se puede imaginar que con un simple papel de celofán se puede imitar el ruido del agua de una ducha que cae a la bañera.

Para proceder a la acción del ruido Luis se sienta y le pasan un trozo de película de unos cinco o diez minutos de duración. Después que la ha visto, procede a preparar los cacharros que le harán falta para producir los ruidos que reflejan la imagen. Mientras cargan de nuevo la máquina prepara todo y los va produciendo con una retentiva y una perfección tal que prácticamente no es necesario repetir ninguno de estos ruidos.

Nos dice que cada película le presenta ruidos y efectos nuevos, y que todos los días tiene que inventar varios.

En la sala hay un director de cine, concretamente Antonio Mercero. Me dice que el día que este hombre desapareciera va a ser el desastre. Aunque quizá no haya en la cinematografía nadie imprescindible, Luis Castro lo es.

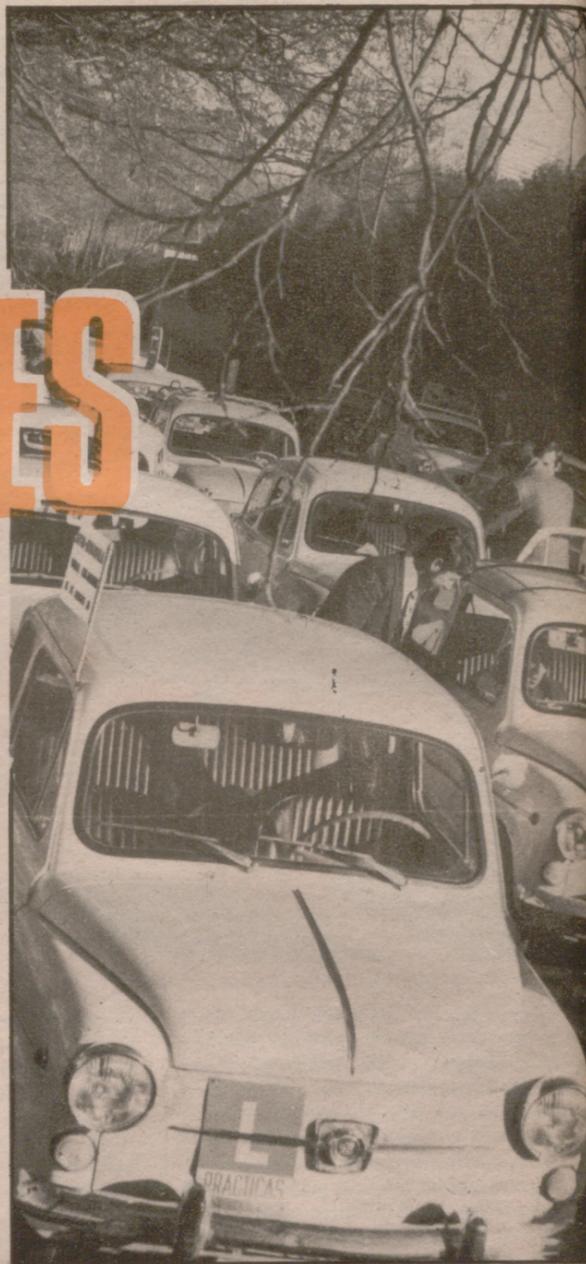
Angel PEREZ Saphan Press).



motor
EXPRES
SERVICIO DE MOTOR - PRESS

5.000 plazas sin cubrir

FALTAN PROFESORES DE AUTO-ESCUELA



AUNQUE parezca extraño, en nuestro país faltan profesores de Auto-Escuela. No uno, ni dos, sino cinco mil. Nada menos. En un momento en que la mayor parte de los sectores laborales encuentran problemas, esta parcela, aparece desatendida creemos que por falta de información.

UNA NUEVA PROFESION

Esta dedicación, ciertamente vocacional, del profesor de auto-escuela, no ha nacido ahora, pero casi. Antes, lo corriente era que uno aprendiera por su cuenta y riesgo. Pero hoy el parque automovilístico ha crecido tanto, que se hizo necesario la creación de Escuelas de conductor, con su profesorado y sus programas, con clases teóricas y prácticas, con exámenes. Durante algunos años, estos centros de enseñanza (eran pocos y reducidos) no precisaban un nutrido profesorado. Y bastaba que el maestro tuviera algunos conocimientos de la técnica y de la mecánica del automóvil, del Código de la Circulación, y del Tráfico, en su realidad diaria, en carretera y en ciudad.

Pero esa realidad ha cambiado. El panorama nacional, en unos pocos años, se ha visto enriquecido con el coche que, de ser un artículo de lujo, ha pasado a algo popular, y generalizado. El español, con su desarrollo económico, tuvo acceso al automóvil propio, para sus desplazamientos particulares, por vacaciones o por necesidades de trabajo. Naturalmente, el tráfico se hizo más denso y, quieras que no, más difícil. Y toda la legislación de los últimos años ha sido un reflejo de esta realidad. Y hubo también una ampliación de las Auto-Escuelas, y su ulterior modernización de acuerdo con las exigencias del momento en esta materia.

Cada año obtienen el carnet medio millón de personas. Son muchas más de las que esperan obtener el permiso en el futuro porque el país anda empeñado en un mayor desarrollo, y cada cual aspira a disponer de coche propio.

PROFESIONALIDAD

Así las cosas, el tráfico actual, y más aún el futuro, precisa de auténticos profesionales. Hombres con vocación de enseñar, conscientes de la importancia de su tarea. Ya no valen los aficionados, y sería peligroso encomendar esta disciplina relacionada con el mundo del motor a maestros incompetentes, aunque tengan experiencia del "volante". Esto no es suficiente.

Actualmente, la Jefatura Central de Tráfico es más exigente, y el criterio selectivo es mucho más restringido. Faltan cinco mil profesores de auto-escuela, pero no es cosa de aprobar, por tal circunstancia, a los cinco mil primeros aspirantes que llamen a la puerta. Hoy se puede exigir valores didácticos al que enseña, además de la experiencia acumulada de muchos años de conducir. La nueva profesión —ésta quizás más que otras— ha de ser selectiva y exigente.

CANDIDATOS A PROFESORES

Hay un sector que sí podría verse tentado a desempeñar con eficacia la nueva profesión. Se trata de las promociones jóvenes de estudiantes, quienes, a fuerza de aprender, están preparados para enseñar. Ellos disponen, comúnmente, de técnicas educativas, y unos métodos de enseñanza, todavía frescos.

Su preparación cultural y humana es, sin duda, superior a la media. Si, además, tienen vocación de enseñar, lo demás es fácil. Ellos podrían llenar esa falta de maestros que presentan las auto-escuelas y la exigencia de una sociedad que todavía pide más coches.

La nueva profesión, por los demás, ofrece unos sueldos (quince mil pesetas, por media jornada) que, si no excesivos, permiten el desahogo económico del candidato. La media jornada, por otra parte, hace compatible la docencia con otra actividad distinta, circunstancia muy favorable a nuestros universitarios. Y cabe la

posibilidad, también, de una dedicación plena, por supuesto mejor remunerada, y con perspectivas de promoción profesional.

URGEN LOS PROFESORES

Lo cierto es que, ante el constante incremento del parque automovilístico, la sociedad se prepare convenientemente a la nueva realidad. Interesa que los nuevos aspirantes al permiso de conducir aprendan, con profesorado adecuado, a conducir, y, tan importante o más a conducirse. Se les enseñe, además de la técnica y manejo del coche, la sociología y la psicología de la automoción. Conozcan cuanto se relaciona con el tráfico, que es mucho más que la utilización correcta del embrague, o del cambio de marchas, o de la dirección. Es todo ese conjunto de cualidades y virtudes que defienden la vía en beneficio de todos los usuarios.

Faltan 5.000 profesores del Auto-Escuelas. Pero han de ser maestros por encima de todo. Puede que resuelvan de alguna manera, su presupuesto económico. También la sociedad, por añadidura, si acierta a elegir a los nuevos profesionales, habrá logrado un éxito.

Con fuertes «dotes» del gobierno francés

MATRIMONIO (automovilístico) FRANCES

Peugeot-Citroën y Saviem-Renault

SE acaba de firmar en Francia la fusión de Peugeot-Citroën, por una parte, y la de Saviem-Renault, por otra. No ha sido ajeno a este matrimonio el gobierno francés, que recientemente concedió mil millones de francos a Citroën y 450 millones a Renault, como regalo de bodas (préstamos a 15 años, y con un interés del 9,75 por ciento).

No ha sorprendido este asunto. Noticias parecidas han sido tema de actualidad en las últimas semanas. Será una coincidencia, pero nunca fortuita. El hecho responde a una exigencia del momento del automóvil. Hace sólo unos días nos enteramos de que la British Leyland va a recibir una sustancial ayuda del gobierno de Su Graciosa Majestad. El presidente de la constructora británica afirmó que aceptaba una participación del Estado, aunque no era partidario de la nacionalización. Es decir que idénticos problemas conducen a idénticas soluciones, a uno y otro lado del Canal.

Hay que constatar cómo la industria del automóvil europeo le encamina, lenta pero irrefutablemente, hacia un futuro estatuto de "servicio público"; crece cada día la participación de los poderes públicos en la financiación y en la gestión de las empresas automovilísticas. Renault en Francia y Alfa Romeo en Italia, son hace tiempo, algo parecido a Volkswagen por su parte, está

prácticamente en manos de los poderes públicos, en Alemania. Y, sólo en este año, sabemos de Volvo en Suecia, British Leyland en Gran Bretaña, y ahora Citroën en Francia, no han encontrado otro empuje que el de sus gobiernos respectivos.

EL CASO DE FRANCIA

Recientemente, antes del acuerdo del 6 de diciembre, fue presentado al Presidente francés un texto elaborado por ministros del gobierno y por los Presidentes de Citroën-Berliet, Peugeot y Régie Tenault. Decía, textualmente: "La reestructuración de la industria del automóvil debe conducir a la constitución, bajo la dirección de Peugeot, con los grupos Michelin y Citroën, de un grupo francés comparable a la mayor parte de las grandes empresas europeas del automóvil. La aproximación de Citroën y Peugeot irá acompañada de otra reestructuración esencial en el campo de la industria de los vehículos pesados. Por ello después de un concierto con los poderes públicos ya a petición suya, los grupos Michelin, Citroën y Renault miran hacia una aproximación de las actividades de los primeros empresas francesas del sector: Citroën, S.A. cedería a la Régie Renault el control de Berliet, que formaría así, con la Saviem un conjunto industrial homogéneo capaz de responder

a las exigencias del momento. Ambas sociedades —Saviem y Berliet— conservarían su personalidad individual, como imagen de marca, y Citroën y Peugeot, en su fusión, igualmente.

Las dos operaciones, —añade el informe— son esenciales para el desarrollo de la industria francesa, y para el mantenimiento de un alto nivel de empleo en los sectores particularmente afectados como consecuencia de la elevación de los precios de la energía. Así, de paso, se contribuirá también a encargar las dificultades coyunturales de Citroën.

ACTA DE LA UNION "CITROEN-PEUGEOT"

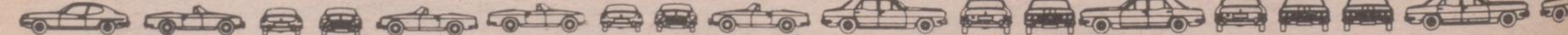
El comunicado conjunto firmado por Michelin y Citroën dice, en su prólogo, que esta unión se venía estudiando desde junio, dentro del marco de las medidas adoptadas por el gobierno francés para la reestructuración de la industria del automóvil. El grupo Peugeot asegura desde ahora la dirección de los automóviles Citroën. En este conjunto, cada una de las firmas conservará su independencia en relación con la otra, manteniendo su propia dirección general, su gama de modelos y su red comercial, totalmente separadas. Un Secretario General del grupo, creado en el seno de Peugeot, se interesará por mejorar la utilización de los potenciales

técnico o industrial de los dos constructores, para la racionalización de sus posibilidades y la armonización rigurosa de sus explotaciones. Se cuidará de que las dos empresas continúen ejerciendo una competencia comercial deseable y generadora de esfuerzos y de emulación, tanto en Francia como en el extranjero. Por otra parte, se mantendrán los acuerdos de 1966 entre Régie Renault y Peugeot.

Citroën acepta una organización similar a la de Peugeot. Un consejo y un Directorio reemplazarán respectivamente, al Consejo de Administración y a la Dirección General.

Naturalmente, se han adoptado medidas que afectan a los accionistas de Citroën principalmente, sobre todos aquellos que se encuentran entre el público, particulares. En este punto, financiero, la situación es muy compleja. Michelin posee la mayor parte de las acciones de Citroën, pero se espera que, a finales del año próximo, Peugeot será el principal accionista, y en 1976, asumirá tal por las dificultades de Citroën, que la ayuda estatal, los mil millones de francos, puede que salve eficazmente. También habrá de tenerse en cuenta, sin duda, el nuevo aire de Peugeot. Con todo ello estará de acuerdo y a sabedor, Peugeot. Pero no deja de ser una jugada de poker la absorción de Citroën.

L'EQUIPE MOTOR PRESS



Ancho Aragón

REAL MOZA de ALCAÑIZ 1975

NOTICIERO RIBAGORZANO

Graus necesita la creación de un plantel de Extensión Agraria



El dulce encanto del tipismo aragonés aparece reflejado en esta bella perspectiva de la plaza de España de Graus. (Foto Sicilia)

Graus es noticia; como siempre, ayer y mañana. Parece ser que la Diputación Provincial ha cedido a la Agencia de Extensión Agraria una cantidad a determinar todavía de sementales de la raza Landschaff. Esperamos que luego no los vendan a los agricultores y ganaderos ribagorzanos que lo único que tiene es este pluriempleo, del que no les libra nadie. Por cierto, ¿por qué no se crea un Plantel de Extensión Agraria?

Hace buena falta que la juventud se "rejuvenezca", y valga la expresión. La apatía y la flama (la historia se ha encargado de demostrarnoslo) no conducen a nada. Hacen falta jóvenes en quienes poder creer y confiar. Jóvenes agricultores que intenten "revolucionar" el campo... Y estos jóvenes son los de los Planteles de Extensión Agraria. Dificultades las habrá, como en todo. Lo importante es empezar. Como dice Machado: "se hace camino al andar".

LASPAULES:

Al fin parece ser que va a efectuarse la construcción del trozo número siete de la carretera Huesca 940, camino de Lascurrae a Castarnés. Un total de treinta y tres vecinos de este municipio van a ser expropiados forzosamente, empezando por el mismísimo Ayuntamiento, por aquello de dar ejemplo. Es algo que nos alegra. Verdaderamente este tramo de la carretera estaba haciendo mucha falta. A veces, hasta parece que hay gente que no solamente va a servirse, sino incluso a servir. ¡Que ya es decir! . Dicho sea.

ESPES Y NERIN:

Parece ser que el Pleno Provincial, en sesión ordinaria de la Excm. Diputación Provincial ha acordado aceptar la constitución de las Entidades Locales Menores de Espés y Nerín. Estas pasarán a formar parte del municipio de Laspaulés. Para que luego digan que los pueblos no prosperan.

También hay personas muy preocupadas por la necesidad de la preparación de un estudio, con las asesoramientos técnicos precisos, de las necesidades de reparación de los caminos vecinales de toda la provincia, y, naturalmente, de Ribagorza, que buena falta nos hace. Nuestras gracias para ellos, y nuestro "Dios se lo pague como se merece" para los otros.

BALLOBAR

Con asistencia de las autoridades provinciales se procedió días pasados a la inauguración oficial de importantes obras municipales y de una factoría de hilaturas, ya en funcionamiento, cuya primera fase representa una inversión de setenta y cinco millones de pesetas y la creación de cien puestos de trabajo.

Entre las obras inauguradas destaca la nueva Casa Consistorial cuyo presupuesto alcanza casi los seis millones de pesetas y en la que han quedado magníficamente instalados los servicios municipales. En el acto inaugural

NUEVA CASA CONSISTORIAL

le fue impuesta la medalla de la Orden Cisneros al alcalde de la localidad, con Pascual Berniz Campo quien pronunció un vibrante discurso en el que tras testimoniar su gratitud por la condecoración que se le concedía, afirmó que mediante el esfuerzo de todos se había conseguido que Ballobar, un pueblo con censo regresivo, iniciase una nueva etapa de prosperidad y se abrieran nuevas perspectivas para la juventud que no se vería obligada a emigrar para encontrar trabajo en las grandes urbes. Grandes aplausos acogieron las últimas palabras del Sr. Berniz Campo. Cerró el acto el gobernador

civil, Sr. Frago del Toro, quien resaltó la labor desarrollada por el ayuntamiento que preside el Sr. Berniz Campo en los últimos diez años, puso de manifiesto asimismo la importancia de la factoría que se acababa de inaugurar y expresó sus deseos de un continuo progreso para Ballobar. En resumen, una jornada importante para este animoso pueblo oscense que con tenacidad e ilusión se está creando un futuro cuando tantos y tantos pueblos de nuestra geografía están llegando a su ocaso.

HERMENEGILDO ANDREU

La asociación «El Cachirulo» eligió a María del Carmen Lasmariás Lacueva

La asociación aragonesa "El Cachirulo", de Alcañiz, sigue abanderando el entusiasmo aragonés de auténtica

clase y superior estilo, desenvolviéndose con incansable actividad y emocionado fervor. La asociación alcañizana vive al día su apasionado quehacer, y nunca falta su asistencia a cuanto significa labor aragonesa, defensa de lo nuestro y superándose en iniciativas que ensanchan su sugestivo programa de actos, celebraciones y conmemoraciones. Mensualmente se reúnen en cenas de hermandad, acuden a fiestas cachiruleras de otras poblaciones, organizan festivales jotos y mantienen el fuego de nuestro tipismo incomparable. Con tanta fé y entusiasmo se comportan, que también estuvieron presentes en el acto de Bujaraloz. "El Cachirulo" de Alcañiz actúa con admirable ejemplaridad y representa un capítulo destacado de la vida local.

El pasado sábado hubo fiesta grande, con cena-homenaje a la Real Moza 1974, la guapa Irene Marín Alegre, y elección de su sucesora para 1975 que resultó elegida otra guapa alcañizana: María del Carmen Lasmariás Lacueva.

A la cena acudieron cerca de 200 comensales, miembros de la asociación. La entrada de Irene Marín Alegre fue entre una apoteosis de cálidos aplausos. A los postres, el presidente, Ricardo Gómez Jarque, elogió a la Real Moza 1974 por su belleza y por su magnífico comportamiento, entregándole un ramo de flores y una estatuilla baturra como agradecimiento de la asociación. Llegado el momento de la elección de la Real Moza para 1975, alcanzó este galardón María del Carmen Lasmariás Lacueva, que pasó a la presidencia entre ovaciones.

Una cena estupenda, vibrante de brillantez, en la que actuó con la maestría acostumbrada la rondalla que patrocinan los Padres Escolapios y sus cuadros de cantadores y bailadores. Se sorteó una mantilla española entre las señoras y señoritas resultando



En primer término Irene Marín Alegre, Real Moza 1974, dando la bienvenida a su sucesora para 1975, María del Carmen Lasmariás Lacueva. (Foto: Gracia)

agraciada Conchita r tópiñan Pardo. Al final, hubo jota de ronda por la ciudad.

Felicitaciones a Irene Marín Alegre, Real Moza 1974, por su merecida cena-homenaje. Se la recordará siempre por su magnífico mandato, por su belleza, simpatía y su estilo cachirulero. Y damos la más cordial bienvenida a María del Carmen Lasmariás Lacueva por su ascenso a Real Moza 1975. Y más felicitaciones a la Junta de la asociación, con su entusiasta presidente Ricardo Gómez Jarque y sus inmediatos colaboradores Antonio Puerto y Angel Orrios.

CORRESPONSAL

TARAZONA

Hay que hablar de la limpieza pública porque ya se ha dicho muchas veces que un pueblo limpio es un pueblo culto. Si aquí nos midieran por ese rasero...

Por ejemplo. El depósito municipal de basuras se está quedando demasiado cercano a la ciudad. En sus inmediaciones se ha levantado un hotel y existen varias industrias. Los días en que se quema la basura ya pueden imaginar la clase de perfume que percibirán los huéspedes del hotel y los pobres obreros que en sus inmediaciones trabajan, cuando el viento enfile bien los humos. ¿Costaría mucho buscar un nuevo emplazamiento para el "basurero municipal"?

Y hablando de basuras. Uno se levanta por la mañana feliz y optimista y sale a la calle dispuesto a respirar el aire puro que nos manda el padre Moncayo, pero si, si...

La mitad de los cubos de basura que se depositaron la noche anterior aparecen volcados

BUZON DE SUGERENCIAS

y con los desperdicios desparramados por las aceras que están que dan pena. ¿No creen ustedes que si unieran los vecinos por bloques de casas y se utilizaran recipientes comunes grandes, como se hace en la capital, se evitarían estos desaguisados caminos y se facilitaría la recogida? La innovación nos costaría mucho dinero, pero ¿quién sería capaz de poner de acuerdo a los vecinos?

Y seguimos con la higiene. Parece ser que va a edificarse un grupo de viviendas en la esquina situada enfrente del convento de Santa Ana. Si es así suponemos que simultáneamente se cubrirá o se desviarà la acequia o desagüe o lo que sea que por allí discurre. En sus márgenes hay basuras del año que se pida y es algo así como el Hilton de las ratas a juzgar por lo lustrosas y sanotas que aparecen las que por allí pululan en abundancia. Se trata de un auténtico atentado para la salud pública. ¿No habrá quien lo remedie?

Otro golpe a la limpieza. Esta vez nos referimos a la ingente cantidad de plantas de todo tipo que crecen y se desarrollan encima de la portada de la Catedral. Sus raíces van desencajando los sillares y aceleran su destrucción. Bastaría una tela de cuando en cuando y un riesgo con un herbicida para que sea muertra palpable de desidia desapareciera. Claro que si hay que pedir permiso a Bellas Artes para la poda...

Y antes de tirar un papel en la vía pública... Si, seguramente nos quieren decir que si no hay papeleras a mano ¿que es lo que pueden hacer? Muy sencillo, guardárselo en el bolsillo y depositarlo en la primera que encuentren. ¿Que no hay ninguna? Entonces hagan lo que quieran y anotaremos el hecho en el Libro de Fallos del ayuntamiento. Aún quedan muchos detalles

más por exponer, pero esta crónica está resultando demasiado larga y excesivamente aséptica. Dejemos el tema empezado y no olvidemos que limpieza equivale a cultura.

J.L. MARCELLAN

BORJA

A CADA CUAL LO SUYO

El Jefe del Destacamento Local de la Cruz Roja, nos remite un atento escrito en el que con referencia a un comentario aparecido en este mismo periódico relacionado con el "cruce de la muerte" de Gallur, nos ruega dejemos constancia de que miembros del referido destacamento vienen prestando servicio en aquel "punto negro" desde que se acordó la instalación

de un puesto de socorro, atendido por la Cruz Roja. Añade nuestro comunicante, que la edificación en donde se halla ubicado el susodicho puesto de socorro pertenece a una familia de Borja que lo cedió desinteresadamente para estos fines al Destacamento que manda.

Como la labor que realiza este Destacamento, tanto en este como en otros aspectos, es realmente digna de elogio, hacemos, por ser de justicia, la aclaración que solicita nuestro amable comunicante. ¿Complacido?

E. GIMENEZ AZNAR

CARTELERA

TEATROS

ARGENSOLA. — Cerrado para proceder al montaje de la obra: «La señora es el señor», estreno que realizarán, próximo viernes, 11 noche, la Compañía de Revistas Zori-Santos con Esperanza Roy y Helga Line.

PRINCIPAL. — Hoy, 7'15 y 11. Carlos Lemos, María Isbert, Antonio Puga, en el estreno «El día que secuestraron al Papa», de J. de Bethencourt. Dirección, Carlos Vasallo. ¡La idea más insólita para la comedia más divertida! (Mayores 18).

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (May. 18). X Y ZEE (Salvaje y peligrosa). Elizabeth Taylor, Michael Caine, Savannah York.

AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). ¡La película de Pascual! El conserje. Film de Girault, con Bernard Le Coq, María Mauban, Michel Calabro.

COLISEO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Estreno: La regenta. Emma Penella, Nigel Davenport.

COSO. — 5-7-9-11 (May. 18). Abuso de poder. Eastmancolor. Broderick Stafford, Marilú Tola.

DON QUIJOTE. — Noche a las 10, inauguración (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). Estreno en España: Nicolás y Alejandra. Technicolor. Michael Jayston, Janet Suzman.

DORADO. — 5-7-9-11 (Mayores 14 y menores acompañados). La horrible noche del baile de los muertos. Anthony Franciosa, Michele Mercier.

FLETA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Aeropuerto 1975. Panavisión sobre pantalla gigante-Technicolor. Charlton Heston, Susan Clark, George Kennedy.

GOYA. — 4'45-7'15-10'45 (Mayores 18). Estreno: El hombre de la pistola de oro. Roger Moore como James Bond 007, Christopher Lee, Britt Ekland.

MOLA. — 4'30-7'15-10'30 (Mayores 18). Chacal. Edward Fox, Eric Porter. ¡La gran película de Zinnemann!

PALACIO. — 5-7-9-11 (Mayores 18 y de 14 acompañados). 3.ª semana: No te puedes fiar ni de la cigüeña. Catherine Deneuve, Marcello Mastroianni. Butaca: 30 pesetas.

PALAFOX. — 4'45-7'15 y 11'15 (May. 18). Un trabajo tranquilo. Eastmancolor. Adriano Celentano, Claudia Mori.

REX. — 4'45-7'15-10'45 (Mayores 18). Comando en el mar de China. Panavisión 70 mm. Metrocolor. Sonido estéreo. Michael Caine, Cliff Robertson.

VICTORIA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Hijo de pobres, pero deshonestos padres... Le llamaban Calamidad. Eastmancolor. Michael Forest, Fred Harrison.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: Extracónjugale. Un film de Massimo Franciosa, con Renato Salvatore, Lando Buzzanca, Franca Rame.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 5-7-9-11 (Todos públicos). De Rififi a Eufufá. Eastmancolor. Michel Bouquet, Dany Carrel.

DUX. — 5-7-9-11 (May. 14). ¡No firmes más letras, cielo! Alfredo Landa, Marta Miller.

GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Matrimonio al desnudo. Eastmancolor. Anabella Gadé, Arturo Fernández.

LATINO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Shaf en Africa. Richard Roundtree, Vonetta McGee.

MADRID. — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). El mago. «Cantinflas», Leonora Amar.

SALA 2: 5-7-9-11 (Mayores 18). La chica de via Condottá. Eastmancolor. Frederick Stafford, Femi Benussi.

NORTE. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Tratamiento de shock. Annie Girardot, Alain Delon.

OLIVER. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Bolt, agente trueno. Fred Williamson, Miko Mayama.

PARIS. — 5-7-9-11 (May. 19). Perdida en la ciudad. Technicolor. Candice Bergen, Peter Boyle.

PAX. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Las alegres vampiras de Vogel. Agatrà Lis.

RIALTO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). American Graffiti. ¿Dónde estabas en el 62? Richard Dreyfus, Ronny Howard.

BOXY. — 5-7-9-11 (May. 18). Soltéra y madre en la vida. Eastmancolor. Lina Morgan, Alfredo Landa.

SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). La decente. Conchita Velasco, Alfredo Landa.

TORRERO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). ¡Hasta nunca, doctor! Eastmancolor. Peter Sellers, Jo-An Pflug.

VENECIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Repulsión. Film de Polanski, con Catherine Deneuve.

PALACIO DEL HIELO

EL IBON. — Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 1'30. Tarde, continua desde las 6 hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo.

LOS ESTRENOS

Director: Robert Aldrich
Fotografía en color y 70 mm.
Intérpretes: Michael Caine y Cliff Robertson.

A pesar de su espléndida fotografía y de su espectacularidad, «Comando en el mar de la China» es un film menor de Aldrich. Pero decir eso significa también que está muy por encima de la calidad media de este cine de hazañas bélicas a la americana. De nuevo estamos ante las aventuras de un grupo de hombres, durante la Segunda Guerra Mundial, en el Pacífico, y contra los japoneses. Sólo que esta vez se profundiza mucho más en una serie de cosas. Se refleja duramente la estupidez y la violencia de la guerra en unas escenas que alcanzan gran dramatismo, exponiendo la muerte violenta como una de las mayores vergüenzas de la humanidad. Hombres contra hombres que luchan sin saber por qué, que se

Cine VICTORIA

"HIJO DE POBRES PERO DESHONESTOS PADRES... LE LLAMABAN CALAMIDAD"

Director: Al Bagran
Fotografía en color
Intérpretes: Michael Forest y Fred Harrison.

El sub-western de la semana. Cuando el señor Balcazar deja de imitar y copiar los auténticos westerns, queda bien reflejada su falta de ingenio y su mínimo interés de fabricar un cine medianamente bien hecho. Este larguísimo título (que a nadie engaña), es un sub-producto típico de la paupérrima industria española del cine, siempre a remolque de las modas de fuera. Películas realizadas con mínimos medios y subdesarrollada economía, en donde tan siquiera se cuida a los actores. Esta versión del pícaro y el forzudo, es una película que trata de divertir, pero que no saca ni una carcajada al espectador a lo largo de la proyección (salvo ese sector de incondicionales que se ríen de todo, sin enterarse de que les están tomando el pelo).

Sin embargo, el problema es mucho más profundo a nivel cinematográfico y político, porque son precisamente estos productos y realizadores quienes dominan la industria cinematográfica del país. Ellos son los que hacen las leyes del cine, los que fabrican todas las películas que les da la gana y los que mantienen, en suma la situación.

A.S.M.

Cine REX

"COMANDO EN EL MAR DE LA CHINA"

odian sin conocerse. Violencia que alcanza incluso a los que luchan en un mismo bando, con enfrentamientos personales, desobediendo las órdenes de los superiores, de unos superiores que, en su fanatismo, llevan a sus soldados a una muerte segura. Esta es la guerra que nos presenta Robert Aldrich, una guerra a caballo entre la espectacularidad y patriotismo de «El Puente sobre el Río Kwai» y el dramatismo de «La collina de los diablos de acero», por poner dos ejemplos conocidos.

Dos escenas que se repiten al principio y final del film, reflejan la intencionalidad crítica de Aldrich. Intencionalidad que se refleja también en la elección de tipos (el capitán enloquecido y fanático, el médico rebelde, el teniente americano que pierde su permiso, el sargento cobarde, y los soldados, auténticas víctimas de unos y otros). Sin embargo, el carácter espectacular del film, resta parte de ese interés en beneficio de algunos convencionalismos del género.

En resumen: Otro espectáculo bélico, realizado con honestidad y dureza.

Alberto SANCHEZ

Cine COSO

"ABUSO DE PODER"

Director: Camilio Bazzoni
Fotografía en color
Intérpretes: Frederick Stafford, Marilú Tola, Raymond Pellegrin, Franco Fabrizi.

«Abuso de Poder» es una imitación de ese género socio-político-policíaco, en el que se ponen al descubierto los sucios manejos de los altos funcionarios de la Ley, que permiten a sus vasallos —los más o menos honestos inspectores de policía— hacer el trabajo rutinario y las investigaciones rutinarias, mientras con ello no se descubre el juego y se llegue a las alturas.

El protagonista es un inspector que, ante los impedimentos de sus superiores y las trampas con las que se le intenta despistar, decide actuar por su cuenta, al margen de un Código de las leyes que si bien sirve para atrapar maleantes, también sirve para que los grandes maleantes de guante blanco puedan escapar a la ley.

Bazzoni cuenta la película con cierta sobriedad y honestidad, pero sin lograr que uno se acuerde de otros films más importantes («Confesiones de un Comisario», por ejemplo). Por otro lado, Frederick Stafford y sus actuaciones en el film, se parecen más a la clásica historia detectivesca. En conjunto no está mal.

HOY, MIÉRCOLES, DÍA 18
CONCIERTO DE PIANO A CARGO DE
TERESA LLACUNA

El acto tendrá lugar en el salón de actos,
c/ D. Jaime I, 18, a las 7'30 de la tarde



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

ENTRADA
LIBRE

PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES
ZARAGOZA
HOY CERRADO
Abierto Sábados y Domingos
Autobuses desde Plaza Diego Velázquez

Lea siempre
"ARAGON/exprés"



CADA TARDE...
Discootecas
CADA NOCHE...

"EL PAPAGAYO"

Elegante, Selecto, Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 21 48 56.

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Sábado, 21 y domingo 22, actuación del formidable Grupo Músico-vocal "LOS DIABLOS". Teléfono 255184.

PARSIFAL

Próximas actuaciones MAYA Y MARI TRINI. Gran cotillón Fin de Año-Reserva mesas. Plazas limitadas, Sevilla 6, Teléf. 379200.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8 (detrás Telefónica, (S. Vicente Paul). Teléfono 29 11 66.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 39 30 14.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 21 12 50.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto solo vísperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION, LIVERPOOL ¡¡Vuelve alegre, con vida!! Camino de las Torres, 96.

Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

STORK-CLUB

Parejas. Ambiente. Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad, Tel. 21 48 04.

PAGO-PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO-PAGO. Doctor Cerrada, 30.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/. Moncayo, CASETAS.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 21 11 37.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. C/. Madre Vedruna, 11. Teléfono 21 70 52.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde. "BUSQUE LA DIFERENCIA".

1800

La música más rabiosamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

POLINESIAN-BAR

"ROSEBUD"

Dirige
Preminger

Se
está
rodando
en la
Costa Azul,
con Peter
O'Toole por
intérprete



Otto Preminger y Peter O'Toole durante el rodaje de "Rosebud". (Foto Efe - Fiel)

realizador a hacerse cargo igualmente de la producción de sus propias cintas.

En su abundante conjunto de filmes, hay que destacar en especial "La luna era azul", "Carmen Jones", "Bonjour Tristesse" (según la novela de François Sagan), "Porgy and Bess", "Anatomía de un asesinato", "Exodo", "El Cardenal"... obras, todas ellas,

que, por muy diversos méritos y razones, merecieron el entusiasmo del público y valieron a su autor las alabanzas de la crítica.

En lo que se refiere al actor británico Peter O'Toole los aficionados al Séptimo Arte recuerdan que fue el film de David Lean "Lawrence de Arabia" el que lo reveló al

público. Su papel de célebre oficial aventurero y escritor promovió de inmediato al actor el rango de los astros del cine internacional.

Su viva y sutil interpretación maravilló luego en "Becket", de Peter Glenville, filme en el que interpretaba al rey Enrique II de Inglaterra (el trío de ases de la cinta lo constituían el actor que

nos ocupa, Richard Burton y John Gielgud). Las películas siguientes no hicieron más que confirmar el excepcional talento de Peter O'Toole. Recordemos de pasada los títulos siguientes "¿Que hay de nuevo, Pussy Cat?", "La Biblia", "Como robar un millón de dólares", o "La noche de los generales"...

Claude LE GENTIL

Principios del verano pasado, el realizador norteamericano Otto Preminger instaló sus cámaras en Jean-les-Pins, en la francesa Costa Azul. Allí termina ahora de rodar las escenas de "Rosebud", filme inspirado en una novela de Joan Hemingway, nieta del escritor que hizo célebre tal apellido. Adaptó esta obra a la pantalla Lee Preminger, hizo a su vez del realizador. Señalamos que la novela se está convirtiendo en uno de los "best-sellers" de la edición europea.

"Rosebud" relata el rapto de cinco jovencitas por parte de unos terroristas. Su marco es completamente natural: la Riviera, primero, y después Córcega, París, Hamburgo e Israel. Diversas secuencias tienen lugar en pleno Mediterráneo, a bordo del "Rosebud", lujoso yate que da su nombre al filme. Peter O'Toole es el astro principal de "Rosebud". Representa a un agente secreto norteamericano contratado por un riquísimo francés (Claude Dauphin) para salvar a su hija, Cliff Gorman, por su parte, es agente de los servicios secretos israelíes y Raf Vallone, padre de otra de las jóvenes, griega. Las actrices seleccionadas para encarnar a estas jóvenes de "buena familia" proceden de los cuatro puntos cardinales: de Francia, Canadá, Austria e Inglaterra... En la realidad Lalla Ward, la estrella inglesa que presta su encanto al filme, es hija de un lord.

EL REALIZADOR
OTTO PREMINGER Y SU
INTERPRETE PRINCIPAL
PETER O'TOOLE

De origen vienés, Otto Preminger, empezó haciendo estudios jurídicos para, enseguida, darse cuenta de su afición teatral. Primero actor, pronto pasó a dirigir la célebre compañía de Max Reinhardt.

Su primera cinta ("Die grosse Liebe") data de 1931. Cuando el nazismo empezó a extender su sombra por Europa, Preminger abandonó su país y emigró a los Estados Unidos, en donde el mundo del espectáculo le acogió con los brazos abiertos. Sin tardar, se lanzó a una febril actividad teatral en Broadway, y luego, Hollywood, le acapató.

Ya desde 1941, los filmes de Otto Preminger se destacaron por la diversidad de los temas tratados y por la predilección del público. "Laura", en 1944, fue un verdadero triunfo y quizás también el filme que decidió al

+

PRIMER ANIVERSARIO
DEL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON LUIS CARRERO BLANCO

PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Capitan General de la Armada y Duque de Carrero Blanco

FALLECIDO EN MADRID, EL DIA 20 DE DICIEMBRE DE 1973

D. E. P.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento

INVITA a las autoridades regionales, provinciales y locales, y al público en general, al funeral que, por el eterno descanso de su alma, tendrá lugar en la basílica de Ntra. Sra. del Pilar el próximo día 20, a las 12 horas.



1

1 MARI CARMEN Y SUS MUNECOS

Ya están en disco y la fotografía recoge el momento de la firma de contrato entre ella y don Alberto Galtés.

—El Pato Nikol, el León Rodolfo, doña Rogelia y los avispados Daisy —indica Mari Carmen— se harán más famosos todavía. El disco, hoy por hoy, tiene una fuerza tremenda. Y tú, guapa.

2

2 OTRA VEZ EN REVISTA

Esperanza Roy, con buenos triunfos cinematográficos, vuelve al género que fué



2



4

4

BELLISIMA

Nydia Caro, la cantante puertorriqueña. —Pero esto de la belleza —nos dice— no es cosa para tomárselo en serio. Lo importante para mí, es cantar.

Eso lo debe decir por decir que una mujer guapa siempre tiene el triunfo en la mano.

5

VIAJERO INCANSABLE

Mike Storey, que nació en la Argentina, emigró a Inglaterra y ha paseado el mundo.

—Viajar, esa ilusión que conseguimos todos los artistas. Creo, en el fondo, que soy artista por lo que de bohemio llevo dentro.

Lógico. La bohemia, si no vá con el artista, es como si nada.

6

PERFUME PARA EL HOMBRE

Que ama la tempestad, porque el nuevo perfume con el nombre de "Drakar", dice que es bravo. El otro día lo comentaba Hugo Blanco.

—El perfume en el hombre es otra de las características de su personalidad. Un perfume fuerte, varonil, y...! a conquistar! En eso andamos todos.

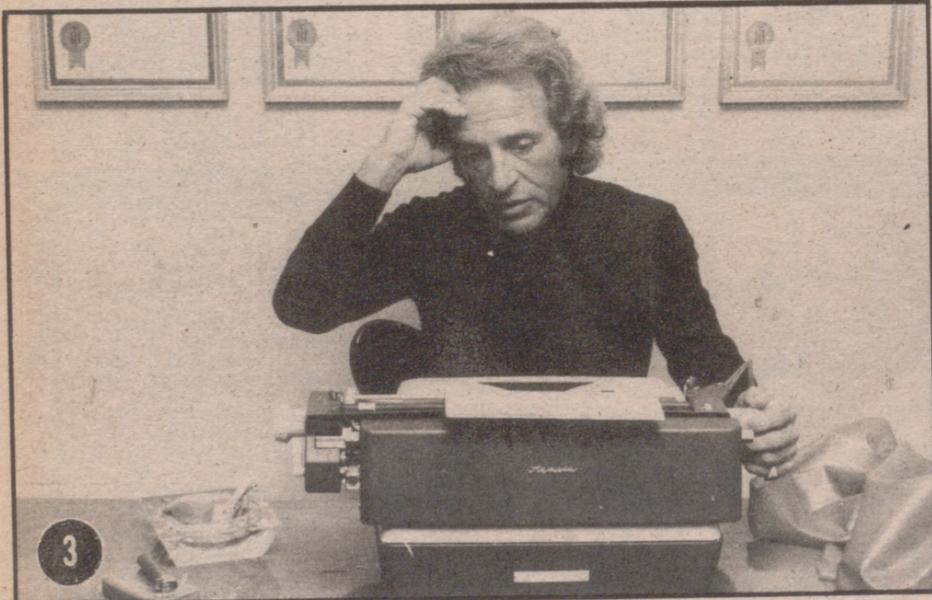
7

LA NAVIDAD Y EL REGALO

Se impone como moda de los últimos años. María Albaicín, así lo comenta.

—Yo no comprendo una navidad sin regalo. Deseo que lleguen estas fiestas por lo que de familiares tienen, pero... también por lo otra.

Pena que no pueda pasarlas junto a Joaquín Bernardó, su marido, porque están separados.



3

3

HACER CINE, UNA COSA DE MUCHISIMO PENSAR

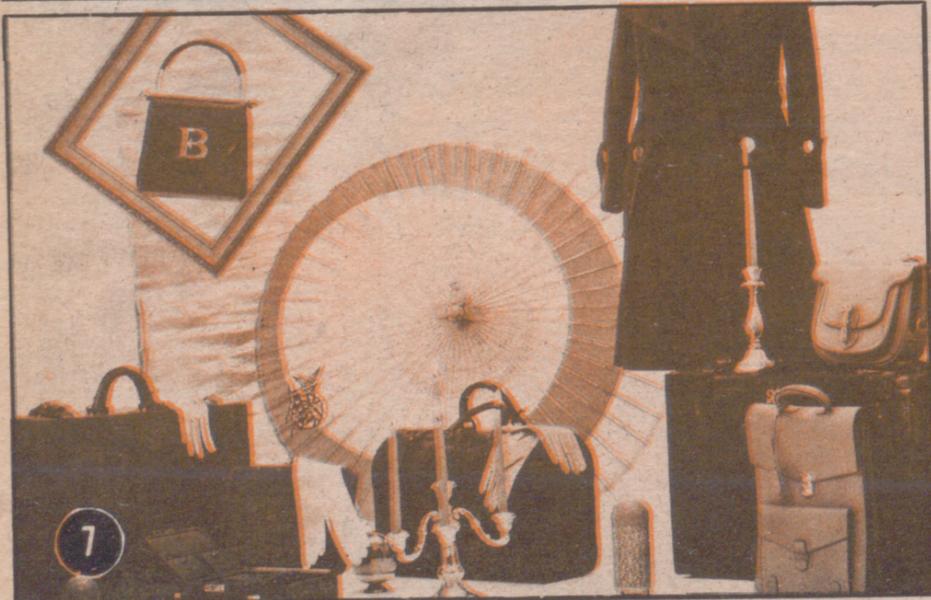
Dice Pedro Masó, el hombre que empezó de botones y hoy se ha convertido en productor y director de cine de lo más importante que tenemos en el país.

—Llegar a un momento digamos importante es cosa de siempre pensar. El cine que se hace hoy no tiene que ver en nada con el de hacer unos años. El triunfo, como la ruina, siempre están al caer.

Por eso, a Masó, también se le llama el pensador.



5



7



6

ARAGON
ex
Depósito Legal
Dir.
Eduardo FU
Los ata
«Se im
justici
de la
INF
LOS p
el pr
las Cort
catalanas
el desarro
(Foto: Ci